

LIST OF PERSONAL NAMES

- Abe Jirō 阿部次郎 (1883-1959)
 Abe Tsunehisa 阿部恒久 (b. 1948)
 Abe Yoshishige 安倍能成 (1983-1966)
 Aeiba Kōson 饗庭篁村 (1855-1922)
 Ai Di 哀帝 (東晉) (341-365)
 Akagi Shun 赤木俊 (Ara Masahito 荒正人, 1913-1979)
 Akutagawa Ryūnosuke 芥川竜之介 (1892-1927)
 Andersen, Hans Christian (1805-1875)
 Anesaki Chōfū 姉崎嘲風 (Masaharu 正治, 1873-1949)
 Aono Suekichi 青野季吉 (1890-1961)
 Ara Masahito (see Akagi Shun)
 Arai Hakuseki 新井白石 (1657-1725)
 Arakida Rei 荒木田麗 (1732-1806)
 Ariga Nagao 有賀長雄 (1860-1921)
 Arishima Takeo 有島武郎 (1878-1923)
 Arnold, Matthew (1822-1888)
 Asai Chū 浅井忠 (1856-1907)
 Asano Akira 浅野晃 (1901-1990)
 Asaoka Kunio 浅岡邦雄 (b. 1947)
 Ashikaga Yoshiaki 足利義昭 (1537-1597)
 Asō Isoji 麻生磯次 (1896-1979)
 Aston, William G. (1841-1911)
 Asukai Masamichi 飛鳥井雅道 (1934-2000)
 Awashima Kangetsu 淡島寒月 (1859-1926)
 Awazu Norio 粟津則雄 (b. 1927)
 Bai Juyi 白居易 (772-846)
 Balzac, Honoré de (1799-1850)
 Ban Gu 班固 (32-92)
 Barthes, Roland (1915-1980)
 Beardsley, Aubrey (1872-1898)
 Belinsky, Vissarion Grigorievich (1811-1848)
 Bellamy, Edward (1850-1898)
 Bergson, Henri (1859-1941)
 Blanchot, Maurice (b. 1907)
 Bonaparte, Napoleon (1769-1821)
 Bowen, Francis (1811-1890)
 Brandes, Georg (1842-1927)
 Brooke, Stopford (1832-1916)
 Brown, Marshall (b. 1945)
 Buckle, Henry Thomas (1821-1862)
 Cao Pi 曹丕 (187-226)
 Capote, Truman (1924-1984)
 Châteaubriand, François-René de (1768-1848)
 Chen Duxiu 陳独秀 (1879-1942)
 Chen Shou 陳寿 (233-297)
 Chiba Sen'ichi 千葉宣一 (b. 1930)
 Chikamatsu Monzaemon 近松門左衛門 (1653-1724)
 Chikamatsu Shūkō 近松 (Tokuda 徳田) 秋江 (1876-1944)
 Chōken 澄憲 (1126-1203)
 Chūgon Engetsu 中巖円月 (1300-1375)
 Collingwood, Robin George (1889-1943)
 Comte, Auguste (1798-1857)
 Confucius (Ch. Kongzi 孔子, 552/551-479 BCE)
 Constant, Benjamin (1767-1830)
 Corot, Jean-Baptiste Camille (1796-1875)
 Cranston, Edwin A. (b. 1932)
 Darwin, Charles (1809-1882)
 Dazai Osamu 太宰治 (1909-1948)
 Dazai Shundai 太宰春台 (1680-1747)
 Defoe, Daniel (1661?-1731)
 Denina, Carlo (1731-1813)
 Dickens, Charles (1812-1870)
 Dilthey, Wilhelm (1833-1911)
 Disraeli, Benjamin (1804-1881)
 Doi Tadao 土井忠生 (b. 1900)
 Dowden, Edward (1843-1913)
 Du Fu 杜甫 (712-770)
 Duchamp, Marcel (1887-1968)
 Dumas, Alexandre (fils) (1824-1895)
 Dumas, Alexandre (père) (1802-1870)
 Ebihara Hachirō 蛭原八郎 (1907-1946)
 Eckermann, Johann (1792-1854)
 Edogawa Ranpo 江戸川乱歩 (1894-1965)
 Eji 慧慈 (?-623)
 Ema Saikō 江馬細香 (1787-1861)
 Emerson, Ralph Waldo (1803-1882)
 Emura Hokkai 江村北海 (1713-1788)
 Engels, Friedrich (1820-1895)

Etō Jun 江藤淳 (1933-1999)
 Fenollosa, Ernest (1853-1908)
 Fichte, Johann (1762-1814)
 Flaubert, Gustave (1821-1880)
 Fontanesi, Antonio (1818-1882)
 France, Anatole (1844-1924)
 Fu Xi 伏羲 (legendary Chinese emperor)
 Fujieda Shizuo 藤枝静男 (1908-1993)
 Fujii Kenjiro 藤井健次郎 (1866-1952)
 Fujii Ransai 藤井懶斎 (1628-?)
 Fujii Sadakazu 藤井貞和 (b. 1942)
 Fujimura Misao 藤村操 (1886-1903)
 Fujioka Sakutarō 藤岡作太郎 (1870-1910)
 Fujita Tōko 藤田東湖 (1806-1855)
 Fujita Toyohachi 藤田豊八 (1869-1929)
 Fujita Yūkoku 藤田幽谷 (1774-1826)
 Fujiwara no Akihira 藤原明衡 (989-1066)
 Fujiwara no Kintō 藤原公任 (966-1041)
 Fujiwara no Shunzei 藤原俊成 (1114-1204)
 Fujiwara no Takanori 藤原孝範 (1158-1233)
 Fujiwara no Teika 藤原定家 (1162-1241)
 Fujiwara Seika 藤原惺窩 (1561-1619)
 Fukuchi Ōchi 福地桜痴 (1841-1906)
 Fukuda Tsuneari 福田恆存 (1912-1994)
 Fukunaga Mitsuji 福永光司 (1918-2001)
 Fukuzawa Yukichi 福沢諭吉 (1834-1901)
 Furuhashi Nobuyoshi 古橋信孝 (b. 1943)
 Furuta Keiichi 古田敬一 (b. 1921)
 Fusō Kan 総生寛 (1841-1894)
 Futabatei Shimei 二葉亭四迷 (1864-1909)
 Gide, André (1869-1951)
 Gladstone, William (1809-1898)
 Go-Daigo Tennō 後醍醐天皇 (1288-1339)
 Goethe, Johann Wolfgang von (1749-1832)
 Gorki, Maksim (1868-1936)
 Go-Sanjō Tennō 後三条天皇 (1034-1073)
 Gotō Chūgai 後藤宙外 (1866-1938)
 Gotō Meisei 後藤明生 (1932-1999)
 Grimm, Jacob (1785-1863)
 Grimm, Wilhelm (1786-1859)
 Guizot, François (1787-1874)
 Haeckel, Ernst (1834-1919)

Haga Tōru 芳賀徹 (b. 1931)
 Haga Yaichi 芳賀矢一 (1867-1927)
 Hagino Yoshiyuki 萩野由之 (1860-1924)
 Hagiwara Sakutarō 萩原朔太郎 (1886-1942)
 Han Yu 韓愈 (768-824)
 Hanada Kiyoteru 花田清輝 (1909-1974)
 Hasegawa Tenkei 長谷川天溪 (1876-1940)
 Hassan, Ihab (b. 1925)
 Hatta Tomonori 八田知紀 (1799-1873)
 Hattori Nankaku 服部南郭 (1683-1759)
 Hauptmann, Gerhart (1862-1946)
 Hayakawa Monta 早川聞多 (b. 1945)
 Hayama Yoshiki 葉山嘉樹 (1894-1945)
 Hayashi Fusao 林房雄 (1903-1975)
 Hayashi Masako 林正子 (b. 1955)
 Hayashi Razan 林羅山 (1583-1657)
 Hearn, Lafcadio (1850-1904)
 Hegel, Georg Wilhelm Friedrich (1770-1831)
 Heine, Heinrich (1797-1856)
 Heizei Tennō 平城天皇 (774-824)
 Hepburn, James (1815-1911)
 Hesse, Hermann (1877-1962)
 Higuchi Ichiyō 樋口一葉 (1872-1896)
 Hijikata Teiichi 土方定一 (1904-1980)
 Hino Tatsuo 日野龍夫 (b. 1940)
 Hio Naoko 日尾直子 (1827-1897)
 Hiraga Gennai 平賀源内 (1728-1779)
 Hirai Hiroyuki 平井啓之 (1921-1992)
 Hirakawa Sukehiro 平川祐弘 (b. 1931)
 Hirano Ken 平野謙 (1907-1978)
 Hiraoka Toshio 平岡敏夫 (b. 1930)
 Hirata Atsutane 平田篤胤 (1776-1843)
 Hirayama Yō 平山洋 (b. 1961)
 Hirotsu Ryūrō 広津柳浪 (1861-1928)
 Hisamatsu Sen'ichi 久松潜一 (1894-1976)
 Hisao Jūran 久生十蘭 (1902-1957)
 Hölderlin, Friedrich (1770-1843)
 Hori Keizan 堀景山 (1688-1757)
 Hori Tatsuo 堀辰雄 (1904-1953)
 Hozumi Yatsuka 穂積八束 (1860-1912)
 Hu Shi 胡適 (1891-1961)
 Hugo, Victor (1802-1885)

- Hunt, Theodore (1834-1930)
 Husserl, Edmund (1859-1938)
 Huxley, Thomas Henry (1825-1895)
 Hyōdō Hiromi 兵藤裕己 (b. 1950)
 Ibi Takashi 揖斐高 (b. 1946)
 Ibsen, Henrik (1828-1906)
 Ichijō Tennō 一条天皇 (980-1011)
 Ichiki Kitokurō 一本喜徳郎 (1867-1944)
 Ihara Saikaku 井原西鶴 (1642-1693)
 Ihara Seiseien 伊原青々園 (1870-1941)
 Ikuta Chōkō 生田長江 (1882-1936)
 Imahashi Riko 今橋理子 (b. 1964)
 Inaga Shigemi 稲賀繁美 (b. 1957)
 Inagaki Tatsurō 稲垣達郎 (1901-1986)
 Inami Ritsuko 井波律子 (b. 1944)
 Inami Ryōichi 井波陵一 (b. 1953)
 Inbe no Hironari 齋部広成 (8th-9th century)
 Ino Kenji 猪野謙二 (1913-1997)
 Inokuchi Atsushi 猪口篤志 (b. 1915)
 Inoue Shōichi 井上章一 (b. 1955)
 Inoue Tetsujirō 井上哲次郎 (1855-1944)
 Inoue Tsutomu 井上勤 (1850-1928)
 Inoue Yoshio 井上良雄 (1907-2003)
 Iritani Sensuke 入谷仙介 (1933-2003)
 Irokawa Daikichi 色川大吉 (b. 1925)
 Ishibashi Ningetsu 石橋忍月 (1865-1926)
 Ishida Baigan 石田梅岩 (1685-1744)
 Ishida Takeshi 石田雄 (b. 1923)
 Ishikawa Jun 石川淳 (1899-1987)
 Ishikawa Kōsai 石川鴻斎 (1833-1918)
 Ishikawa Takuboku 石川啄木 (1886-1912)
 Ishizaka Minako 石坂美那子 (1865-1942)
 Isoda Kōichi 磯田光一 (1931-1987)
 Itō Hirobumi 伊藤博文 (1841-1909)
 Itō Jinsai 伊藤仁斎 (1627-1705)
 Itō Sachio 伊藤左千夫 (1864-1913)
 Itō Sei 伊藤整 (1905-1969)
 Iwagami Jun'ichi 岩上順一 (1907-1958)
 Iwaki Juntarō 岩城準太郎 (1878-1957)
 Iwamoto Yoshiharu 巖本善治 (1863-1942)
 Iwamura Tōru 岩村透 (1870-1917)
 Iwano Hōmei 岩野泡鳴 (1873-1920)
 Iwaya Sazanami 巖谷小波 (1870-1933)
 Izumi Kyōka 泉鏡花 (1873-1939)
 James, William (1842-1910)
 Ji Yun 紀昀 (1724-1805)
 Jippensha Ikku 十返舎一九 (1765-1831)
 Jō Samon 城左門 (Masayuki 昌幸, 1904-1976)
 Jones, Sumie (b. 1937)
 Joyce, James (1882-1941)
 Junna Tennō 淳和天皇 (786-840)
 Kada no Arimaro 荷田在満 (1706-1751)
 Kagawa Kageki 香川景樹 (1768-1843)
 Kaiho Gyoson 海保漁村 (1798-1866)
 Kajii Motojirō 梶井基次郎 (1901-1932)
 Kakinomoto no Hitomaro 柿本人麻呂 (?-710?)
 Kakizaki Hakyō 蠣崎波響 (1764-1826)
 Kakuka 覚努 (6th century)
 Kamei Hideo 亀井秀雄 (b. 1937)
 Kamimura Kankō 上村観光 (1873-1926)
 Kamo no Mabuchi 賀茂真淵 (1697-1769)
 Kan Sazan 菅茶山 (1748-1827)
 Kanagaki Robun 仮名垣魯文 (1829-1894)
 Kanbara Tai 神原泰 (1898-1997)
 Kanbayashi Akatsuki 上林暁 (1902-1980)
 Kaneko Kentarō 金子堅太郎 (1853-1942)
 Kaneko Kun'en 金子薫園 (1876-1951)
 Kaneko Umaji 金子馬治 (Chikusui 筑水, 1870-1937)
 Kangxi Di 康熙帝 (1654-1722)
 Kanmu Tennō 桓武天皇 (737-806)
 Kano Hiroyuki 狩野博幸 (b. 1947)
 Kant, Immanuel (1724-1804)
 Karaki Junzō 唐木順三 (1904-1980)
 Karatani Kōjin 柄谷行人 (b. 1941)
 Kasai Kiyoshi 笠井潔 (b. 1948)
 Kasai Zenzō 葛西善蔵 (1887-1928)
 Katagiri Yōichi 片桐洋一 (b. 1931)
 Kataoka Teppei 片岡鉄兵 (1894-1944)
 Kataoka Yoshikazu 片岡良一 (1897-1957)
 Katō Hiroyuki 加藤弘之 (1836-1916)
 Katō Takeo 加藤武雄 (1888-1956)
 Katsu Kaishū 勝海舟 (1823-1899)
 Katsu Kokichi 勝小吉 (Koretora 惟寅, 1802-1850)
 Katsumoto Seichirō 勝本清一郎 (1899-1967)

Katsushika Hokusai 葛飾北斎 (1760-1849)
 Kawabata Yasunari 川端康成 (1899-1972)
 Kawahigashi Hekigotō 河東碧梧桐 (1873-1937)
 Kawakami Hajime 河上肇 (1879-1946)
 Kawakami Otojirō 川上音二郎 (1864-1911)
 Kawamori Yoshizo 河盛好藏 (b. 1951)
 Kawamura Minatō 川村湊 (1902-2000)
 Kawasaki Chōtarō 川崎長太郎 (1901-1985)
 Kawashima Chūnosuke 川島忠之助 (1853-1938)
 Keene, Donald (b. 1922)
 Keichū 契沖 (1640-1701)
 Keitai Tennō 繼體天皇 (?-531)
 Ki no Tadana 紀齋名 (966-999)
 Ki no Tsurayuki 紀貫之 (872?-945)
 Ki no Yoshimochi 紀淑望 (?-919)
 Kidera Ryūjirō 木寺柳次郎 (18th century)
 Kikuchi Dairoku 菊池大麓 (1855-1917)
 Kikuchi Gozan 菊池五山 (1769-1849)
 Kikuchi Kan 菊池寛 (1888-1948)
 Kim Chun-mi 金春美 (b. 1943)
 Kimura Masakoto 木村正辭 (1827-1913)
 Kimura Miyogo 木村三四吾 (b.1916)
 Kimura Mokurō 木村默老 (1774-1856)
 Kinbara Samon 金原左門 (b. 1931)
 Kinoshita Jun'an 木下順庵 (1621-1698)
 Kinoshita Junji 木下順二 (b. 1914)
 Kinoshita Mokutarō 木下柰太郎 (1885-1945)
 Kinoshita Naoe 木下尚江 (1869-1937)
 Kishida Ginkō 岸田吟香 (1833-1905)
 Kitabatake Chikafusa 北畠親房 (1293-1354)
 Kitagawa Fuyuhiko 北川冬彦 (1900-1990)
 Kitagawa Utamarō 喜多川歌麿 (1753-1806)
 Kitahara Hakushū 北原白秋 (1885-1942)
 Kitamura Tōkoku 北村透谷 (1868-1894)
 Kitazumi Toshio 北住敏夫 (1912-1988)
 Kobayashi Hideo 小林秀雄 (1902-1983)
 Kobayashi Tadashi 小林忠 (b. 1941)
 Kobori Keiichirō 小堀桂一郎 (b. 1933)
 Kōbun Tennō 弘文天皇 (648-672)
 Kochōen Wakana 胡蝶園若菜 (1853-1918)
 Kōda Rohan 幸田露伴 (1867-1947)
 Kojima Noriyuki 小島憲之 (1913-1998)

Kojō Teikichi 古城貞吉 (1866-1909)
 Kokubu Seigai 国分青厓 (1857-1944)
 Komatsubara Eitarō 小松原 英太郎 (1852-1919)
 Komiya Toyotaka 小宮 豊隆 (1884-1966)
 Konakamura Gishō 小中村義象 (1861-1923)
 Kōno Toshirō 紅野敏郎 (b. 1922)
 Kōsaka Masaaki 高坂正顕 (1905-1993)
 Kosugi Tengai 小杉天外 (1865-1952)
 Kōyama Iwao 高山岩男 (1905-1993)
 Kōzen Hiroshi 興膳宏 (b. 1936)
 Kubo Tokuji 久保得二 (Tenzui 天随, 1875-1934)
 Kuga Katsunan 陸羯南 (1857-1907)
 Kūkai 空海 (774-835)
 Kumazawa Banzan 熊沢蕃山 (1619-1691)
 Kume Kunitake 久米邦武 (1839-1931)
 Kume Masao 久米正雄 (1891-1952)
 Kunikida Doppo 国木田独步 (1871-1908)
 Kurahara Korehito 蔵原惟人 (1902-1991)
 Kurata Hyakuzō 倉田百三 (1891-1943)
 Kuriyama Shigehisa 栗山茂久 (b. 1954)
 Kuroda Yukimoto 黒田行元 (Kikuro 麴廬, 1827-1892)
 Kuroiwa Ruikō 黒岩涙香 (1862-1920)
 Kuroyanagi Shōha 黒柳召波 (1727-1771)
 Kusamura Hokusei 草村北星 (1879-1950)
 Kusunoki Masashige 楠木正成 (1294-1336)
 Kuwaki Gen'yoku 桑木巖翼 (1874-1946)
 Kyokutei Bakin 曲亭馬琴 (Takizawa 滝沢, 1767-1848)
 Laozi 老子 (fl. 6th century BCE)
 Lau, D. C. 劉殿爵 (b.1921)
 Lawrence, D. H. (1885-1930)
 Lenin, Vladimir Ilyich (1870-1924)
 Li Bai 李白 (701-762)
 Liu Jianhui 劉建輝 (b.1961)
 Liu Xiang 劉向 (77-6 B.C.)
 Liu Xie 劉勰 (466?-538)
 Liu Xin 劉歆 (ca. 53 BCE- ca. 23 CE)
 Liu Zongyuan 柳宗元 (773-819)
 Lobscheid, William (1821-?)
 Lu Xun 魯迅 (1881-1936)
 Luo Guanzhong 羅貫中 (ca. 1330-ca.1400)
 Luther, Martin (1483-1546)
 Lytton, Edward (1803-1873)

- Macé, François (b.1947)
 Maeterlinck, Maurice (1862-1949)
 Makino Shin'ichi 牧野信一 (1896-1936)
 Makkreel, Rudolf A. (b.1939)
 Mallarmé, Stéphane (1842-1898)
 Malthus, Thomas Robert (1766-1834)
 Manet, Edouard (1832-1883)
 Marmontel, Jean-François (1723-1799)
 Marra, Michael (b. 1956)
 Maruya Zenshichi 丸屋善七 (1837-1901)
 Maruyama Masao 丸山真男 (1914-1996)
 Maruyama Ōkyo 円山応挙 (1733-1795)
 Marx, Karl (1818-1883)
 Masamune Hakuchō 正宗白鳥 (1879-1962)
 Masaoka Shiki 正岡子規 (1867-1902)
 Masuda Ushin 増田于信 (1879-1962)
 Masuho Zankō 増穂残口 (1655-1742)
 Matsubara Shibun 松原至文 (1884-1945)
 Matsui Takako 松井貴子 (b. 1971)
 Matsumura Akira 松村明 (b. 1916)
 Matsuo Bashō 松尾芭蕉 (1644-1694)
 Matsuoka Obuchi 松岡雄淵 (1701-1783)
 Medhurst, Walter Henry (1796-1857)
 Meiji Tennō 明治天皇 (1852-1912)
 Mikami Sanji 三上参次 (1865-1939)
 Miki Aika 三木愛花 (1861-1933)
 Miki Kiyoshi 三木清 (1897-1945)
 Millet, Jean-François (1814-1875)
 Minagawa Kien 皆川淇園 (1734-1807)
 Minamoto no Sanetomo 源実朝 (1192-1219)
 Minamoto no Yoritomo 源頼朝 (1147-1199)
 Mine Rintarō 嶺林太郎 (dates unclear)
 Minobe Tatsukichi 美濃部達吉 (1873-1948)
 Mishima Chūshū 三島中洲 (1830-1919)
 Mito Mitsukuni 水戸光圀 (see Tokugawa Mitsukuni)
 Mitsuta Kazunobu 光田和伸 (b.1949)
 Miura Baien 三浦梅園 (1723-1789)
 Miyachi Masato 宮地正人 (b.1944)
 Miyake Katsumi 三宅克己 (1874-1954)
 Miyake Setsurei 三宅雪嶺 (1860-1945)
 Miyako no Yoshika 都良香 (834-879)
 Miyamoto Yuriko 宮本百合子 (1899-1951)
 Miyazaki Muryū 宮崎夢柳 (1855-1889)
 Miyazaki Tōten 宮崎滔天 (1870-1922)
 Miyoshi Tatsuji 三好達治 (1900-1964)
 Miyoshi Yukio 三好行雄 (1926-1990)
 Mokuan 木庵 (1611-1684)
 Montaigne, Michel de (1533-1592)
 Mori Arinori 森有礼 (1847-1889)
 Mori Kainan 森槐南 (1863-1911)
 Mori Masato 森正人 (b. 1948)
 Mori Ōgai 森鷗外 (1862-1922)
 Morita Shiken 森田思軒 (1861-1897)
 Morohashi Tetsuji 諸橋轍次 (1883-1982)
 Morris, Mark (b. 1952)
 Morris, William (1834-1896)
 Motoda Eifu (Nagazane) 元田永孚 (1818-1891)
 Motoori Norinaga 本居宣長 (1730-1801)
 Mozi 墨子 (480-390 BCE)
 Murakami Haruki 村上春樹 (b. 1949)
 Murakami Namiroku 村上浪六 (1865-1944)
 Murakami Tetsumi 村上哲見 (b. 1930)
 Murasaki Shikibu 紫式部 (ca. 973-1014)
 Murata Atsumi 村田充美 (1861-1923)
 Muro Kyūsō 室鳩巢 (1658-1734)
 Murray, David (1830-1905)
 Mushanokōji Saneatsu 武者小路実篤 (1885-1976)
 Naba Kassho 那波活所 (1595-1648)
 Nagafuchi Tomoe 永渕朋枝 (b.1962)
 Nagai Kafū 永井荷風 (1879-1959)
 Nagamine Hideki 永峰秀樹 (1848-1927)
 Nagayo Yoshirō 長与善郎 (1888-1961)
 Nakae Chōmin 中江兆民 (1847-1901)
 Nakae Tōju 中江藤樹 (1608-1648)
 Nakajima Kunihiko 中島国彦 (b.1946)
 Nakamura Fusetsu 中村不折 (1866-1943)
 Nakamura Keiu 中村敬宇 (Masanao 正直, 1832-1891)
 Nakamura Mitsuo 中村光夫 (1911-1988)
 Nakamura Murao 中村武羅夫 (1886-1949)
 Nakamura Shin'ichirō 中村真一郎 (1918-1997)
 Nakamura Yukihiko 中村幸彦 (1911-1998)
 Nakanishi Susumu 中西進 (b. 1929)
 Nakano Mitsutoshi 中野三敏 (b. 1935)
 Nakano Shigeharu 中野重治 (1902-1979)

Nakazato Kaizan 中里介山 (1885-1944)
 Naoki Sanjūgo 直木三十五 (1891-1934)
 Narushima Ryūhoku 成島柳北 (1837-1884)
 Natsume Sōseki 夏目漱石 (1867-1916)
 Nawa Kassho 那波活所 (1595-1648)
 Nietzsche, Friedrich (1844-1900)
 Nishi Amane 西周 (1829-1897)
 Nishida Kitarō 西田幾多郎 (1870-1945)
 Nishida Nagao 西田長男 (1909-1981)
 Nishida Tenkō 西田天香 (1872-1968)
 Nishijima Rankei 西島蘭溪 (1780-1852)
 Nishikawa Nagao 西川長夫 (b.1934)
 Nishio Kōichi 西尾光一 (b.1913)
 Nishitani Keiji 西谷啓治 (1900-1990)
 Noda Tōkichirō 野田藤吉郎 (dates unclear)
 Noda Utarō 野田宇太郎 (1909-1984)
 Nogi Maresuke 乃木希典 (1849-1912)
 Noguchi Tatehiko 野口武彦 (b. 1937)
 Noguchi Yonejirō 野口米次郎 (1875-1947)
 Noma Hiroshi 野間宏 (1915-1991)
 Noma Kōshin 野間光辰 (b. 1909)
 Nozaki Sabun 野崎左文 (1858-1935)
 Ochi Haruo 越智治雄 (1929-1983)
 Ochiai Naobumi 落合直文 (1861-1903)
 Oda Nobunaga 織田信長 (1534-1582)
 Odagiri Hideo 小田切秀雄 (1916-2000)
 Ōe Kenzaburō 大江健三郎 (b. 1935)
 Ōe no Koretoki 大江維時 (888-963)
 Ōe no Masafusa 大江匡房 (1041-1111)
 Ogawa Mimei 小川未明 (1882-1961)
 Oguri Fūyō 小栗風葉 (1875-1926)
 Ogyū Sorai 荻生徂徠 (1666-1728)
 Ōhashi Otowa 大橋 (Watanabe 渡部) 乙羽 (1869-1901)
 Oka Asajirō 丘淺次郎 (1868-1944)
 Okamoto Kidō 岡本綺堂 (1872-1939)
 Okazaki Yoshie 岡崎義恵 (1892-1982)
 Ōkubo Toshiaki 大久保利謙 (1900-1995)
 Ōkubo Tsuneo 大久保典夫 (b. 1928)
 Ōkuma Shigenobu 大隈重信 (1838-1922)
 Okumura Tsuneya 奥村恒哉 (b. 1927)
 Okuno Takeo 奥野健男 (1926-1991)
 Onchi Terutake 遠地輝武 (1901-1967)
 Ōnishi Hajime 大西祝 (1864-1900)
 Ōno Yasumaro 太安万侶 (?-723)
 Origas, Jean-Jacques (1937-2003)
 Orikuchi Shinobu 折口信夫 (1887-1953)
 Osada Shūtō 長田秋濤 (1871-1915)
 Osaragi Jirō 大佛次郎 (1897-1973)
 Ōsawa Yoshihiro 大沢吉博 (b.1948)
 Oshikawa Shunrō, 押川春浪 (1876-1914)
 Ōsone Shōsuke 大曾根章介 (b. 1929)
 Ōsugi Sakae 大杉栄 (1885-1923)
 Ōta Gyokumei, 太田玉茗 (1871-1927)
 Ōta Mizuho 太田水穂 (1876-1955)
 Ōta Nanpo 太田南畝 (1749-1823)
 Ōta Yūzō 太田雄三 (b.1943)
 Ōtani Masao 大谷雅夫 (b. 1951)
 Ōtomo no Ōji 大友皇子 (648-672)
 Ōtomo no Yakamochi 大伴家持 (718?-785)
 Ōtsu no Miko 大津皇子 (663-686)
 Ōtsuki Fumihiko 大槻文彦 (1847-1928)
 Ōtsuki Shūji 大槻修二 (Nyoden, 如電, 1845-1931)
 Ōuchi Seiran 大内青巒 (1845-1918)
 Ouyang Xiu 歐陽修 (1007-1072)
 Ōwada Takeki 大和田建樹 (1857-1910)
 Owen, Stephen (b. 1946)
 Ozaki Kazuo 尾崎一雄 (1899-1983)
 Ozaki Kōyō 尾崎紅葉 (1867-1903)
 Ozaki Yukio 尾崎行雄 (Gakudō 愕堂, 1858-1954)
 Pagès, Léon (1814-1886)
 Parley, Peter (1793-1860)
 Pascal, Blaise (1623-1662)
 Pissaro, Camille (1830-1903)
 Poussin, Nicolas (1594-1665)
 Proust, Marcel (1871-1922)
 Qianlong Di 乾隆帝 (1711-1799)
 Qinshihuang Di 秦始皇帝 (259-210 BCE)
 Quincey, Thomas de (1785-1859)
 Rai San'yō 賴山陽 (1780-1832)
 Ranke, Leopold von (1795-1886)
 Reiss, Timothy J. (b. 1942)
 Ri Sei (Ch. Li Zheng) 李征
 Rickert, Heinrich (1863-1936)
 Rin Denkō (Ch. Lin Chuanjia) 林伝甲 (1877-1921)

- Rolland, Romain (1866-1944)
 Rousseau, Jean-Jacques (1712-1778)
 Ruskin, John (1819-1900)
 Ryōkan 良寛 (1758-1831)
 Ryūtei Tanehiko 柳亭種彦 (1783-1842)
 Saeki Shōichi 佐伯彰一 (b. 1922)
 Saga Tennō 嵯峨天皇 (786-842)
 Sagara Tōru 相良亨 (1921-2000)
 Saichō 最澄 (767-822)
 Saionji Kinmochi 西園寺公望 (1849-1940)
 Saitō Mareshi 斎藤希史 (b. 1963)
 Saitō Mokichi 斎藤茂吉 (1882-1953)
 Saitō Nonohito 斎藤野の人 (1878-1903)
 Saitō Ryūtarō 斎藤龍太郎 (1896-1970)
 Sakaguchi Ango 坂口安吾 (1906-1955)
 Sakai, Cécile (b. 1957)
 Sakai Toshihiko 堺利彦 (1870-1933)
 Sakakibara Yoshino 榊原芳野 (1832-1881)
 Sakuma Shōzan 佐久間象山 (1811-1864)
 Sakurada Momoe 桜田百衛 (?-1883)
 Santō Kyōden 山東京伝 (1761-1816)
 Santō Kyōzan 山東京山 (1769-1858)
 Sartre, Jean-Paul (1905-1980)
 Sasakawa Taneo (Rinpū) 笹川種郎 (臨風) (1870-1949)
 Sasaki Hirotsuna 佐佐木弘綱 (1828-1891)
 Sasaki Nobutsuna 佐佐木信綱 (1872-1963)
 Sassa Seisetsu 佐々醒雪 (1872-1917)
 Satō Dōshin 佐藤道信 (b. 1956)
 Satō Haruo 佐藤春夫 (1892-1964)
 Satow, Ernest (1843-1929)
 Schamoni, Wolfgang (b. 1941)
 Schopenhauer, Arthur (1788-1860)
 Scott, Sir Walter (1771-1832)
 Sei Shōnagon 清少納言 (ca. 965-1017?)
 Seita Tansō 清田儋叟 (1719-1785)
 Seki Naohiko 関直彦 (1857-1934)
 Seki Ryōichi 関良一 (1917-1978)
 Senancour, Etienne de (1770-1846)
 Senuma Shigeki 瀬沼茂樹 (1904-1988)
 Shakespeare, William (1564-1616)
 Shibaki Yoshiko 芝木好子 (1914-1991)
 Shiga Naoya 志賀直哉 (1883-1971)
 Shiga Shigetaka 志賀重昂 (1863-1927)
 Shiina Rinzō 椎名麟三 (1911-1973)
 Shikitei Sanba 式亭三馬 (1776-1822)
 Shimada Kinji 島田謹二 (1901-1993)
 Shimada Saburō 島田三郎 (1852-1923)
 Shimaki Akahiko 島木赤彦 (1876-1926)
 Shimamura Hōgetsu 島村抱月 (1871-1918)
 Shimazaki Tōson 島崎藤村 (1872-1943)
 Shimizu Shigeru 清水茂 (b. 1925)
 Shimizu Yoshinori 清水良典 (b. 1954)
 Shinada Yoshikazu 品田悦一 (b. 1959)
 Shinoda Tarō 篠田太郎 (b. 1901)
 Shioda Ryōhei 塩田良平 (1899-1971)
 Shiotani San 塩谷賛 (1916-1977)
 Shirai Kyōji 白井喬二 (1889-1980)
 Shirane, Haruo (b. 1951)
 Shirayanagi Shūko 白柳秀湖 (1884-1950)
 Shishi Bunroku 獅子文六 (1893-1969)
 Shōken Dōnin 蕉堅道人 (Shaku Zekkai 釈絶海, 1336-1405)
 Shōno Junzō 庄野潤三 (b. 1921)
 Shōtoku Taishi 聖徳太子 (574-622)
 Sima Qian 司馬遷 (135-86/80 BCE)
 Sisley, Alfred (1839-1899)
 Smiles, Samuel (1812-1904)
 Smith, Adam (1723-1790)
 Soga no Umako 蘇我馬子 (?-626)
 Sōgi 宗祇 (Iio 飯尾, 1421-1502)
 Sōma Gyofū 相馬御風 (1883-1950)
 Sone Hiroyoshi 曾根博義 (b. 1940)
 Sontag, Susan (b. 1933)
 Spencer, Herbert (1820-1903)
 Stalin, Joseph (1879-1953)
 Steiner, George (b. 1929)
 Su Shi 蘇軾 (1036-1101)
 Suehiro Tetchō 末広鉄腸 (1849-1896)
 Suematsu Kenchō 末松謙澄 (1855-1920)
 Sugawara no Fumitoki 菅原文時 (899-981)
 Sugawara no Michizane 菅原道真 (845-903)
 Sugiura Minpei 杉浦明平 (1913-2001)
 Suiko Tennō 推古天皇 (554-628)
 Sun Wen 孫文 (1866-1925)
 Sun Wu 孫武 (1879-1939)

- Suzuki Hideo 鈴木日出男 (b. 1938)
- Suzuki Hiroyasu 鈴木弘恭 (1844-1897)
- Suzuki Miekichi 鈴木三重吉 (1882-1936)
- Suzuki Shigetaka 鈴木成高 (1907-1988)
- Suzuki Shūji 鈴木修次 (b. 1923)
- Suzuki Tomi 鈴木登美 (b. 1951)
- Tachibana no Narisue 橘成季 (ac. 13th century)
- Tachibana Senzaburō 立花銑三郎 (1867-1901)
- Taguchi Ukichi 田口卯吉 (1855-1905)
- Taine, Hippolyte A. (1828-1893)
- Taira no Kiyomori 平清盛 (1118-1181)
- Taizong Di 太宗帝 (598-649)
- Takada Mamoru 高田衛 (b. 1930)
- Takada Sanae 高田早苗 (1860-1938)
- Takahama Kyoshi 高浜虚子 (1874-1959)
- Takahashi Kiichi 高橋基一 (1850-1897)
- Takahashi Tansui 高橋淡水 (Tatsukichi 立吉) (dates unclear)
- Takami Jun 高見順 (1907-1965)
- Takamura Kōtarō 高村光太郎 (1883-1956)
- Takase Bun'en 高瀬文淵 (1864-1940)
- Takashina no Moriyoshi 高階積善 (?-1014?)
- Takasu Baikei 高須梅溪 (Yoshijirō 芳次郎, 1880-1948)
- Takasu Bokuho 高須墨浦 (Jisuke 治助, 1859-1909)
- Takatsu Kuwasaburō 高津鋤三郎 (1864-1921)
- Takayama Chogyū 高山樗牛 (1871-1902)
- Takebe Ayatari 建部綾足 (1719-1774)
- Takekawa Kōjun 武川幸順 (1725-1780)
- Takekoshi Sansa 竹越三叉 (Yosaburō 与三郎, 1865-1950)
- Takemori Ten'yū 竹盛天雄 (b. 1928)
- Takeuchi Takashi 竹内節 (Takanobu 隆信, dates unclear)
- Takeuchi Yoshimi 竹内好 (1910-1977)
- Takizawa Bakin 滝沢馬琴 (see Kyokutei Bakin)
- Tamamura Toyoo 玉村豊男 (b. 1995)
- Tamamushi Sadayū 玉虫左太夫 (1823-1869)
- Tamenaga Shunsui 為永春水 (1790-1843)
- Tanabe Hajime 田辺元 (1885-1962)
- Tanabe Kaho 田辺花圃 (Miyake 三宅, 1868-1943)
- Tanabe Ta'ichi 田辺太一 (1831-1915)
- Tanaka Kichiroku 田中吉六 (1907-1985)
- Tang Geng 唐庚 (1071-1121)
- Tanizaki Jun'ichirō 谷崎潤一郎 (1886-1965)
- Tanizawa Eiichi 谷沢永一 (b. 1929)
- Tanomura Chikuden 田能村竹田 (1777-1835)
- Taoka Reiun 田岡嶺雲 (Sayoji, 佐代治, 1870-1912)
- Tayama Katai 田山花袋 (1871-1930)
- Tenji Tennō 天智天皇 (626-671)
- Terada Tōru 寺田透 (1915-1995)
- Teruoka Yasutaka 暉峻康隆 (1908-2001)
- Tobari Chikufū 登張竹風 (1873-1955)
- Toda Kindō 戸田欽堂 (1850-1890)
- Togawa Shinsuke 十川信介 (b. 1936)
- Tōkai Sanshi 東海散士 (Shiba Shirō 柴四朗, 1852-1922)
- Tokuda Shūkō (see Chikamatsu Shūkō)
- Tokuda Shūsei 徳田秋声 (1871-1943)
- Tokugawa Ieyasu 徳川家康 (1542-1616)
- Tokugawa Mitsukuni 徳川光圀 (1628-1700)
- Tokugawa Yoshimune 徳川吉宗 (1684-1751)
- Tokutomi Roka 徳富蘆花 (1868-1927)
- Tokutomi Sohō 徳富蘇峰 (1863-1957)
- Tolstoy, Lev (1828-1910)
- Tonomura Shigeru 外村繁 (1902-1961)
- Totman, Conrad (b. 1934)
- Toyama Masakazu 外山正一 (1848-1900)
- Toyotomi Hideyoshi 豊臣秀吉 (1537-1598)
- Tsuboi Kumezō 坪井九馬三 (1858-1936)
- Tsubouchi Shōyō 坪内逍遙 (1859-1935)
- Tsubouchi Toshinori 坪内稔典 (b. 1944)
- Tsuboya Zenshirō 坪谷善四郎 (1862-1949)
- Tsuda Sen 津田仙 (1837-1908)
- Tsujino Hisanori 辻野久憲 (1909-1937)
- Tsukahara Jūshien 塚原渋柿園 (Shizumu 靖, 1848-1917)
- Tsuruya Nanboku IV 鶴屋南北 (四世) (1755-1829)
- Tsuzaka Tōyō 津阪東陽 (1757-1825)
- Turgenev, Ivan (1818-1883)
- Turner, Joseph (1775-1851)
- Uchida Roan 内田魯庵 (1868-1929)
- Ueda Akinari 上田秋成 (1734-1809)
- Ueda Bin 上田敏 (1874-1916)
- Ueda Kazutoshi 上田万年 (1867-1937)
- Uesugi Shinkichi 上杉愼吉 (1878-1929)
- Ukita Kazutami 浮田和民 (1859-1946)
- Umemoto Katsumi 梅本克己 (1912-1974)
- Umezaki Haruo 梅崎春生 (1915-1965)
- Uno Kōji 宇野浩二 (1891-1961)

- Usami Hitoshi 宇佐美 斉 (b. 1942)
 Ushiyama Kakudō 牛山鶴堂 (Ryōsuke 良助, dates unclear)
 Usui Yoshimi 臼井吉見 (1905-1987)
 Varley, Paul (b. 1931)
 Verne, Jules (1828-1905)
 Véron, Eugène (1825-1889)
 Vinet, Alexandre (1797-1847)
 Voltaire, François-Marie Arouet de (1694-1778)
 Wada Shigejirō 和田繁二郎 (1913-1999)
 Wada Yoshie 和田芳恵 (1906-1977)
 Wagner, Richard (1813-1883)
 Wakayama Bokusui 若山牧水 (1885-1928)
 Waley, Arthur (1889-1966)
 Wang Guowei 王国維 (1877-1927)
 Wang Yangming 王陽明 (1472-1528)
 Wani (Wang In) 王仁 (5th century)
 Warren, Austin (1899-1986)
 Watanabe Junzō 渡辺順三 (1894-1972)
 Watanabe Kazan 渡辺崋山 (1793-1841)
 Watanabe Naomi 渡部直己 (b.1952)
 Watanabe Osamu 渡辺治 (1864-1893)
 Watanabe Shōan 渡辺正庵 (1632-1699)
 Watson, Burton (b.1925)
 Watsuji Tetsurō 和辻哲郎 (1889-1960)
 Watt, Ian (1917-1999)
 Wellek, René (1903-1995)
 Wen Di 文帝 (Early Han 前漢) (202-157 BCE)
 Wen Di 文帝 (Sui 隋) (541-604)
 Whitman, Walt (1819-1892)
 Williams, Raymond (1921-1988)
 Wilson, Woodrow (1856-1924)
 Winchester, Caleb Thomas (1847-1920)
 Worcester, Joseph (1784-1865)
 Wordsworth, William (1770-1850)
 Wu Di 武帝 (Early Han 前漢) (159-87 BCE)
 Wu Di 武帝 (Jin 晉) (236-290)
 Wu Di 武帝 (Liang 梁) (464-549)
 Xing Bing 邢昺 (932-1010)
 Xunzi 荀子 (298?-238 BCE)
 Yamabe no Akahito 山部赤人 (ac. 8th century)
 Yamada Bimyō 山田美妙 (1868-1910)
 Yamaga Sokō 山鹿素行 (1622-1685)
 Yamaguchi Seiichi 山口静一 (b. 1931)
 Yamaji Aizan 山路愛山 (1864-1917)
 Yamamoto Kenkichi 山本健吉 (1907-1988)
 Yamanoue no Okura 山上憶良 (660-733?)
 Yamazaki Ansai 山崎闇斎 (1618-1682)
 Yan Shigu 顏師古 (581-645)
 Yanagida Izumi 柳田泉 (1894-1969)
 Yano Ryūkei 矢野龍溪 (1850-1931)
 Yasuda Yojūrō 保田与重郎 (1910-1981)
 Yasuoka Shōtarō 安岡章太郎 (b. 1920)
 Yatabe Ryōkichi 矢田部良吉 (1851-1899)
 Yoda Gakkai 依田学海 (1833-1909)
 Yokoi Shōnan 横井小楠 (1809-1869)
 Yokomitsu Riichi 横光利一 (1898-1947)
 Yosa Buson 与謝蕪村 (1716-1783)
 Yosano Akiko 与謝野晶子 (1878-1942)
 Yosano Tekkan 与謝野鉄幹 (1873-1935)
 Yoshida Genjirō 吉田紘次郎 (1886-1956)
 Yoshida Kenkō 吉田兼好 (1283?-1352?)
 Yoshida Seiichi 吉田精一 (1908-1984)
 Yoshikawa Kōjirō 吉川幸次郎 (1904-1980)
 Yoshimoto Banana 吉本ばなな (b. 1964)
 Yoshino Sakuzō 吉野作造 (1878-1933)
 Yoshiyuki Junnosuke 吉行淳之介 (1924-1994)
 Yu Yue 俞樾 (1821-1906)
 Yuchi Takashi 湯地孝 (1900-1973)
 Yukawa Hideki 湯川秀樹 (1907-1981)
 Yumeno Kyūsaku 夢野久作 (1889-1936)
 Yumoto Takehiko 湯本武比古 (1857-1925)
 Yūryaku Tennō 雄略天皇 (ca. 418-479)
 Zeami 世阿弥 (1363?-1443?)
 Zhang Han 章邯 (?-205 BCE)
 Zhaoming Taizi 照明太子 (Xiao Tong 蕭統) (501-531)
 Zhu Xi 朱熹 (1130-1200)
 Zhuangzi 莊子 (fl. 360-300 BCE)
 Zi Xia 子夏 (507-400? BCE)
 Zola, Emile (1840-1902)

GLOSSARY OF TERMS

- bi bungaku* 美文学 art bungaku
bijutsu 美術 art
bundan 文壇 literary establishment
bundan shōsetsu 文壇小説 literary establishment novel
bungaku 文学 literature
bungaku hakushi 文学博士 doctor of letters
bungaku shi 文学史 history of literature (bungaku), literary history
Bungakubu 文学部 Faculty of Letters
bungei 文芸 literary art
bungei gaku 文芸学 literary studies, study of literary art
bungei hyōgen shi 文芸表現史 history of literary expression
bungei shi 文芸史 history of literary art
bungei torishimari mondai 文芸取締問題 problem of control over literary art
bunjin 文人 literati
bunken 文献 written documents
bunmei 文明 civilization
bunshi 文士 devotees of letters
bunshō 文章 style, text, writing; “letters” (Ch. *wenzhang*)
buntai 文体 style (Ch. *wenti*)
chi 智 wisdom
chūkan shōsetsu 中間小説 middlebrow fiction
chūkun aikoku 忠君愛国 loyalty and patriotism
datsua nyūō 脱亜入欧 “drop Asia and embrace Europe”
denki 伝奇 wonder tales (Ch. *zhuanqi*)
dōgi 道義 morality
dōtoku 道德 morality
e-iri kyōgen-bon 絵入り狂言本 illustrated theater scripts
fūga 風雅 elegance
fūryū 風流 elegantly amusing
ga 雅 elegance
ga bungaku 雅文学 elegant literature
gakugei 学芸 scholarly accomplishment, erudition, liberal arts
gakugei ippan 学芸一般 scholarly accomplishment in general
gakujutsu 学術 scholarship
gakumon 学問 learning
geigi hyōbanki 芸妓評判記 courtesan critique (a Tokugawa-period genre)
geijutsu shōsetsu 芸術小説 art novel
geinō 芸能 performing arts
genbun itchi 言文一致 unity of the spoken and written languages

genko geijutsu 言語芸術 linguistic art
gesaku 戯作 popular, playful Tokugawa-period fictional genres
haikai 俳諧 a witty Tokugawa-period verse genre
hakugaku 博学 broad learning
han 藩 feudal domain
honkaku shōsetsu 本格小説 true novel
hyōgen gainen 表現概念 concept of expression
hyōgen keitai 表現形態 mode of expression
hyōjungo 標準語 standard Japanese
inshō meiryō 印象明瞭 clarity of impression
jitsugaku 実学 practical learning
jitsujō 実情 true feeling
jittai 実体 essence
jittaike 実体化 essentialization
jō 情 feeling
jōi 攘夷 expelling the barbarian
jōruri 浄瑠璃 the Tokugawa-period puppet theater
jun bungaku 純文学 pure literature
kabuki 歌舞伎 the Tokugawa-period theater of live actors
kaikoku 開国 opening the country
kaisetsu 解説 explanatory comment
kana zōshi 仮名草子 a genre of popular Tokugawa-period writing, including fiction
kanbun 漢文 Chinese prose written in Japan
kanbun yomikudashi tai 漢文読み下し体 kanbun written out as Japanese
kanshi 漢詩 Chinese poetry written in Japan
kanzen chōaku 勧善懲悪 promoting virtue and condemning vice
katei kyōiku 家庭教育 homemaker education
keiju 経儒 classics scholars
keikoku 経国 governing the country
kibyōshi 黄表紙 a *gesaku* genre of popular Tokugawa-period fiction
kigo 季語 seasonal words
kindai 近代 modern times, modern era
kindai bungaku 近代文学 modern literature (*bungaku*)
kindai no chōkoku 近代の超克 overcoming modernity
kindaikashugi 近代化主義 modernization
kinsei 近世 early modern, the early modern (Tokugawa) period
kō bungaku 硬文学 hard *bungaku*
kōdan 講談 a comic one-man performance genre
kōkoku shikan 皇国史観 the imperial view of history, the “history of the imperial land view”
 (of history)
kokoro no mama 心のまま the truth of the human heart
kokugaku 国学 (the school of) national learning

- kokugo* 国語 national language
kokumin bungaku 国民文学 *bungaku* for the nation's people, national literature
kokumin bunka 国民文化 national culture
kokusui hozon shugi 国粹保存主義 preservation of the national essence
kokutai 国体 national polity
kundoku 訓読 reading Chinese according to the rules of Japanese
kyōgen kigo 狂言綺語 “wild words and fancy language”
kyōka 狂歌 comic tanka poem
man'yōgana 万葉仮名 the early use of Chinese characters solely for their phonetic value, in order to write Japanese
Meiji futsū bun 明治普通文 “common Meiji style”
monjō 文章 (see *bunshō*)
monjō hakase 文章博士 doctor of letters
mono no aware もののあわれ pathos
monogatari 物語 tales (court fiction, esp. of the Heian period)
nan bungaku 軟文学 soft *bungaku*
Nihon bungaku shi 日本文学史 history of Japanese literature
ninjō 人情 human feelings
ninjō setai 人情世態 human life and feeling
ninjō shōsetsu 人情小説 novel of human feelings
noh 能 the classical medieval theater
norito 祝詞 Shinto prayers
onmyōdō 陰陽道 yin-yang lore
ōsei fukko 王政復古 return to direct imperial rule
otogi-banashi 御伽噺 fantasy tales
pianliti 駢儷体 rhymed parallel prose
pureoretaria bungaku プロレタリア文学 proletarian literature
rakugo 落語 a comic one-man performance genre
rangaku 蘭学 “Dutch studies”
rekishi monogatari 歴史物語 historical tales
renga 連歌 linked verse
riarizumu shōsetsu リアリズム小説 realistic novel
ronbun 論文 article, thesis
seiji shōsetsu 政治小説 political novel
seimeishugi 生命主義 vitalism
seishi 正史 official history
seishin shi 精神史 spiritual history
senryū 川柳 comic haikai verse
shajitsu shōsetsu 写実小説 realistic novel
shajitsu shugi 写実主義 realism
sharebon 洒落本 a *gesaku* genre of popular Tokugawa-period fiction
shasei 写生 reflecting life

shi 詩 poetry in Chinese
shūika 詩歌 “poetry” embracing kanshi and waka
shinji 神事 Shinto ritual
 Shinkō Geijutsu-ha 新興芸術派 new art school
shinkyō shōsetsu 心境小説 mental state fiction
 Shirakaba-ha 白樺派 Shirakaba school
shisei 至誠 “profound sincerity”
shishōsetsu 私小説 I-fiction
shisō 思想 thought
shisō shi 思想史 intellectual history
shizenshugi 自然主義 naturalism
shōsetsu 小説 fiction, fable, novel
shuken 主權 sovereignty
sonnō jōi 尊王攘夷 “revere the emperor and expel the barbarians”
sotsugyō ronbun 卒業論文 graduation thesis
Taishō seimeishugi 大正生命主義 Taishō vitalism
taishū bungaku 大衆文学 popular literature, mass literature
 Tanbi-ha 耽美派 aestheticist school
 tanka 短歌 the 31-syllable form typical of poetry in Japanese (waka)
tenkō shōsetsu 転向小説 conversion fiction
tenmei 天命 mandate of heaven
toshi taishū bunka 都市大衆文化 urban mass culture
tsukurimonogatari つくり物語 made-up stories
tsūzoku shōsetsu 通俗小説 current mores fiction
ukiyo zōshi 浮世草子 a genre of popular Tokugawa-period fiction
uta 歌 Japanese poetry, waka
wabun 和文 writing in Japanese, as opposed to Chinese
wabungaku 和文学 Japanese literature (as distinguished from Chinese)
 waka 和歌 poetry in Japanese, Japanese poetry
 wenxue 文学 literature
wenzhang 文章 “letters” (Jp. *bunshō*, *monjō*)
xiaoshuo 小説 fiction (Jp. *shōsetsu*)
yōgaku 洋学 Western studies
yomihon 読本 a *gesaku* genre of popular Tokugawa-period fiction
yūgei 遊芸 entertainment, pastime accomplishments
zhiguai 志怪 tales of the supernatural
zhuanqi 伝奇 wonder tales (Jp. *denki*)
 zoku 俗 vulgar
 zoku *bungaku* 俗文学 vulgar literature
zuihitsu 随筆 literary musings

BIBLIOGRAPHY

This is a list of works mentioned, cited, quoted, or discussed in *The Concept of "Literature" in Japan*.

Works in European Languages

Aston 1898

William G. Aston. *A History of Japanese Literature*. London: W. Heinemann, 1898.

Aston 1972

———. *A History of Japanese Literature*. Rutland, VT and Tokyo: Tuttle, 1972.

Barthes 1964

Roland Barthes. *Essai critique*. Paris: Ed. Du Seuil, 1964.

Barthes 1975

———. *The Pleasure of the Text*. Noonday Press, 1975.

Barthes 1977

———. "La mort de l'auteur." *Manteia*, vol. 5 (1968); trans. Stephen Heath in *Image/music/text*. New York: Hill and Wang, 1977.

Bellamy 1888

Edward Bellamy. *Looking Backward, 2000-1887*. Boston: Ticknor, [c.1888].

Bergson 1907

Henri Bergson. *L'évolution créatrice*. Paris: Felix Alcan, 1907.

Blanchot 1959

Maurice Blanchot. *Le livre à venir*. Paris: Gallimard, 1959.

Brown 1995

Marshall Brown, ed. *The Uses of Literary History*. Durham, NC: Duke University Press, 1995.

Buckle 1857

Henry Thomas Buckle. *History of Civilisation in England*. London: J.W. Parker, 1857.

Capote 1966

Truman Capote. *In Cold Blood*. Harmondsworth: Penguin Books, 1966.

Châteaubriand 1802

François-René de Châteaubriand. *René*. 1802.

Collingwood 1956

Robin George Collingwood. *The Idea of History*. New York: Oxford University Press, 1956.

Constant 1816

Benjamin Constant. *Adolphe*. London: 1816.

Cranston 1993

Edwin A. Cranston. *A Waka Anthology*, vol. 1. Stanford University Press, 1993.

Defoe 1719

Daniel Defoe. *Robinson Crusoe*. London: W. Taylor, 1719.

Denina 1760

Carlo Denina. *Discorso sopra le vicende della letteratura*. 1760.

Dickens 1843

Charles Dickens. *A Christmas Carol*. London: Chapman & Hall, 1843.

Dumas 1845

Alexandre Dumas, père. *Le Comte de Monte-Crist*. 1845.

Fichte 1800

Johann G. Fichte. *Die Bestimmung des Menschens*. 1800.

Flaubert 1856

Gustave Flaubert. *Madame Bovary*. 1856.

Garnett 1897

Constance Garnett, trans. *A Hunter's Sketches* by Ivan Turgenev. London: Heinemann, 1897.

Gide 1895

André Gide. *Palude*. 1895.

Gide 1926

———. *Les faux-monnayeurs*. Paris: 1926.

Goethe 1774

Johann Wolfgang von Goethe. *Die Leiden des jungen Werthers*. 1774.

Goethe 1790

———. *Tasso*. 1790.

Guizot 1828-30

François Guizot. *Histoire de la civilisation en Europe*. Paris: Pichon et Didier, 1828-30.

Hassan 1964

Ihab Hassan. "Beyond a Theory of Literature: Intimations of Apocalypse?" *Comparative Literature Studies* 1:4 (1964).

Hegel 1835

Georg Wilhelm Friedrich Hegel. *Vorlesungen über die Ästhetik*. Berlin: 1835.

Hesse 1906

Hermann Hesse. *Unterm Rad*. Berlin: S. Fischer, 1906.

Hobsbawm and Ranger 1984

Eric J. Hobsbawm and Terence O. Ranger, ed. *The Invention of Tradition*. Cambridge University Press, 1984.

Hugo 1862

Victor Hugo. *Les Misérables*. Bruxelles: A. Lacroix, Verboeckhoven & Ce., 1862.

James 1890

William James. *The Principles of Psychology*. New York: Henry Holt, 1890.

Joyce 1922

James Joyce. *Ulysses*. Paris: Shakespeare and Company, 1922.

Kant 1790

Immanuel Kant. *Kritik der Urteilskraft*. Berlin: Lagarde und Friederich, 1790.

Keene 1984

Donald Keene. *Dawn to the West: Japanese Literature in the Modern Era—Poetry, Drama, Criticism*. New York: Holt, Rinehart, and Winston, 1984.

Lau 1979

D. C. Lau, trans. *Confucius: The Analects*. Hong Kong: The Chinese University Press, 1979.

Lenin 1916

Vladimir Lenin. *Imperialism: The Highest Stage of Capitalism*. 1916.

Macé 1995

François Macé. "Mythe et Légitimité." *Japan Review* 6 (1995).

Maeterlinck 1908

Maurice Maeterlinck. *L'oiseau bleu*. Paris: Charpentier, 1908.

Makkreel 1975

Rudolf A. Makkreel. *Dilthey: Philosopher of Human Studies*. Princeton and London: Princeton University Press, 1975.

Malthus 1798

Thomas Robert Malthus. *An Essay on the Principle of Population*. London: 1798.

Marmontel 1787

Jean-François Marmontel. *Éléments de littérature*. 1787.

Marx 1904

Karl Marx. *A Contribution to the Critique of Political Economy*. Chicago: N.I. Stone, 1904.

Montaigne 1588

Michel de Montaigne. *Essais*. Paris: 1588.

Morris 1891

William Morris. *News from Nowhere*. London: Reeves, 1891.

Nichols and Vowles 1968

Stephen G. Nichols, Jr. and Richard B. Vowles. *Comparatists at Work: Studies in Comparative Literature*. Waltham, MA: Blaisdell, 1968.

Owen 1992

Stephen Owen. *Readings in Chinese Literary Thought*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1992.

Proust 1913-27

Marcel Proust. *A la recherche du temps perdu*. Paris: Bernard Grasset, 1913-27.

Reiss 1992

Timothy J. Reiss. *The Meaning of Literature*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1992.

Rousseau 1782-89

Jean-Jacques Rousseau. *Les confessions*. Paris: 1782-89.

Ruskin 1903

John Ruskin. *Modern Painters*. Orig. pub. 1843; repr. in vol. 1 of *The Works of John Ruskin*, ed. E. T. Cook and Alexander Wedderburn. London: George Allen, 1903.

Said 1978

Edward W. Said. *Orientalism*. New York: Pantheon Books, 1978.

Sakai 1983

Cécile Sakai. *Littérature populaire et lecture de masse dans le Japon du XXe siècle*. 1983.

Scott 1819

Sir Walter Scott. *Ivanhoe*. 1819.

Senancour 1804

Etienne de Senancour. *Obermann*. Paris: 1804.

Smiles 1859

Samuel Smiles. *Self-Help*. London: John Murray, 1859.

Smith 1776

Adam Smith. *An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations*. Edinburgh: 1776.

Spencer 1876-96

Herbert Spencer. *Principles of Sociology*. London: Williams & Norgate, 1876-96.

Taine 1863-64

Hippolyte A. Taine. *Histoire de la littérature anglaise*. Paris: Hachette, 1863-64.

Taine 1876-94

———. *Origines de la France contemporaine*. Paris: Hachette, 1876-94.

Tolstoy 1908

Lev Tolstoy. *Les confessions*. Paris: P-V. Stock, 1908.

Totman 1993

Conrad Totman. *Early Modern Japan*. Berkeley: University of California Press, 1993.

Tyler 2001

Royall Tyler, trans. *The Tale of Genji*. New York: Viking, 2001.

Varley 1980

Paul Varley. *A Chronicle of Gods and Sovereigns: Jinnō Shōtōki of Kitabatake Chikafusa*. New York: Columbia University Press, 1980.

Verne 1864

Jules Verne. *Voyage au centre de la terre*. Paris: Hetzel, 1864.

Verne 1869

———. *Vingt mille lieues sous les mers*. Paris: 1869.

Verne 1873

———. *Le Tour du monde en quatre-vingts jours*. 1873.

Véron 1878

Eugène Véron. *L'Esthétique*. 1878.

Voltaire 1764-72

François-Marie Arouet de Voltaire. *Dictionnaire philosophique*. 1764-72.

Waley 1938

Arthur Waley, trans. *The Analects of Confucius*. London: Allen & Unwin, 1938.

Watson 1963a

Burton Watson, trans. *Hsün Tzu: Basic Writings*. New York: Columbia University Press, 1963.

Watson 1963b

———, trans. *Mo Tzu: Basic Writings*. New York: Columbia University Press, 1963.

Watson 1993

——, trans. *Records of the Grand Historian: Qin Dynasty*. New York: Columbia University Press, 1993.

Watt 1979

Ian Watt. *Conrad in the Nineteenth Century*. Berkeley: University of California Press, 1979.

Wellek 1973-74

René Wellek. "Literature and Its Cognates." In vol. 3 of *Dictionary of the History of Ideas: Studies of Selected Pivotal Ideas*. New York: Charles Scribner's Sons, 1973-74.

Wellek and Warren 1949

René Wellek and Austin Warren. *Theory of Literature*. New York: Harcourt Brace, 1949.

Whitman 1855

Walt Whitman. *Leaves of Grass*. 1855.

Wiener 1973-74

Philip P. Wiener, ed. *Dictionary of the History of Ideas: Studies of Selected Pivotal Ideas*. New York: Charles Scribner's Sons, 1973-74.

Williams 1985

Raymond Williams. *Keywords: A Vocabulary of Culture and Society*, rev. ed. New York: Oxford University Press, 1985.

Wordsworth 1977

William Wordsworth. *Poems*, ed. John O. Hayden, vol. 1. Harmondsworth: Penguin, 1977.

Dictionaries

Bungei daijiten 文芸大辞典. Ed. Saitō Ryūtarō 斎藤龍太郎. Bungei Shunjūsha Shuppanbu, 1928.

Bunkyo hifu ron 文鏡秘府論. ca. 809-820.

Chinese and English Dictionary. Comp. Walter Henry Medhurst. 1842-43.

Ciyuan 辞源, rev. edition. Beijing: Shangwu Yinshuguan, 1980.

Daigenkai 大言海. Ed. Ōtsuki Fumihiko 大槻文彦. Fuzanbō, 1932-37.

Daijirin 大辞林, 2nd edition. Ed. Matsumura Akira 松村明. Sanseidō, 1995.

Daikanwa jiten 大漢和辞典. Ed. Morohashi Tetsuji 諸橋轍次. Taishūkan Shoten, 1984-86.

Dictionnaires japonais-français (Nichifutsu jisho) 日仏辞書. Ed. Léon Pagès. Paris: 1862-68.

Eika jiten 英華字典 (see *Yinghua cidian* 英華字典 [*English and Chinese Dictionary*], compiled by Lobscheid).

Eikawayaku jiten 英華和訳字典 (*A Dictionary of the English, Chinese, and Japanese Languages with the Japanese Pronunciation*). Trans. Yanagisawa Nobuhiro 柳沢信大, Tsuda Sen 津田仙, and Ōi Kamakichi 大井鎌吉. Yamanouchi Fuku, 1879-81.

Eiwa jiten 英和字典. 1872.

Eiwa taiyaku jisho 英和对訳辞書. Ed. Arai Ikunosuke 荒井郁之助. Shoshi Kobayashi Shinbei/Kaitakushi, 1872.

Eiwa, waei goi 英和・和英語彙 (*English and Japanese and Japanese and English Vocabulary*). Comp. Walter Henry Medhurst. Batavia: 1830.

Eiwa zokugo jiten 英和俗語辞典 (*An English-Japanese Dictionary of the Spoken Language*). Comp. Ernest Satow and Ishibashi Masakata 石橋政方. London: Trubner, 1876.

English and Chinese Dictionary (Eika jiten 英華辞典). Comp. W. Lobscheid 羅布存德. Hong Kong: Daily Press, 1866-69.

Hanyu dacidian 漢語大詞典. Shanghai Cishu Chubanshe, 1986-94.

Hōyaku Nippo jisho. 邦訳日葡辞書. Ed. Doi Tadao 土井忠生 et al. Iwanami Shoten, 1980.

Kango daishiten 漢語大詞典. Kango Daishiten Shuppansha, 1986-94.

Kango jirui 漢語字類. Aoyama Seikichi, 1869.

Kōjien 広辞苑, 4th edition. Ed. Shinmura Izuru 新村出. Iwanami Shoten, 1991.

Nichifutsu jisho 日仏辞書 (*Dictionnaires japonais-français*). Comp. Léon Pagès. Paris: B. Dupart, 1862-68.

Nihon kokugo daijiten 日本国語大辞典. Shōgakukan, 1975.

Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English, 4th edition. Comp. A.S. Hornby. Oxford University Press/Kaitakusha, 1989.

The Oxford English Dictionary, 2nd edition. Comp. J.A. Simpson and E.S.C. Weiner. Oxford: Clarendon Press, 1989.

A Pocket Dictionary of the English and Japanese Language (英和对訳袖珍辞書). Edo: 1862; rev. 1866.

Satsuma jisho 薩摩辞書 (*English-Japanese Dictionary*). Shanghai: American Presbyterian Mission Press, 1869.

Tetsugaku jii 哲学字彙. Comp. Inoue Tetsujirō 井上哲次郎. Tōkyō Daigaku Sangakubu, 1871.

Thorndike-Barnhart Handy Pocket Dictionary. Ed. Clarence L. Barnhart. London: Hodder & Stoughton, 1952.

Waei-eiwa gorin shūsei 和英・英和語林集成, 3rd edition. Comp. James Hepburn. Maruzen Shōsha Shoten, 1886.

Yinghua cidian 英華字典 (Jp. *Eika jiten*; English and Chinese Dictionary). Comp. W. Lobscheid. Hong Kong: Daily Press, 1866-69.

Works in Japanese

Abe Jirō 1914

Abe Jirō 阿部次郎. *Santarō no nikki* 三太郎の日記. Shinonomedō Shoten, 1914.

Abe Tsunehisa 1993

Abe Tsunehisa 阿部恒久. “Fujimura Misao” 藤村操. In vol. 5 of *Nihonshi daijiten* 日本史大事典. Heibonsha, 1993.

Aeba 1890

Aeba Kōson 饗庭篁村. *Muratake* むら竹. Shun'yōdō, 1890.

Akagi 1940

Akagi Shun 赤木俊 (Ara Masahito 荒正人). “‘Kokumin bungaku ron’ ni furete” 「国民文学論」に触れて. *Gendai bungaku* 現代文学 (1940).

Akai tori

Akai tori 赤い鳥 (1918-36).

Anesaki 1902

Anesaki Chōfū 姉崎嘲風. “Futatabi Chogyū ni atauru sho” 再び樗牛に与ふる書. *Taiyō* 太陽 (August 1902).

Anonymous

Anonymous. “Kokka no daiji o bakuro suru mono no fuchū fugi o ron-zu” 国家の大事を暴露する者の不忠不義を論ず. *Kokkō* 国光 (February 1892).

——. “Meiji bungaku ryakushi” 明治文学略史. *Taiyō* 太陽 (September 1912).

Aono 1991

Aono Suekichi 青野季吉. *Marukishizumu bungaku ron* マルキシズム文学論. Vol. 2 of *Shin geijutsu ron shisutemu* 新芸術論システム. Yumani Shobō, 1991.

Arakida 1771

Arakida Rei 荒木田麗. *Ike no mokuzu* 池の藻屑. 1771.

Araragi

Araragi アララギ (1908-97).

Ariga 1885

Ariga Nagao 有賀長雄. *Bungaku ron* 文学論. Maruzen Shōsha Shoten, 1885.

Asano 1937

Asano Akira 浅野晃. “Kokumin bungaku ron no konpon mondai” 国民文学論の根本問題. *Shinchō* 新潮 (August 1937).

Asukai 1959

Asukai Masamichi 飛鳥井雅道. “Seiji shōsetsu to ‘kindai’ bungaku: Meiji seiji shōsetsu saihyōka no tame ni” 政治小説と「近代」文学—明治政治小説再評価のために. *Shisō no kagaku* 思想の科学 (June 1959).

Awazu 1982

Awazu Norio 栗津則雄. *Masaoka Shiki* 正岡子規. Asahi Shinbunsha, 1982.

Bashō haiku kenkyū

Bashō haiku kenkyū 芭蕉俳句研究. Iwanami Shoten, 1922.

Bijutsu shinpō

Bijutsu shinpō 美術新報. Gahōsha/Tōzai Bijitsu Shuppansha, 1902-20.

Bungei ruisan

Bungei ruisan 文芸類纂. Ed. Sakakibara Yoshino 榊原芳野. Ministry of Education, 1878.

Chiba 1978

Chiba Sen'ichi 千葉宣一. “Shinkaron to bungaku” 進化論と文学. In *Kindai bungaku I: Reimeiki no kindai bungaku* 近代文学1—黎明期の近代文学, ed. Miyoshi Yukio 三好行雄 and Takemori Ten'yū 竹盛天雄. Yūhikaku, 1978.

Chikamatsu Monzaemon 1715

Chikamatsu Monzaemon 近松門左衛門. *Kokusen'ya kassen* 国爺屋合戦. 1715.

Chikamatsu Shūkō 1904

Chikamatsu Shūkō 近松 (徳田) 秋江. “Bungeika no kakugo” 文芸家の覚悟. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1904).

Chikamatsu Shūkō 1922

——. “Kurokami” 黒髪. *Kaizō* 改造 (January 1922).

Chōken

Chōken 澄憲. *Genji ipponkyō hyōbyaku* 源氏一品経表白. ca. 12th century.

Chōon

Chōon 潮音. (1915-).

Chunqiu

Chunqiu 春秋. ca. 6th century.

Dazai Osamu 1935

Dazai Osamu 太宰治. “Dōke no hana” 道化の華. *Nihon rōman-ha* 日本浪漫派 (May 1935).

Dazai Shundai 1729

Dazai Shundai 太宰春台. *Dokugo* 独語. 1729.

Dōshisha bungaku zasshi

Dōshisha bungaku zasshi 同志社文学雑誌 (1887).

Eiga monogatari

Eiga monogatari 栄花物語. ca. 11th century.

Emura 1774

Emura Hokkai 江村北海, ed. *Nihon shisen* 日本詩選. 1774.

Emura 1779

——, ed. *Nihon shisen zokuhen* 日本詩選 続編. 1779.

Emura 1785

——. Preface to *Yōsuikan shū* 邀翠館集. 1785.

Emura 1991

——. *Nihonshi shi* 日本詩史. Orig. pub. 1771; repr. in *Nihonshi shi, Gozandō shiwa* 日本詩史・五山堂詩話, vol. 65 of *Shin Nihon koten bungaku taikei* 新日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1991.

Etō 1971

Etō Jun 江藤淳. “Riarizumu no genryū: Shaseibun to tasha no mondai” リアリズムの源流—写生文と他者の問題. *Shinchō* 新潮 (October 1971).

Etō 1985

——. “Ueda Akinari no ko” 上田秋成の「孤」. In *Kindai izen* 近代以前. Bungei Shunjūsha, 1985.

Etō 1989

——. *Riarizumu no genryū* リアリズムの源流. Kawade Shobō Shinsha, 1989.

Fenollosa 1882

Ernest Fenollosa. *Bijutsu shinsetsu* 美術真説. Ryūchikai, 1882.

Fujii 1907

Fujii Kenjiro 藤井健次郎. “Kanto to shakaishugi” カントと社会主義. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1907).

Fujioka 1908

Fujioka Sakutarō 藤岡作太郎. *Kokubungaku shi kōwa* 国文学史講話. Fuzanbō and Tokyo Kaiseikan, 1908.

Fujiwara no Akihira

Fujiwara no Akihira 藤原明衡, ed. *Honchō monzui* 本朝文粹. ca. 11th century.

Fujiwara no Kintō

Fujiwara no Kintō 藤原公任. *Wakan rōei shū* 和漢朗詠集. ca. 11th century.

Fujiwara no Takanori

Fujiwara no Takanori 藤原孝範. *Meibunshō* 明文抄. ca. 1232.

Fujiwara no Teika

Fujiwara no Teika 藤原定家. *Kindai shūka* 近代秀歌. 1209.

Fukuchi 1875a

Fukuchi Ōchi 福地桜痴. “Bunron” 文論. 1875. Included in *Fukuchi Ōchi shū* 福地桜痴集. In vol. 11 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集, ed. Yanagida Izumi 柳田泉. Chikuma Shobō, 1966.

Fukuchi 1875b

——. “Nihon bungaku no fushin o tan-zu” 日本文学の不振を嘆ず. *Tōkyō nichinichi shinbun* 東京日日新聞 (26 April 1875).

Fukuchi 1881

——. “Bunshō ron” 文章論. *Tōkyō nichinichi shinbun* 東京日日新聞 (23, 24 May 1881).

Fukuchi 1885

——. “Bunshō no shinka” 文章の進化. *Tōkyō nichinichi shinbun* 東京日日新聞 (25, 28 July 1885).

Fukuchi 1886

——. “Bunshō kairyō no mokuteki” 文章改良の目的. *Tōkyō nichinichi shinbun* 東京日日新聞 (16 February 1886).

Fukuchi 1901

——. “Genbun itchi” 言文一致. *Yamato shinbun* 日出國新聞 (26-29 October 1901).

Fukuchi Ōchi shū

Fukuchi Ōchi shū 福地桜痴集. In vol. 11 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集, ed. Yanagida Izumi 柳田泉. Chikuma Shobō, 1966.

Fukuda 1946a

Fukuda Tsuneari 福田恆存. “Kindai Nihon bungaku no hassō” 近代日本文学の発想. *Bungaku* 文学 (January 1946).

Fukuda 1946b

——. “Kindai Nihon bungaku no keifu” 近代日本文学の系譜. *Bungaku* 文学 (July 1946).

Fukuda 1947

——. “Kindai no kokufuku” 近代の克服. *Tenbō* 展望 (May 1947).

Fukunaga 1982

Fukunaga Mitsuji 福永光司. *Dōkyō to Nihon bunka* 道教と日本文化. Jinbun Shoin, 1982.

Fukuzawa 1866-70

Fukuzawa Yukichi 福沢諭吉. *Seiyō jijō* 西洋事情. Shōkodō, 1866-70.

Fukuzawa 1867

——. *Seiyō tabi annai* 西洋旅案内. Shōkodō, 1867.

Fukuzawa 1872-76

——. *Gakumon no susume* 学問のすゝめ. 1872-76.

Fukuzawa 1875

——. *Bunmeiron no gairyaku* 文明論の概略. 6 vols. 1875.

Fukuzawa 1883a

——. “Bungaku kaiin ni tsugu” 文学会員ニ告グ. 1883.

Fukuzawa 1883b

——. “Kangaku no shugi sono mukō naru o shirazaru ya” 漢学の主義其無効なるを知らざる乎. *Jiji shinpō* 時事新報 (8 March 1883).

Fukuzawa 1886

——. *Bungaku no kai* 文学の解. 1886.

Fukuzawa 1892

——. “Kyōiku no hōshin henka no kekka” 教育の方針変化の結果. *Jiji shinpō* 時事新報 (30 November 1892).

Fukuzawa Yukichi zenshū

Fukuzawa Yukichi zenshū 福沢諭吉全集. Compiled by Keiō Gijuku 慶応義塾. Iwanami Shoten, 1958-1971.

Furuhashi 1986

Furuhashi Nobuyoshi 古橋信孝. “Introduction” to *Nihon bungei shi: Hyōgen no nagare* 日本文芸史—表現の流れ, vol. 1 (*Kodai* 古代 1). Kawade Shobō Shinsha, 1986.

Furuhashi 1998

——. *Wabungaku no seiritsu* 和文学の成立. Wakakusa Shobō, 1998.

Futabatei 1887

Futabatei Shimei 二葉亭四迷. *Ukigumo* 浮雲. Tsubouchi Yūzō, 1887.

Gendai bungei hyōron shū

Gendai bungei hyōron shū 現代文芸評論集. Vols. 94-96 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集. Chikuma Shobō, 1967.

Gendai Nihon bungaku ronsō shi

Gendai Nihon bungaku ronsō shi 現代日本文学論争史. Ed. Hirano Ken 平野謙, Odagiri Hideo 小田切秀雄, and Yamamoto Kenkichi 山本健吉. Miraisha, 1956-57.

Gendai taishū bungaku zenshū

Gendai taishū bungaku zenshū 現代大衆文学全集. Heibonsha, 1927-.

Gōdanshō

Gōdanshō 江談抄. 1104-16.

Gokyō

Gokyō 五経. ca. 1st century BCE.

Gotō Chūgai 1897

Gotō Chūgai 後藤宙外, ed. *Ren'ai mondō* 恋愛問答. ca. 1897.

Gotō Chūgai and Ihara 1958

Gotō Chūgai 後藤宙外 and Ihara Seiseien 伊原青々園, eds. *Dagyokushū* 唾玉集. In *Bungakuteki kaisō shū* 文学的回想集, vol. 97 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集. Chikuma Shobō, 1958.

Gotō Meisei 1983

Gotō Meisei 後藤明生. *Shōsetsu: Ika ni yomi, ika ni kaku ka* 小説—いかに読み、いかに書くか. Kōdansha Gendai Shinsho, 1983.

Haga Tōru 1978

Haga Tōru 芳賀徹. “Kindai bungaku shi no daiichi pēji wa nani o kaku ka” 近代文学史の第一頁はなにを書くか. *Kokubungaku kaishaku to kyōzai no kenkyū* 国文学解釈と教材の研究 (September 1978).

Haga Yaichi 1899

Haga Yaichi 芳賀矢一. *Kokubungaku shi jikkō* 国文学史十講. Fuzanbō, 1899.

Haga Yaichi and Tachibana 1890

Haga Yaichi 芳賀矢一 and Tachibana Senzaburō 立花銑三郎, eds. *Kokubungaku tokuhon* 国文学読本. Fuzanbō, 1890.

Hagino and Konakamura 1887

Hagino Yoshiyuki 萩野由之 and Konakamura Gishō 小中村義象. *Kokugaku waka kairyō ron*

国学和歌改良論. Yoshikawa Hanshichi, 1887.

Hagiwara 1926

Hagiwara Sakutarō 萩原朔太郎. “Shōchō no honshitsu” 象徴の本質. *Nihon shijin* 日本詩人 (November 1926).

Hagiwara 1937

——. “Nihon no shimei” 日本の使命. *Inochi* いのち (November 1937).

Hagiwara Sakutarō zenshū

Hagiwara Sakutarō zenshū 萩原朔太郎全集. Chikuma Shobō, 1975.

Hanada 1962

Hanada Kiyoteru 花田清輝. *Chōjū giwa* 鳥獣戯話. Kōdansha, 1962.

Hanada 1974

——. *Nihon no runessansujin* 日本のルネッサンス人. Asahi Shinbunsha, 1974.

Hasegawa 1901

Hasegawa Tenkei 長谷川天溪. “Bundan no kojinsugui” 文壇の個人主義. *Shinbungei* 新文芸 (February 1901).

Hasegawa 1905

——. *Bungeikan* 文芸観. Bunmeidō, 1905.

Hasegawa 1906

——. “Bungei to mondai” 文芸と問題. *Taiyō* 太陽 (March 1906).

Hasegawa 1908

——. “Genjitsu bakuro no hiai” 現実暴露の悲哀. *Taiyō* 太陽 (January 1908).

Hattori 1724

Hattori Nankaku 服部南郭, ed. *Tōshisen* 唐詩選. 1724.

Hayashi 1918

Hayashi Razan 林羅山. *Razan Sensei bunshū* 羅山先生文集. Heian Kōkogakukai, 1918.

Hayashi and Hayashi 1670

Hayashi Razan 林羅山 and Hayashi Gahō 林鷺峯. *Honchō tsugan* 本朝通鑑. 1670.

Heike monogatari

Heike monogatari 平家物語. ca. 13th century.

Hijikata 1936

Hijikata Teiichi 土方定一. *Kindai Nihon bungaku hyōron shi* 近代日本文学評論史. Seitō Shorin, 1936.

Hino 1983

Hino Tatsuo 日野龍夫. *Motoori Norinaga shū* 本居宣長集, vol. 60 of *Shinchō Nihon koten shūsei* 新潮日本古典集成. Shinchōsha, 1983.

Hirai 1966

Hirai Hiroyuki 平井啓之. “Kaidai” 解題 for translation of Jean-Paul Sartre, *Que peut la littérature?* 文学は何ができるか. Kawade Shobō Shinsha, 1966.

Hirakawa 1985

Hirakawa Sukehiro 平川祐弘. *Seiō no shōgeki to Nihon* 西欧の衝撃と日本. Kōdansha Gakujutsu Bunko, 1985.

Hirano 1947

Hirano Ken 平野謙. “Shishōsetsu” 私小説. In *Nihon bungaku daijiten* 日本文学大事典, bekkann 別巻. Shinchōsha, 1947.

Hirano 1951

———. *Shishōsetsu no niritsu haihan* 私小説の二律背反. In *Bungaku tokuhon, Riron hen* 文学読本・理論篇. Hanawa Shobō, 1951.

Hirano 1977

———. “Nakamura Mitsuo no tōjō” 中村光夫の登場. In *Shōwa bungaku shiron* 昭和文学私論. Mainichi Shinbunsha, 1977.

Hiraoka 1973

Hiraoka Toshio 平岡敏夫. *Nihon kindai bungaku no shuppatsu* 日本近代文学の出発. Kinokuniya Shoten, 1973.

Hiraoka 1982

———. “Kaisetsu” 解説. In vol. 1 of *Meiji Taishō bungaku shi shūsei* 明治大正文学史集成. Orig. pub. 1890 (Kinkōdō); repr. Nihon Tosho Sentā, 1982.

Hirayama 1997

Hirayama Yō 平山洋. Preface to *Nishida tetsugaku no saikōchiku: Sono seiritsu katei to hikaku shisō* 西田哲学の再構築—その成立過程と比較思想. Minerva Shobō, 1997.

Hirotsu 1887

Hirotsu Ryūrō 広津柳浪. “Joshi sansei, shinchūrō” 女子参政・蜃中桜. *Tōkyō eiri shinbun* 東京絵入新聞 (June-July 1887).

Hirotsu 1895

———. “Heme den” 変目伝. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (February-March 1895).

Hirotsu 1902

———. “Ame” 雨. *Shinshōsetsu* 新小説 (October 1902).

Hirotsu Ryūrō shū

Hirotsu Ryūrō shū 広津柳浪集. In vol. 19 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1965.

Hisamatsu 1932

Hisamatsu Sen'ichi 久松潜一. "Tsubouchi Shōyō no bungaku hyōron" 坪内逍遙の文学評論. *Kokugo to kokubungaku* 国語と国文学 (April 1932).

Hōjōki, Tsurezuregusa

Hōjōki, Tsurezuregusa 方丈記 (1212)・徒然草 (ca.14th century). In vol. 39 of *Shin Nihon koten bungaku taikei* 新日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1989.

Hori 1933-34

Hori Tatsuo 堀辰雄. "Utsukushii mura" 美しい村. Noda Shobō, 1933-34.

Hototogisu

Hototogisu ホトトギス (1897-).

Hozumi 1912

Hozumi Yatsuka 穂積八束. "Kokutai no isetsu to jinshin no keikō" 国体の異説と人心の傾向. *Taiyō* 太陽 (October 1912).

Hyōdō 2000

Hyōdō Hiromi 兵藤裕己. *Heike monogatari no rekishi to geinō* 平家物語の歴史と芸能. Yoshikawa Kōbunkan, 2000.

Ibi 1991

Ibi Takashi 揖斐高. "Kaisetsu" 解説. In *Nihonshi shi: Gozandō shiwa* 日本詩史—五山堂詩話. Iwanami Shoten, 1991.

Ihara 1682

Ihara Saikaku 井原西鶴. *Kōshokun ichidai otoko* 好色一代男. 1682.

Ihara 1686a

——. *Kōshoku gonin onna* 好色五人女. 1686.

Ihara 1686b

——. *Kōshoku ichidai onna* 好色一代女. 1686.

Ihara 1688

——. *Nihon eitaigura* 日本永代蔵. 1688.

Ihara 1692

——. *Seken munazan'yō* 世間胸算用. 1692.

Ikuta 1925

Ikuta Chōkō 生田長江. "Chōkindaiha sengen" 超近代派宣言. Shijōsha, 1925.

Imahashi 1995

Imahashi Riko 今橋理子. *Edo no kachōga* 江戸の花鳥画. Sukaido, 1995.

Inaga 1997

Inaga Shigemi 稲賀繁美. *Kaiga no tasogare: Edowāru Mane* [Edouard Manet] *botsugo no tōsō* 絵画の黄昏—エドゥアール・マネ没後の闘争. Nagoya Daigaku Shuppankai, 1997.

Inagaki 1953

Inagaki Tatsurō 稲垣達郎. “Shishōsetsu to shōsetsu janru” 私小説と小説ジャンル. *Bungaku* 文学 (December 1953).

Inami Ritsuko and Inoue 2001

Inami Ritsuko 井波律子 and Inoue Shōichi 井上章一, eds. *Bungaku ni okeru ‘kindai’: Tenkanki no shosō* 文学における「近代」—転換期の諸相. *Nichibunken sōsho* 日研叢書 22 (2001).

Inami Ryōichi 1989

Inami Ryōichi 井波陵一. “Ōkokui [Ch. Wang Guowei] no gakufū o ron-zu: Keishishishū no kakumeiteki tenkan” 王国維の学風を論ず—經史子集の革命的転換. *Tōhō gakuho* 東方学報 61 (1989).

Inbe 807

Inbe no Hironari 斎部広成. *Kogo shūi* 古語拾遺. 807.

Ino 1980a

Ino Kenji 猪野謙二. “Meiji bungaku shi” 明治文学史. In *Bekkan 1 of Nihon gendai bungaku zenshū* 日本現代文学全集. Kōdansha, 1980.

Ino 1980b

——. *Nihon gendai bungaku shi* 日本現代文学史. Kōdansha, 1980.

Inokuchi 1972

Inokuchi Atsushi 猪口篤志. *Nihon kanshi gaisetsu* 日本漢詩概説. In vols. 45-46 of *Shinshaku kanbun taikai* 新釈漢文大系, *Nihon kanshi* 日本漢詩 1. Meiji Shoin, 1972.

Inoue Tetsujirō 1972

Inoue Tetsujirō 井上哲次郎. Preface to *Shintaishi shō* 新体詩抄. In vol. 1 of *Meiji shijin shū* 明治詩人集, vol. 60 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1972.

Inoue Tsutomu 1887

Inoue Tsutomu 井上勤. *Seikai bōken: Daitan shosei* 政海冒険 大胆書生. 1887.

Iritani 1989

Iritani Sensuke 入谷仙介. *Kindai bungaku to shite no Meiji kanshi* 近代文学としての明治漢詩. Kenbun Shuppan, 1989.

Irokawa 1994

Irokawa Daikichi 色川大吉. *Kitamura Tōkoku* 北村透谷. Tōkyō Daigaku Shuppankai, 1994.

Ise monogatari

Ise monogatari 伊勢物語. ca. 10th century.

Ishibashi 1890a

Ishibashi Ningetsu 石橋忍月. “*Hōchi ibun* (Yano Ryūkei-shi cho)” 報知異聞 (矢野龍溪氏著). *Kōko shinbun* 江湖新聞 (April 1890).

Ishibashi 1890b

——. “Sōjitsuron” 想実論. *Kōko shinbun* 江湖新聞 (March 1890).

Ishida Baigan 1739

Ishida Baigan 石田梅岩. *Tohi mondō* 都鄙問答. 1739.

Ishida Takeshi 1954

Ishida Takeshi 石田雄. *Meiji seiji shisō shi kenkyū* 明治政治思想史研究. Miraisha, 1954; repr. 1992.

Ishikawa 1935

Ishikawa Jun 石川淳. “Kajin” 佳人. *Sakuhin* 作品 (May 1935).

Ishikawa 1959

——. “Akinari shiron” 秋成私論. *Bungaku* 文学 (August 1959).

Ishikawa Jun zenshū

Ishikawa Jun zenshū 石川淳全集. Chikuma Shobō, 1989-92.

Ishikawa Takuboku zenshū

Ishikawa Takuboku zenshū 石川啄木全集. Chikuma Shobō, 1967.

Isoda 1983

Isoda Kōichi 磯田光一. *Rokumeikan no keifu: Kindai Nihon bungei shi shi* 鹿鳴館の系譜—近代日本文芸史誌. Bungei Shunjūsha, 1983. (See also the Kōdansha Bungei Bunko edition, 1991)

Isoda Kōichi chosaku shū

Isoda Kōichi chosaku shū 磯田光一著作集. Ozawa Shoten, 1991.

Itō Jinsai 1966

Itō Jinsai 伊藤仁斎. *Dōjimon* 童子問. Orig. pub. 1691; repr. in *Kinsei shisōka bunshū* 近世思想家文集, vol. 97 of *Nihon koten bungaku taikei* 日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1966.

Itō Sei 1941

Itō Sei 伊藤整. "Tokunō Gorō no seikatsu to iken" 得能五郎の生活と意見. Kawade Shobō, 1941.

Itō Sei 1948

——. *Shōsetsu no hōhō* 小説の方法. Kawade Shobō, 1948

Itō Sei et al. 1960

Itō Sei 伊藤整, Kawamori Yoshizō 河盛好藏, Yoshida Seiichi 吉田精一, eds. *Kindai bungaku nyūmon* 近代文学入門. In vol. 25 of *Kindai bungaku kanshō kōza* 近代文学鑑賞講座. Kadokawa Shoten, 1960.

Iwagami 1952

Iwagami Jun'ichi 岩上順一. "Sōsaku hōhō to kokumin bungaku" 創作方法与国民文学. 1952.

Iwaki 1906

Iwaki Juntarō 岩城準太郎. *Meiji bungaku shi* 明治文学史. Ikueisha, 1906; rev. 1909.

Iwamoto 1885

Iwamoto Yoshiharu 巖本善治. "Bungaku zasshi no setsuyō" 文学雑誌の切要. *Bungaku zasshi* 文学雑誌 1 (1885).

Iwamoto 1895

——. "Zen no ryūkō o ron-zu" 禅の流行を論ず. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (August 1895).

Iwano 1908

Iwano Hōmei 岩野泡鳴. *Shin shizenshugi* 新自然主義. Hidaka Yūindō, 1908.

"Iwayuru shizenshugi no shōsetsu"

"Iwayuru shizenshugi no shōsetsu" 所謂自然主義の小説. *Chūō kōron* 中央公論 (November 1900).

Izumi 1895a

Izumi Kyōka 泉鏡花. "Gekashitsu" 外科室. *Bungei kurabu* 文芸倶楽部 (June 1895).

Izumi 1895b

——. "Yakō junsu" 夜行巡查. *Bungei kurabu* 文芸倶楽部 (April 1895).

Izumo fudoki

Izumo fudoki 出雲風土記. 733.

Jikkinshō

Jikkinshō 十訓抄. 1252.

Jippensha 1802-22

Jippensha Ikku 十返舎一九. *Tōkaidōchū hizakurige* 東海道中膝栗毛. 1802-22.

Jō 1930

Jō Samon 城左門. *Kinsei burai* 近世無頼. Daichi Shobō, 1930.

“Jūhasshiryaku kōgi”

“Jūhasshiryaku kōgi” (Ch. Shiba shilu jiangyi) 十八史略講義. In Vol. 17 of *Shina bungaku zensho* 支那文学全書. Hakubunkan, 1911.

Jūkyū seiki

Jūkyū seiki 十九世紀. *Taiyō* 太陽, special issue (June 1900).

Kada 1742

Kada no Arimaro 荷田在満. *Kokka hachiron* 国歌八論. 1742.

Kaifūsō

Kaifūsō 懷風藻. ca. 751.

Kaiho 1852

Kaiho Gyoson 海保漁村. *Gyoson bunwa* 漁村文話. ca. 1852.

Kajii 1925

Kajii Motojirō 梶井基次郎. “Remon” 檸檬. *Aozora* 青空 (January 1925).

Kajii 1927

——. “Fuyu no hi” 冬の日. *Aozora* 青空 (February 1927).

Kajii 1928a

——. “Fuyu no hae” 冬の蠅. *Sosaku gekkan* 創作月刊 (May 1928).

Kajii 1928b

——. “Kakehi no hanashi” 笥の話. *Kindai fūkei* 近代風景 (February 1928).

Kajii 1928c

——. “Kigakuteki genkaku” 器乐的幻覚. *Kindai fūkei* 近代風景 (May 1928).

Kajii 1928d

——. “Sōkyū” 蒼穹. *Bungei toshi* 文芸都市 (March 1928).

Kajii Motojirō zenshū

Kajii Motojirō zenshū 梶井基次郎全集. Chikuma Shobō, 1999-2000.

Kamei 1999

Kamei Hideo 亀井秀雄. “*Shōsetsu*” ron「小説」論. Iwanami Shoten, 1999.

Kamimura 1906

Kamimura Kankō 上村觀光. *Gozan bungaku shōshi* 五山文学小史. Shōkabō, 1906.

Kamimura 1906-15

——. ed. *Gozan bungaku zenshū* 五山文学全集. Shōkabō, 1906-15.

Kamo 1764

Kamo no Mabuchi 賀茂真淵. *Kai kō* 歌意考. 1764.

Kanagaki 1870-76

Kanagaki Robun 仮名垣魯文. *Bankoku kōkai sei'yō dōchū hizakurige* 万国航海西洋道中膝栗毛. 1870-76.

Kanagaki 1871-72

——. *Agura nabe* 安愚楽鍋. 1871-72.

Kanbayashi 1946

Kanbayashi Akatsuki 上林暁. “Sei Yohane Byōin nite” 聖ヨハネ病院にて. *Ningen* 人間 (June 1946).

Kaneko Chikusui 1895

Kaneko Chikusui 金子筑水 (Umaji 馬治). “Kokumin bungaku to sekai bungaku” 国民文学と世界文学. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (January 1895).

Kaneko Chikusui 1906a

——. “Bungei no shōrai” 文芸の将来. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1906).

Kaneko Chikusui 1906b

——. “Kindai shisōkai no sūsei” 近代思想界の趨勢. *Chūō kōron* 中央公論 (October 1906).

Kaneko Chikusui 1911

——. “Kindaishugi no engen” 近代主義の淵源. *Taiyō* 太陽 (November 1911).

Kaneko Chikusui 1913a

——. “Seimei no chikara” 生命の力. *Taiyō* 太陽 (June 1913).

Kaneko Chikusui 1913b

——. “Shizen to sōzō” 自然と創造. *Taiyō* 太陽 (November 1913).

Kaneko Kentarō 1904

Kaneko Kentarō 金子堅太郎. “Ko Hābato Supensā-shi to Nihon kenpō” 故ハーバート、スペンサー氏と日本憲法. *Taiyō* 太陽 (March 1904).

Kaneko Kun'en 1916

Kaneko Kun'en 金子薫園. *Uta no tsukurikata* 歌の作り方. Shinchōsha, 1916.

Kaneko Kun'en 1925

——. “Ochiai Naobumi no kokubun shiika ni okeru shin undō” 落合直文の国文詩歌における新運動. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (June 1925).

Kano 1984

Kano Hiroyuki 狩野博幸. “Kinsei kaiga no tokushitsu: Shasei no go o megutte” 近世絵画の特質—「写生」の語をめぐる. In *Kachō* 花鳥. Kyōto Kokuritsu Hakubutsukan, 1984.

Karaki 1947

Karaki Junzō 唐木順三. “Kindai to gendai” 近代と現代. *Tenbō* 展望 (March 1947).

Karaki Junzō zenshū

Karaki Junzō zenshū 唐木順三全集. Chikuma Shobō, 1967-68.

Karatani 1980

Karatani Kōjin 柄谷行人. *Nihon kindai bungaku no kigen* 日本近代文学の起源. Kōdansha, 1980.

Karei shikiin ryō

Karei shikiin ryō 家令職員令. 757.

Kasai Kiyoshi 1993

Kasai Kiyoshi 笠井潔. “Soshite ‘jun bungaku’ wa shōmetsu shita” そして「純文学」は消滅した. *Kaien* 海燕 (February 1993).

Kasai Zenzō 1925a

Kasai Zenzō 葛西善蔵. “Jakusha” 弱者. *Shinchō* 新潮 (August 1925).

Kasai Zenzō 1925b

——. “Kohan shuki” 湖畔手記. *Kaizō* 改造 (November 1925).

Katagiri 1971-87

Katagiri Yōichi 片桐洋一. *Chūsei Kokinshū chūshakusho kaidai* 中世古今集注釈書解題, vol. 3, *Shiryō hen* 資料編. Akao Shōbundō, 1971-87.

Kataoka 1939

Kataoka Yoshikazu 片岡良一. *Kindai Nihon no sakka to sakuhin* 近代日本の作家と作品. Iwanami Shoten, 1939.

Kataoka 1941

——. *Kindai Nihon bungaku no tenbō* 近代日本文学の展望. Chūō Kōron Sha, 1941.

Katei kyōiku rekishi tokuhon

Katei kyōiku rekishi tokuhon 家庭教育歴史読本. Hakubunkan, 1890-.

Katō Hiroyuki 1882

Katō Hiroyuki 加藤弘之. *Jinken shinsetsu* 人権新説. Yamashiroya Sahei/Maruya Zen’shichi, 1882.

Katō Takeo 1926

Katō Takeo 加藤武雄. *Meiji Taishō bungaku no rinkaku* 明治大正文学の輪郭. Shinchōsha, 1926.

Katsu 1843

Katsu Kokichi 勝小吉. *Musui dokugen* 夢酔独言. 1843.

Katsumoto 1948

Katsumoto Seiichirō 勝本清一郎. “Kindai Nihon bungaku no haaku” 近代日本文学の把握. *Shin Nihon bungaku* 新日本文学 (January 1948).

Kawahigashi 1914

Kawahigashi Hekigotō 河東碧梧桐. *Zokusanzanri* 続三千里. Kanao Bun’endō, 1914. (Originally published as a serial titled “Ichinichi issin” 一日一信 in the newspaper *Nihon* 日本.)

Kawasaki 1923

Kawasaki Chōtarō 川崎長太郎. “Kaikyū bungei massatsu ron” 階級文芸抹殺論. *Shinchō* 新潮 (April 1923).

Kawasaki 1954

——. *Makkō chō* 抹香町. Kōdansha, 1954.

Kawashima 1878-80

Kawashima Chūnosuke 川島忠之助. *Hachijūnichikan sekai issū: Shinsetsu* 八十日間世界一周一新説. 1878-80; trans. of *Le tour du monde en 80 jours* by Jules Verne (1873).

Keichū ca. 1692

Keichū 契沖. *Seigo okudan* 勢語臆断. ca. 1692

Keichū 1696

——. *Genchū shūi* 源註拾遺. 1696.

Keichū zenshū

Keichū zenshū 契沖全集 vol. 9: *Seigo okudan, Genchū shūi hoka* 勢語臆断; 源註拾遺 他. Iwanami Shoten, 1974.

Ki

Ki no Tadana 紀斎名, ed. *Fusō shū* 扶桑集. ca. 10th century.

Kikuchi Dairoku 1879

Kikuchi Dairoku 菊池大麓. *Shūji oyobi kabun* 修辭及華文. Ministry of Education, 1879.

Kikuchi Gozan 1824

Kikuchi Gozan 菊池五山. *Gozandō shiwa* 五山堂詩話. Gyokuzandō, 1824.

Kikuchi Kan 1917

Kikuchi Kan 菊池寛. *Chichi kaeru* 父帰る. *Shinshichō* 新思潮 (January 1917).

Kimura Masakoto 1901-1911

Kimura Masakoto 木村正辞. *Man'yōshū mifugu shi* 万葉集美夫君誌. 1901-1911.

Kimura Miyogo 1971

Kimura Miyogo 木村三四吾, ed. *Kinsei mono no hon Edo sakusha burui* 近世物之本江戸作者部類. Privately published, 1971.

Kinbara 1983

Kinbara Samon 金原左門. “Shōwa e no taidō” 昭和への胎動. In vol. 1 of *Shōwa no rekishi* 昭和の歴史. Shōgakukan, 1983.

Kinko bungei onchi sōsho

Kinko bungei onchi sōsho 近古文芸温知叢書. Hakubunkan, 1891.

Kinoshita Junji 1949

Kinoshita Junji 木下順二. *Yūzuru* 夕鶴. 1949.

Kinoshita Naoe 1904

Kinoshita Naoe 木下尚江. *Hi no hashira* 火の柱. Heiminsha, 1904.

Kinoshita Naoe 1904-1905

——. *Ryōjin no jihaku* 良人の自白. Vols 1 and 2, Heiminsha, 1904-1905; Vol. 3, Yūbunsha, 1905.

Kinsei shikidō ron

Kinsei shikidō ron 近世色道論. Annotated by Noma Kōshin 野間光辰. Vol. 60 of *Nihon shisō taikai* 日本思想大系. Iwanami Shoten, 1976.

Kinsei shisōka bunshū

Kinsei shisōka bunshū 近世思想家文集. Vol. 97 of *Nihon koten bungaku taikai* 日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1966.

Kishida 1883

Kishida Ginkō 岸田吟香. *Tōei shisen* 東瀛詩選. 1883.

Kitabatake 1965

Kitabatake Chikafusa 北畠親房. *Jinnō shōtōki* 神皇正統記 [1339], vol. 87 of *Nihon koten bungaku taikai* 日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1965.

Kitahara Hakushū 1911

Kitahara Hakushū 北原白秋. *Omoide* 思ひ出. Shinonomedō, 1911.

Kitamura 1883a

Kitamura Tōkoku 北村透谷. “Bunkai jiji 文界時事 3.” *Hyōron* 評論 (May 1883).

Kitamura 1883b

——. “Jinsei ni aiwataru to wa nani no ii zo” 人生に相渉るとは何の謂ぞ. *Bungakukai* 文学界 (February 1883).

Kitamura 1889

——. “‘Nihon no gengo’ o yomu” 「日本の言語」を読む. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (July 1889).

Kitamura 1890a

——. “Bungaku shi no daiitchaku wa idetari” 文学史の第一着は出たり. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (May 1890).

Kitamura 1890b

——. “Tōsei bungaku no shio moyō” 当世文学の潮模様. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (January 1890).

Kitamura 1891

——. *Hōrai kyoku* 蓬莱曲. Yōshindō, 1891.

Kitamura 1892a

——. “Bungaku ippan” 文学一斑. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (August 1892).

Kitamura 1892b

——. “Bunkai kinjō” 文界近状. *Heiwa* 平和 (November 1892).

Kitamura 1892c

——. “Bunkai yōhō” 文界要報. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (October 1892).

Kitamura 1892d

——. “Shōjo no junketsu o ron-zu” 処女の純潔を論ず. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (October 1892).

Kitamura 1893a

——. “Bunkai jiji (2)” 文界時事 2. *Hyōron* 評論 (April 1893).

Kitamura 1893b

——. “Ganshū mōhai no hei” 頑執妄排の弊. *Bungakukai* 文学界 (May 1893).

Kitamura 1893c

——. “Kokumin to shisō” 国民と思想. *Hyōron* 評論 (July 1893).

Kitamura 1893d

——. “Meiji bungaku kanken” 明治文学管見. *Hyōron* 評論 (April-May 1893).

Kitamura 1893e

——. “Naibu seimei ron” 内部生命論. *Bungakukai* 文学界 (May 1893).

Kitamura 1893f

——. “Shūkyō to tetsugaku to wa bungaku no genso” 宗教と哲学とは文学の原素. *Seisho no tomo zasshi* 聖書之友雑誌 (April 1893).

[Kitamura] *Tōkoku zenshū*

[Kitamura] *Tōkoku zenshū* 透谷全集. Iwanami Shoten, 1950-55.

Kitazumi 1977

Kitazumi Toshio 北住敏夫. “Shasei setsu” 写生説. In *Nihon kindai bungaku daijiten* 日本近代文学大事典. Kōdansha, 1977.

Kobayashi Hideo 1935

Kobayashi Hideo 小林秀雄. “Watakushi shōsetsu ron” 私小説論. *Keizai ōrai* 経済往来 (May-August 1935).

Kobayashi Hideo zenshū

Kobayashi Hideo zenshū 小林秀雄全集. Shinchōsha, 1988.

Kobayashi Tadashi 1995

Kobayashi Tadashi 小林忠, ed. *Makura-e: Ukiyo-e soroimono* 枕絵—浮世絵揃物. Gakushū Kenkyūsha, 1995.

Kobori 1975

Kobori Keiichirō 小堀桂一郎. “‘Bungaku’ to iu meishō” 「文学」という名称. In vol. 79 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集, *Geppō* 月報. Chikuma Shobō, 1975.

Kōda 1889

Kōda Rohan 幸田露伴. *Fūryūbutsu* 風流仏. Yoshioka Shosekiten, 1889.

Kōda 1890a

——. “Kenkai suikoden” 碩海水滸伝. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (10-22 August 1890).

Kōda 1890b

——. “Wagōyaku” 和合薬. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (January 1890).

Kōda 1891-92

——. *Gojūnotō* 五重塔. Kokkai, 1891-92.

Kōda 1897

——. “Kumo no iroiro” 雲のいろいろ. *Hansei shōsetsu* 反省小説. (August 1897).

Kōda 1898

——. “Hana no iroiro” 花のいろいろ. *Shin shōsetsu* 新小説. (March-July 1898).

[Kōda] Rohan zenshū

[Kōda] Rohan zenshū 露伴全集. Iwanami Shoten, 1952-80.

Koji ruien

Koji ruien 古事類苑. 1879-1914.

Kojiki

Kojiki 古事記. 712.

Kojima 1964

Kojima Noriyuki 小島憲之, ed. *Kaifūsō, Bunka shūrei shū, Honchō monzui* 懷風藻・文華秀麗集・本朝文粹. Vol. 69 of *Nihon koten bungaku taikei* 日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1964.

Kojō 1897

Kojō Teikichi 古城貞吉. *Shina bungaku shi* 支那文学史. Keizai Zasshisha, 1897.

Kokinwakashū

Kokinwakashū 古今和歌集. ca. 10th century.

Kokon chomonjū

Kokon chomonjū 古今著聞集. 1254.

Kokoro no hana

Kokoro no hana 心の花. (1898-)

Kokumin no tomo

Kokumin no tomo 国民之友. (1887-98).

Kokumin shinbun

Kokumin shinbun 国民新聞. “Bungakujō no Ozaki Yukio-shi” 文学上の尾崎行雄氏. (12 February 1890).

Konakamura 1886

Konakamura Gishō 小中村義象. *Kadō no enkaku* 歌道の沿革. 1886.

Konakamura and Hagino 1887

Konakamura Gishō 小中村義象 and Hagino Yoshiyuki 萩野由之. *Kokugaku waka kairyō ron* 国学和歌改良論. Yoshikawa Hanshichi, 1887.

Konakamura and Masuda 1892

Konakamura Gishō 小中村義象 and Masuda Ushin 増田于信. *Chūtō kyōiku: Nihon bungaku shi* 中等教育 日本文学史. Hakubunkan, 1892.

Konjaku monogatari shū

Konjaku monogatari shū 今昔物語集. ca.12th century.

Kōno 1973

Kōno Toshirō 紅野敏郎. “Kaisetsu” 解説. In vol. 3 of *Shiga Naoya zenshū* 志賀直哉全集. Iwanami Shoten, 1973.

Kōsaka et al. 1943

Kōsaka Masaaki 高坂正顕, Nishitani Keiji 西谷啓治, Kōyama Iwao 高山岩男, Suzuki Shigetaka 鈴木成高. *Sekaishiteki tachiba to Nihon* 世界史的立場と日本. Chūō Kōron Sha, 1943.

Kosugi 1900

Kosugi Tengai 小杉天外. *Meotoboshi* 女夫星. Shun'yōdō, 1900.

Kosugi 1903

——. *Makaze koikaze* 魔風恋風. Shun'yōdō, 1903.

“Kōtō Chūgakkō Rei”

“Kōtō Chūgakkō Rei” 高等中学校令. (10 April 1886).

Kōzen 1988

Kōzen Hiroshi 興膳宏. *Chūgoku no bungaku riron* 中国の文学理論. Chikuma Shobō, 1988.

Kubo 1903

Kubo Tokuji 久保得二. *Shina bungaku shi* 支那文学史. Jinbunsha, 1903.

Kuga 1888

Kuga Katsunan 陸羯南. “Nihon bunmei shinpo no kiro” 日本文明進歩の岐路. *Tōkyō denpō* 東京電報 (June 1888).

Kumazawa 1672

Kumazawa Banzan 熊沢蕃山. *Shūgi washo* 集義和書. 1672.

Kumazawa 1675?

——. *Genji monogatari shō* 源氏物語抄. 1675?

Kumazawa 1691

——. *Joshi kun* 女子訓. 1691.

Kume Kunitake 1891-92

Kume Kunitake 久米邦武. “Shintō wa saiten no kozoku” 神道は祭天の古俗. *Shigakukai zasshi* 史学会雑誌 (October-December 1891); repr. in *Shikai* 史海, vol. 8 (January 1892).

Kume Kunitake 1904

——. “Shōtoku Taishi no taigaikō” 聖徳太子の対外硬. *Taiyō* 太陽 (January 1904).

Kume Kunitake 1905

——. *Shōtoku Taishi jitsuroku* 聖徳太子実録. Seiretsudō, 1905.

Kume Masao 1925

Kume Masao 久米正雄. “‘Watakushi’ shōsetsu to ‘shinkyō’ shōsetsu” 「私」小説と「心境」小説. *Shōsetsu* 小説 (April 1925).

Kume Masao 1935

——. “Jun bungaku yogi setsu” 純文学余技説. *Bungei shunjū* 文藝春秋 (April 1935).

Kunikida 1898a

Kunikida Doppo 国木田独步. “Ima no Musashino” 今の武蔵野. *Kokumin no tomo* 国民之友 365-6 (January-February 1898).

Kunikida 1898b

——. “Wasureenu hitobito” 忘れえぬ人々. *Kokumin no tomo* 国民之友 (April 1898).

Kunikida 1900

——. “Koharu” 小春. *Chūgaku sekai* 中学世界 (December 1900).

Kunikida 1901

——. *Musashino* 武蔵野. Min'yūsha, 1901.

Kunikida 1906

——. *Unmei* 運命. Sakura Shobō, 1906.

Kunikida 1956

——. *Musashino* 武蔵野. Kadokawa Bunko, 1956.

Kurata 1912

Kurata Hyakuzō 倉田百三. “Seimei no ninshikiteki doryoku” 生命の認識的努力 (西田幾多郎論). *Ikkō Kōyūkai zasshi* 一高校友会雑誌. (November 1912).

Kurata 1917

——. *Shukke to sono deshi* 出家とその弟子. Iwanami Shoten, 1917.

Kurata 1921

——. *Ai to ninshiki to no shuppatsu* 愛と認識との出発. Iwanami Shoten, 1921.

Kuroda 1852

Kuroda Yukimoto 黒田行元. *Hyōkō kiji* 漂荒紀事 [ロビンソン漂流記]. 1852; trans. of *Robinson Crusoe* by Daniel Defoe (1719). (made from a Dutch translation)

Kuroyanagi 1777

Kuroyanagi Shōha 黒柳召波. *Shundei kushū* 春泥句集. 1777.

Kusamura 1903

Kusamura Hokusei 草村北星. “Ippanteki naru bungei zasshi no ninmu” 一般的なる文芸雑誌の任務. *Bungeikai* 文芸界 (April 1903).

Kyokutei 1814-42

Kyokutei Bakin 曲亭馬琴. *Nansō Satomi hakkenden* 南総里見八犬伝. 1814-42.

Kyokutei 1834

——. *Kinsei mono no hon Edo sakusha burui* 近世物之本江戸作者部類. 1834.

Li Zheng 1998

Li Zheng 李征 (Jp. Ri Sei). “Chūgoku, Nihon no kindai ni okeru ‘bungaku’ to iu hon’yakugo no seiritsu: Shinmatsu Shanhai taizai no Igrusujin senkyōshi Edokinsu ni yoru ‘Kirōi seikoku bungaku no so’ no shippitsu o megutte” 中国・日本の近代における「文学」という翻訳語の成立—清末上海滞在のイギリス人宣教師エドキンスによる「希臘為西国文学之祖」の執筆をめぐって. *Hikaku bungaku* 比較文学 40 (1998).

Lidai zhiguan biao

Lidai zhiguan biao 歷代職官表. Shanghai: Shanghai Guji Chubanshe, 1989.

Lin 1904

Lin Chuanjia 林伝甲 (Jp. Rin Denkō), ed. *Chūgoku bungaku shi* 中国文学史. Kōbundō, 1904.

Lishi gangjian bu 歷史綱鑑補

Lishi gangjian bu 歷史綱鑑補. Reprinted in Japan in 1663.

Liu 520

Liu Xie 劉勰 (Jp. Ryū Kyō). *Wenxin diaolong* 文心雕龍 (Jp. *Bunshin chōryō*). 520.

Lu 1997

Lu Xun 魯迅 (Jp. Ro Jin). *Zhongguo xiaoshuo shilu* (Jp. *Chūgoku shōsetsu shiryaku*) 中國小說史略. (Tōyō bunko 618) Heibonsha, 1997.

Makino 1924

Makino Shin'ichi 牧野信一. *Chichi o uru ko* 父を売る子. Shinchōsha, 1924.

Man'yōshū

Man'yōshū 万葉集. ca. 8th century.

Maruyama 1961

Maruyama Masao 丸山真男. *Nihon no shisō* 日本の思想. Iwanami Shinsho, 1961.

Masamune 1906

Masamune Hakuchō 正宗白鳥. “Bungei jihyō” 文芸時評. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (3 June 1906).

Masamune 1908

——. “Izuko e” 何処へ. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (January-April 1908).

Masamune 1948

——. *Shizenshugi suitaishi* 自然主義衰退史. *Fūsetsu* 風雪 (March-December 1948).

Masamune et al. 1961

Masamune Hakuchō 正宗白鳥 et al. *Bungakuteki kaisō shū* 文学的回想集. In vol. 95 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集. Chikuma Shobō, 1961.

Masamune Hakuchō shū

Masamune Hakuchō shū 正宗白鳥集. Vol. 16 of *Gendai Nihon bungaku taikei* 現代日本文学大系. Chikuma Shobō, 1969.

Masaoka 1896

Masaoka Shiki 正岡子規. “Haiku mondō” 俳句問答. *Nihon* 日本 (May-September 1896).

Masaoka 1898a

——. *Haiku nyūmon* 俳句入門. 1898.

Masaoka 1898b

——. *Shin haiku* 新俳句 (New Haiku). Min'yūsha, 1898.

Masaoka 1898c

——. “Utayomi ni atauru sho” 歌よみに与ふる書. *Nihon* 日本 (February 1898).

Masaoka 1899

——. “Haikai taiyō” 俳諧大要. *Hototogisu* ホトトギス (1899).

Masaoka 1900a

——. “Hototogisu daiyonkan daiichigō no hajime ni” ホトトギス第四卷第一号のはじめに. *Hototogisu* ホトトギス 4: 1 (1900).

Masaoka 1900b

——. “Jojibun” 叙事文. *Nihon* 日本 (January-March 1900).

Masaoka 1902

——. “Byōshō rokushaku” 病床六尺. *Nihon* 日本 (May-September 1902).

Masaoka Shiki zenshū

Masaoka Shiki zenshū 正岡子規全集. Kōdansha, 1975-78.

Masuho 1715

Masuho Zankō 増穂残口. *Endō tsugan* 艶道通鑑. 1715.

Matsubara 1908

Matsubara Shibun 松原至文. “Nikukan byōsha no igi” 肉感描写の意義. *Shinsei* 新聲 (February 1908).

Matsui 1997

Matsui Takako 松井貴子. “Kindai shasei no keifu: Shiki to Fontanēji [Fontanesi] no kaiga ron” 近代「写生」の系譜—子規とフォンタネージの絵画論. *Hikaku bungaku* 比較文学 39 (March 1997).

Matsuoka 1733

Matsuoka Obuchi 松岡雄淵. *Shintō gakusoku Yamato-damashii* 神道学則日本魂. 1733.

Meiji bungaku kaikoroku shū

Meiji bungaku kaikoroku shū 明治文学回顧録集, vol.1. Vol. 98 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1980.

“Meiji bungaku ryakushi”

“Meiji bungaku ryakushi” 明治文学略史. In *Meiji Seitenshi* 明治聖天子. *Taiyō* special issue 太陽 18 (13) 増刊号 (September 1912).

Meiji hon'yaku bungaku shū

Meiji hon'yaku bungaku shū. 明治翻訳文学集. Vol. 7 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1972.

Meiji seiji shōsetsu shū

Meiji seiji shōsetsu shū 明治政治小説集. Vols. 5 and 6 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1966-67.

Meiji Seitenshi

Meiji Seitenshi 明治聖天子. *Taiyō* 太陽 special issue 増刊号18 (13) (September 1912).

Meiji shakaishugi bungaku shū

Meiji shakaishugi bungaku shū 明治社会主義文学集, vol. 1. Vol. 83 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1965.

Mikami 1912

Mikami Sanji 三上参次. “Meiji shōdai no rekishijō no chii” 明治昭代の歴史上の地位. In *Meiji Seitenshi* 明治聖天子, *Taiyō* 太陽 special issue 増刊号18 (13) (September 1912).

Mikami and Takatsu 1890

Mikami Sanji 三上参次 and Takatsu Kuwasaburō 高津鋏三郎. *Nihon bungaku shi* 日本文学史. Kinkōdō, 1890.

Miki and Takasu 1885

Miki Aika 三木愛花 and Takasu Bokuho 高須墨浦, trans. *Chitei ryokō : Hakuan Kyōki* 地底旅行拍案驚奇. Kyūshundō, 1885; trans. of *Voyage au centre de la terre* by Jules Verne (1864).

Minagawa 1816

Minagawa Kien 皆川淇園. *Kien bunshū* 淇園文集. 1816.

Minshushugi Kagakusha Kyōkai (Minka) Geijutsubukai 1953

Minshushugi Kagakusha Kyōkai (Minka) Geijutsubukai 民主主義科学者協会 (民科) 芸術部会, ed. *Kokumin bungaku ron* 国民文学論. Kōbunsha, 1953.

Min'yūsha bungaku shū

Min'yūsha bungaku shū 民友社文学集. Vol. 36 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1970.

Miyachi 1991

Miyachi Masato 宮地正人. “Kaisetsu” 解説. In *Rekishi ninshiki* 歴史認識, vol. 13 of *Nihon kindai shisō taikēi* 日本近代思想大系. Iwanami Shoten, 1991.

Miyake 1892

——. *Gakan shōkei* 我観小景. Seikyōsha, 1892.

Miyake 1895

——. “Kanji no rigai” 漢字の利害. *Taiyō* 太陽 (January 1895).

Miyamoto 1934

Miyamoto Yuriko 宮本百合子. “Fuyu o kosu tsubomi” 冬を越す蕾. *Bungei* 文芸 (December 1934).

Miyamoto Yuriko zenshū

Miyamoto Yuriko zenshū 宮本百合子全集. Shin Nihon Shuppansha, 1979-86.

Miyazaki 1882

Miyazaki Muryū 宮崎夢柳. *Jiyū no gaika* 自由之凱歌. Eiri Jiyū Shinbunsha, 1882.

Miyazaki 1884

——. *Furansu taiheiki: Senketsu no hana* 仏蘭西太平記—鮮血の花. 1884.

Miyoshi Tatsuji 1934

Miyoshi Tatsuji 三好達治. “Kajii Motojirō no koto” 梶井基次郎のこと. *Sakuhin* 作品 (June 1934).

Miyoshi Tatsuji zenshū

Miyoshi Tatsuji zenshū 三好達治全集. Chikuma Shobō, 1965.

Miyoshi Yukio 1972

Miyoshi Yukio 三好行雄. *Nihon bungaku no kindai to hankindai* 日本文学の近代と反近代. Tōkyō Daigaku Shuppankai, 1972.

Miyoshi Yukio 1993a

——. “Kindai bungaku shi no kōsō” 近代文学史の構想. In vol. 6 of *Miyoshi Yukio chosaku shū* 三好行雄著作集. Chikuma Shobō, 1993.

Miyoshi Yukio 1993b

——. “Kindai bungaku no shosō: Tanizaki Jun’ichirō o shiten to shite” 近代文学の諸相—谷崎潤一郎を視点として. In *Kindai bungaku shi no kōsō* 近代文学史の構想, vol. 6 of *Miyoshi Yukio chosaku shū* 三好行雄著作集. Chikuma Shobō, 1993.

Miyoshi Yukio and Takemori 1978

Miyoshi Yukio 三好行雄 and Takemori Ten’yū 竹盛天雄, eds. *Kindai bungaku I: Reimeiki no kindai bungaku* 近代文学 1 黎明期の近代文学. Yūhikaku, 1978.

Mori Masato 1986

Mori Masato 森正人. “Kangaku-e no jissū” 勧学会の実修. In Suzuki Hideo 鈴木日出男 and Fujii Sadakazu 藤井貞和, eds. *Nihon bungei shi* 日本文芸史, *Kodai* 古代, vol. 2. Kawade Shobō Shinsha, 1986.

Mori Ōgai 1889

Mori Ōgai 森鷗外. “Bungaku to shizen o yomu” 「文学ト自然」ヲ読ム. *Kokumin no tomo* 国民之友 50 (May 1889).

Mori Ōgai 1890a

——. “Omokage” 於母影. *Kokumin no tomo* 国民之友 (August 1890).

Mori Ōgai 1890b

——. “Toyama Masakazu-shi no garon o baku-su” 戸山正一氏の畫論を駁す. *Shigarami zōshi* 柵草紙 (May 1890).

Mori Ōgai 1893

——. “Mumei-shi ni kotaure sho” 無名氏に答ふる書. *Shigarami zōshi* 柵草紙 (May 1893).

[Mori] Ōgai zenshū

[Mori] Ōgai zenshū 鷗外全集. Iwanami Shoten, 1971-75.

Motoori 1763

Motoori Norinaga 本居宣長. *Shibun yōryō* 紫文要領. 1763.

Motoori 1764-98

——. *Kojiki den* 古事記伝. 1764-98.

Motoori 1771

——. *Naobi no mitama* 直毘靈. 1771.

Motoori 1789

——. *Tamakushige* 玉くしげ. 1789.

Motoori 1796

——. *Genji monogatari tama no ogushi* 源氏物語玉の小櫛. 1796.

Motoori 1816

——. *Isonokami no sasamegoto* 石上私淑言. 1763, first published 1816.

Motoori 1820

——. *Shinreki fushin kōben* 真曆不審考弁. 1820.

Motoori Norinaga zenshū

Motoori Norinaga zenshū 本居宣長全集. Chikuma Shobō, 1968-93.

Murakami Namiroku 1891

Murakami Namiroku 村上浪六. *Mikazuki* 三日月. Shun'yōdō, 1891.

Murakami Namiroku 1892

——. *Yakko no Oman* 奴の小万. Shun'yōdō, 1892.

Murakami Tetsumi 1994

Murakami Tetsumi 村上哲見. *Kanshi to Nihonjin* 漢詩と日本人. *Kōdansha sensho mechie* 33. Kōdansha, 1994.

Murasaki Shikibu

Murasaki Shikibu 紫式部. *Genji monogatari* 源氏物語. ca. 1001-10.

Murasaki Shikibu nikki

Murasaki Shikibu nikki 紫式部日記. ca. 1008-10.

Murata 1875

Murata Atsumi 村田充美, trans. *Seiyō kaika shi* 西洋開化史. Insatsukyoku, 1875.

Mushanokōji 1911

Mushanokōji Saneatsu 武者小路実篤. *O-medetaki hito* お目出たき人. Rakuyōdō, 1911.

Myōjō

Myōjō 明星. (1900-08).

Nagafuchi 1992

Nagafuchi Tomoe 永渕朋枝. “Tōkoku wa ‘nan bungaku’ o daiben shita no ka” 透谷は「軟文学」を代弁したのか. *Kokugo kokubun* 国語国文 61:12 (1992).

Nagai 1909

Nagai Kafū 永井荷風. “Kichōsha no nikki” 帰朝者の日記. *Chūō kōron* 中央公論 (October 1909).

Nagai 1915

——. *Hiyori geta* 日和下駄. Orig. pub.1915; repr. in vol. 12 of *Kafū zenshū* 荷風全集. Iwanami Shoten, 1963.

Nagai 1937

——. *Bokutō kitan* 溍東綺譚. Iwanami Shoten, 1937; repr. in vol. 9 of *Kafū zenshū* 荷風全集. Iwanami Shoten, 1964.

[Nagai] *Kafū zenshū*

[Nagai] *Kafū zenshū* 荷風全集. Iwanami Shoten, 1962-74.

Nagamine 1874-77

Nagamine Hideki 永峰秀樹, trans. *Yōroppa bunmei shi* 欧羅巴文明史. Shibunkan, 1874-77.

Nagayo 1941

Nagayo Yoshirō 長与善郎. *Takezawa Sensei to iu hito* 竹沢先生という人. Iwanami Shoten, 1925.

Nakae 1883-84

Nakae Chōmin 中江兆民. *Ishi bigaku* 維氏美学. Monbushō Henshūkyoku, 1883-84; trans. of *L'Esthétique* by Eugène Véron (1878).

Nakajima 1994

Nakajima Kunihiko 中島国彦. *Kindai bungaku ni miru kanjusei* 近代文学にみる感受性. Chikuma Shobō, 1994.

Nakamura Keiu 1870-71

Nakamura Keiu 中村敬宇. *Saigoku risshi hen* 西国立志編. 1870-71; trans. of *Self Help* by Samuel Smiles (1859).

Nakamura Keiu 1876

——. “Daigen” 題言. *Dōjinsha bungaku zasshi* 同人社文学雑誌 1 (1876).

Nakamura Mitsuo 1935

Nakamura Mitsuo 中村光夫. “Tenkō sakka ron” 転向作家論. *Bungakukai* 文学界 (February 1935).

Nakamura Mitsuo 1954

——. *Nihon no kindai shōsetsu* 日本の近代小説. Iwanami Shinsho, 1954.

Nakamura Mitsuo 1959a

——. “Futatabi seiji shōsetsu o” ふたたび政治小説を. *Chūō kōron* 中央公論 (May 1959).

Nakamura Mitsuo 1959b

——. *Shōsetsu nyūmon* 小説入門. Shinchō Bunko, 1959.

Nakamura Mitsuo 1963

——. “Kōbungaku no fukkatsu” 硬文学の復活. *Bungaku* 文学 (January 1963).

Nakamura Mitsuo zenshū

Nakamura Mitsuo zenshū 中村光夫全集. Chikuma Shobō, 1971-73.

Nakamura Murao 1924

Nakamura Murao 中村武羅夫. “Bungei jiyō, bungakusha to shakai ishiki: ‘Shinkyō shōsetsu’ to ‘honkaku shōsetsu’ to” 文芸時評、文学者と社会意識—「心境小説」と「本格小説」と. *Shinshōsetsu* 新小説 1 (1924).

Nakamura Shin'ichirō 1971

Nakamura Shin'ichirō 中村真一郎. *Rai San'yō to sono jidai* 頼山陽とその時代. Chūō Kōron Sha, 1971.

Nakamura Shin'ichirō 1988

——. *Dokusho kōjitsu* 読書好日. Shinchōsha, 1988.

Nakamura Shin'ichirō 1989

——. *Kakizaki Hakyō no shōgai* 蠣崎波響の生涯. Shinchōsha, 1989.

Nakamura Shin'ichirō 1991

——. “Kindai joryū shijin” 近代女流詩人. 1991. Included in *Bungakuteki sanpo* 文学的散歩. Chikuma Shobō, 1994.

Nakamura Shin'ichirō 1994

——. *Bungakuteki sanpo* 文学的散歩. Chikuma Shobō, 1994.

Nakamura Yukihiko 1958

Nakamura Yukihiko 中村幸彦. *Kinsei jusha no bungakukan* 近世儒者の文学観. In vol. 7 of *Iwanami kōza Nihon bungaku shi* 岩波講座日本文学史 (*Kinsei* 近世). Iwanami Shoten, 1958.

Nakamura Yukihiko 1994

——. “Kaisetsu” 解説. In Ishikawa Jun 石川淳, *Shinshaku Ugetsu monogatari* 新釈雨月物語. Kadokawa Bunko, 1994.

Nakano 1976

Nakano Mitsutoshi 中野三敏. “Masuho Zankō no hito to shisō” 増穂残口の人と思想. In vol. 60 of *Nihon shisō taikai* 日本思想大系. Iwanami Shoten, 1976.

Nakazato

Nakazato Kaizan 中里介山. *Daibosatsu Tōge* 大菩薩峠. *Miyako shinbun* 都新聞 (1913-41, unfinished).

Natsume 1906

Natsume Sōseki 夏目漱石. “Yo ga Kusamakura” 余が「草枕」. *Bunshō sekai* 文章世界 (November 1906).

Natsume 1907a

——. *Bungaku ron* 文学論. Ōkura Shoten, 1907.

Natsume 1907b

——. “Bungei no tetsugakuteki kiso” 文芸の哲学的基础. *Tōkyō Asahi shinbun* 東京朝日新聞 (May-June 1907).

Natsume 1907c

——. *Gubijinsō* 虞美人草. *Tōkyō Asahi shinbun* 東京朝日新聞 (May-October 1907).

Natsume 1913

——. “Gendai Nihon no kaika” 現代日本の開化. In *Shakai to jibun* 社会と自分. Jitsugyō no Nippon Sha, 1913

[Natsume] *Sōseki zenshū*

[Natsume] *Sōseki zenshū* 漱石全集. Iwanami Shoten, 1965-86.

Nihon bungaku zensho

Nihon bungaku zensho 日本文学全書. Hakubunkan, 1890.

Nihon kagaku taikai

Nihon kagaku taikai 日本歌学大系. Kazama Shobō, 1956-89.

Nihon kagaku zensho

Nihon kagaku zensho 日本歌学全書. Hakubunkan, 1890.

Nihon kindai bungaku daijiten

Nihon kindai bungaku daijiten 日本近代文学大事典. Kōdansha, 1977.

Nihon kyōiku shiryaku

Nihon kyōiku shiryaku 日本教育史略. Ministry of Education, 1877.

Nihon shihonshugi hattatsushi kōza

Nihon shihonshugi hattatsushi kōza 日本資本主義発達史講座. Iwanami Shoten, 1932.

Nihon shoki

Nihon shoki 日本書紀. 720.

“Nikuyoku byōsha ni tsuite”

“Nikuyoku byōsha ni tsuite” 肉慾描写について (reader survey). *Bunshō sekai* 文章世界 (March 1908).

Nishi 1870-71

Nishi Amane 西周. *Hyakugaku renkan* 百学連環. 1870-71.

Nishi 1874

——. “Chisetsugo” 知説五. *Meiroku zasshi* 明六雑誌 25 (1874).

Nishi 1880

——. “Nihon Bungaku Kaisha sōshi no hōhō” 日本文学会社創始ノ方法. *Tōkyō Gakushi Kaiin zasshi* 東京学士会院雑誌 1:10 (1880).

Nishi Amane zenshū

Nishi Amane zenshū 西周全集. Munetaka Shobō, 1960-81. Vol. 1 first published in 1945, Nihon Hyōronsha.

Nishida 1911

Nishida Kitarō 西田幾多郎. *Zen no kenkyū* 善の研究. Kōdōkan, 1911.

Nishida 1916

——. “Gendai no tetsugaku” 現代の哲学. *Tetsugaku kenkyū* 哲学研究 1:1 (August 1916).

Nishida 1920

——. “Bi no honshitsu” 美の本質. *Tetsugaku kenkyū* 哲学研究 48-49 (March-April 1920).

Nishida 1940

——. *Nihon bunka no mondai* 日本文化の問題. Iwanami Shoten, 1940.

Nishida 1944

——. “Kokutai” 国体. Orig. pub. 1944; repr. in vol. 12 of *Nishida Kitarō zenshū* 西田幾多郎全集. Iwanami Shoten, 1966.

Nishida Kitarō zenshū

Nishida Kitarō zenshū 西田幾多郎全集. Iwanami Shoten, 1965-66.

Nishijima 1800

Nishijima Rankei 西島蘭溪. *Shishisai shiwa* 孜孜齋詩話. ca. 1800.

Nishikawa 1995

Nishikawa Nagao 西川長夫. *Chikyū jidai no minzoku=bunka riron* 地球時代の民族=文化理論. Shin'yōsha, 1995.

Nishio 1983

Nishio Kōichi 西尾光一. "Kaisetsu 解説." In *Kokon chomonjū* 古今著聞集, vol. 1. (Vol. 55 of *Shinchō Nihon koten shūsei* 新潮日本古典集成). Shinchōsha, 1983.

Noda Tōkichirō 1887

Noda Tōkichirō 野田藤吉郎. *Itsuka kihen: Eiyū no kantan* 五日紀変 英勇之肝胆. Hakubundō, 1887.

Noda Utarō 1956

Noda Utarō 野田宇太郎. "Kaisetsu" 解説. In Kunikida Doppo 国木田独步, *Musashino* 武蔵野. Kadokawa Bunko, 1956.

Noguchi Takehiko 1967

Noguchi Takehiko 野口武彦. *Kinsei shushigaku ni okeru bungaku no gainen* 近世朱子学における文学の概念. *Bungaku* 文学 (July-October 1967).

Nozaki 1925

Nozaki Sabun 野崎佐文. *Watakushi no mita Meiji bundan* 私の見た明治文壇. First published in *Waseda bungaku* 早稲田文学 (March 1925); also included in vol. 1 of *Meiji bungaku kaisōshū* 明治文学回想集. Iwanami Shoten, 1998.

Ochi 1970

Ochi Haruo 越智治雄. "Ukishiro monogatari to sono shūi" 「浮城物語」とその周囲. Included in *Yano Ryūkei shū* 矢野龍溪集, vol. 15 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1970.

Ochi 1975

——. *Kindai bungaku no tanjō* 近代文学の誕生. Kōdansha, 1975.

Ochiai and Konakamura 1890

Ochiai Naobumi 落合直文 and Konakamura Gishō 小中村義象. *Chūtō kyōiku: Nihon bunten* 中等教育—日本文典. Nihondō, 1890.

Ochiai and Konakamura 1897

——. *Katei kyōiku rekishi tokuhon* 家庭教育歴史読本. Hakubunkan, 1897.

Ochiai Naobumi, Ueda Kazutoshi, Haga Yaichi, Fujioka Sakutarō shū

Ochiai Naobumi, Ueda Kazutoshi, Haga Yaichi, Fujioka Sakutarō shū 落合直文・上田万年・芳賀矢一・藤岡作太郎集. Vol. 44 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1968.

Ōe no Koretoki

Ōe no Koretoki 大江維時. *Senzai kaku* 千載佳句. 947-957.

Ōe no Masafusa

Ōe no Masafusa 大江匡房. *Honchō shinsen den* 本朝神仙伝. ca. 12th century.

Oguri 1894

Oguri Fūyō 小栗風葉. “Renbo nagashi” 恋慕ながし. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (September 1894-; unfinished).

Oguri 1907

——. “Futon gappyō” 「蒲団」合評. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (October 1907).

Ōhira 1884-85

Ōhira Sanji 大平三次. *Kaitei ryokō: Godaishū chū* 海底旅行一五大洲中. Kigyōkan, 1884-85; trans. *Vingt mille lieues sous les mers* by Jules Verne (1869).

Oka 1904

Oka Asajirō 丘浅次郎. *Shinkaron kōwa* 進化論講話. Kaiseikan, 1904.

Oka 1905

——. “Jinrui no seizon kyōsō” 人類の生存競争. *Chūō kōron* 中央公論 (October 1905).

Ōkubo Toshiaki 1943

Ōkubo Toshiaki 大久保利謙. *Nihon no daigaku* 日本の大学. Sōgensha, 1943; repr. Tamagawa Daigaku Shuppankai, 1997.

Ōkubo Toshiaki 1977

——. “Kaidai 解題.” In *Taguchi Teiken shū* 田口鼎軒集, vol. 14 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1977.

Ōkubo Tsuneo 2000

Ōkubo Tsuneo 大久保典夫. “Kamei Hideo *Shosetsu ron o megutte*” 亀井秀雄『小説論』をめぐって. *Shōwa bungaku kenkyū* 昭和文学研究 (September 2000).

Okumura 1978

Okumura Tsuneya 奥村恒哉, ed. *Kokinwakashū* 古今和歌集. Vol. 19 of *Shinchō Nihon koten shūsei* 新潮日本古典集成. Shinchōsha, 1978.

Okuno 1960

Okuno Takeo 奥野健男. “Itō riron to Hirano kōshiki: Kindai Nihon bungaku e no gen riron” 伊藤理論と平野公式—近代日本文学への原理論. In Itō Sei 伊藤整, Kawamori Yoshizō

河盛好蔵, Yoshida Seiichi 吉田精一, eds. *Kindai bungaku nyūmon* 近代文学入門, vol. 25 of *Kindai bungaku kanshō kōza* 近代文学鑑賞講座. Kadokawa Shoten, 1960.

Onchi 1934

Onchi Terutake 遠地輝武. *Kindai Nihon shi no shiteki tenbō* 近代日本詩の史的展望. Kōshinsha, 1934.

Ōnishi 1897

Ōnishi Hajime 大西祝. *Seiyō tetsugaku shi* 西洋哲学史. (Serialized, beginning in 1897, in *Tōkyō Senmon Gakkō kōgiroku* 東京専門学校講義録).

Orikuchi 1965

Orikuchi Shinobu 折口信夫. “Kokubungaku no hassei” 国文学の発生. In vol. 1 of *Orikuchi Shinobu zenshū* 折口信夫全集. Chūō Kōron Sha, 1965.

Osada 1903

Osada Shūtō 長田秋濤. *Tsubaki-hime* 椿姫; trans. of *La Dame aux Camélias* by Alexandre Dumas (fils) (1848). Waseda Daigaku Shuppanbu, 1903.

Ōsawa 1993

Ōsawa Yoshihiro 大沢吉博. “Dentō o yumemiru ‘watashi’: Chikamatsu Shūkō ‘Kurokami’ no bunseki” 伝統を夢見る「私」—近松秋江「黒髪」の分析. In Nakanishi Susumu 中西進, ed. *Nihon bungaku ni okeru watashi* 日本文学における「私」. Kawade Shobō Shinsha, 1993.

Oshikawa 1900

Oshikawa Shunrō 押川春浪. *Kaiyō bōken kitan kaitei gunkan* 海洋冒険奇譚海底軍艦. Bunbudō, 1900.

Ōsone 1992

Ōsone Shōsuke 大曾根章介. “Kaisetsu” 解説. In *Honchō monzui* 本朝文粹, vol. 27 of *Shin Nihon koten bungaku taikei* 新日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1992.

Ōta Gyokumei 1897

Ōta Gyokumei 太田玉茗. “Hanafufuki” 花ふふき. In *Jojōshi* 抒情詩 (1897).

Ōta Mizuho 1921

Ōta Mizuho 太田水穂. *Tanka ritsugen* 短歌立言. Iwanami Shoten, 1921.

Ōta Mizuho 1922

——. *Bashō haiku kenkyū* 芭蕉俳句研究. Iwanami Shoten, 1922.

Ōta Mizuho 1924

——. *Zoku Bashō haiku kenkyū* 続芭蕉俳句研究. Iwanami Shoten, 1924.

Ōta Mizuho 1926a

——. *Bashō haikai no konpon mondai* 芭蕉俳諧の根本問題. Iwanami Shoten, 1926.

Ōta Mizuho 1926b

——. *Zokuzoku Bashō haiku kenkyū* 続々芭蕉俳句研究. Iwanami Shoten, 1926.

Ōta Yūzō 1981

Ōta Yūzō 太田雄三. *Eigo to Nihonjin* 英語と日本人. *TBS Britanica*, 1981 and Kōdansha Gakujutsu Bunko, 1995.

Ōtani 1991

Ōtani Masao 大谷雅夫. “Nihonshi shi kaisetsu” 日本詩史 解説. In vol. 65 of *Shin Nihon koten bungaku taikei* 新日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1991.

Ōuchi 1883

Ōuchi Seiran 大内青巒. “Dai Nihon bijutsu shinpō shogen” 大日本美術新報緒言. *Dai Nihon bijutsu shinpō* 大日本美術新報 1 (November 1883).

Ōwada 1892

Ōwada Takeki 大和田建樹. *Wabungaku shi* 和文学史. Hakubunkan, 1892.

Ōwada 1894

——. *Meiji bungaku shi* 明治文学史. Hakubunkan, 1894.

Ozaki Kazuo 1948

Ozaki Kazuo 尾崎一雄. “Mushi no iroiro” 虫のいろいろ. *Shinchō* 新潮 (January 1948).

Ozaki Kōyō 1889

Ozaki Kōyō 尾崎紅葉. *Ninin bikuni iro zange* 二人比丘尼色懺悔. Yoshioka Shosekiten, 1889.

Ozaki Kōyō 1897-1903

——. *Konjiki yasha* 金色夜叉. *Yomiuri shinbun/Shin shōsetsu* 読売新聞／新小説 (1897-1903, unfinished).

Ozaki and Ōhashi 1894

Ozaki Kōyō 尾崎紅葉 and Ōhashi Otowa 大橋乙羽, eds. *Saikaku zenshū* 西鶴全集. Hakubunkan, 1894.

Ozaki Yukio 1886

Ozaki Yukio 尾崎行雄. *Shin Nippon* 新日本. Shūseisha Shoten, 1886.

Peiwen yunfu

Peiwen yunfu 佩文韻府 (Jp. *Haibun inpu*). 1711.

Rai

Rai San'yō 賴山陽. *Jūnien zekku: Murasaki Shikibu* 十二媛絶句 紫式部. ca.19th century.

Rai 1832

——. *San'yō shishō* 山陽詩鈔. 1832.

Rai 1836

——. *Nihon gaishi* 日本外史. 1836.

Rikkokushi

Rikkokushi 六国史. ca. 8th-9th century.

Ryūtei 1829-42

Ryūtei Tanehiko 柳亭種彦. *Nise Murasaki inaka Genji* 修紫田舎源氏. 1829-42.

Saeki 1965

Saeki Shōichi 佐伯彰一. “Dentō to no taiwa: Ueda Akinari” 伝統との対話—上田秋成. *Hihyō* 批評 (January-August 1965).

Saeki 1977

——. “Bungaku shi to iu mono” 文学史といふ者. In *Hikaku bunka e no tenbō* 比較文化への展望. Vol. 8 of *Kōza: Hikaku bunka* 講座・比較文化. Kenkyūsha, 1977.

Sagara Tōru chosaku shū

Sagara Tōru chosaku shū 相良亨著作集, vol. 2 of *Nihon no jukyō* 日本の儒教. Perikansha, 1992.

Saionji 1901

Saionji Kinmochi 西園寺公望. “Bungei zakkan” 文芸雑感. *Shinsei* 新聲 (15 September 1901).

Saitō Mareshi 1997

Saitō Mareshi 斎藤希史. “Shōchō to shite no kanji: Fenorosa to tōyō” 象徴としての漢字—フェノロサと東洋. In Usami Hitoshi 宇佐美斉, ed., *Shōchōshugi no hikari to kage* 象徴主義の光と影. Minerva Shobō, 1997.

Saitō Mokichi. 1920-21

Saitō Mokichi 斎藤茂吉. “Tanka ni okeru shasei no setsu” 短歌に於ける写生の説. *Araragi* あららぎ (April 1920-January 1921).

Saitō Mokichi 1938

——. *Man'yō shūka* 万葉秀歌. Iwanami Shoten, 1938.

Saitō Mokichi zenshū

Saitō Mokichi zenshū 斎藤茂吉全集. Iwanami Shoten, 1973-76.

Saitō Ryūtarō 1928

Saitō Ryūtarō 斎藤龍太郎, ed. *Bungei daijiten* 文芸大辞典. Bungei Shunjūsha, 1928.

Sakurada 1882

Sakurada Momoe 桜田百衛. *Futsukoku kakumei kigen: Nishinoumi chishio no saarashi* 仏国革命起源西洋血潮小暴風. Eiri Jiyū Shinbunsha, 1882.

Sangō shiiki, Shōryōshū

Sangō shiiki, Shōryōshū 三教指帰・性靈集. Vol. 71 of *Nihon koten bungaku taikei* 日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1965.

Sanguozhi

Sanguozhi 三国志. 297.

Sangyō gisho

Sangyō gisho 三經義疏. ca. 7th century.

Santaishi

Santaishi 三体詩. 1250.

Sasakawa 1897

Sasakawa Taneo (Rinpū) 笹川種郎 (臨風). *Shina shōsetsu gikyoku shōshi* 支那小説戯曲小史. Tōkadō, 1897.

Sasakawa 1898

——. *Shina bungaku shi* 支那文学史. Hakubunkan, 1898.

Sasaki Hirotsuna 1888

Sasaki Hirotsuna 佐佐木弘綱. “Chōka kairyō ron” 長歌改良論. *Fude no hana* 筆の華 (September 1888).

Sasaki Hirotsuna and Sasaki Nobutsuna 1890-91

Sasaki Hirotsuna 佐佐木弘綱 and Sasaki Nobutsuna 佐佐木信綱, eds. *Nihon kagaku zensho* 日本歌学全書. Hakubunkan, 1890-91.

Sasaki Nobutsuna 1895

Sasaki Nobutsuna 佐佐木信綱. “Taiyō no uta” 太陽の歌. *Taiyō* 太陽 (January 1895).

Sassa 1907

Sassa Seisetsu 佐々醒雪. “Bungei ni arawaretaru jūyoku” 文芸に顕れたる猷欲. *Chūō kōron* 中央公論 (November-December 1907).

Satō Dōshin 1996

Satō Dōshin 佐藤道信. “*Nihon bijutsu*” *tanjō: Kindai Nihon no “kotoba” to senryaku* 「日本美術」誕生—近代日本の「ことば」と戦略. Kōdansha Sensho Mechie, 1996.

Satō Haruo 1919

Satō Haruo 佐藤春夫. *Den'en no yūutsu* 田園の憂鬱. Shinchōsha, 1919.

Satō Haruo 1924

——. “‘Fūryū’ ron” 「風流」論. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1924).

Satō Haruo 1926

——. “Ich rooman no koto” イヒ・ロオマンのこと. *Bunshō kurabu* 文章倶楽部 (July 1926).

Satō Haruo 1927a

——. “‘Shinkyō shōsetsu’ to ‘honkaku shōsetsu.’” 「心境小説」と「本格小説」. *Chūō kōron* 中央公論 42:5 (May 1927).

Satō Haruo 1927b

——. “Sōnensha no bungaku” 壮年者の文学. *Chūō kōron* 中央公論 42:5 (May 1927).

Satō Haruo 1947

——. *Kindai Nihon bungaku no tenbō* 近代日本文学の展望. Kōdansha, 1947.

Satō Haruo zenshū

Satō Haruo zenshū 佐藤春夫全集. Kōdansha, 1966-70.

Sei Shōnagon

Sei Shōnagon 清少納言. *Makura no sōshi* 枕草子. 1001.

Seki Naohiko 1884

Seki Naohiko 関直彦, trans. *Seitō yodan: Shun'ōden* 政党余談—春鶯囀. Sakagami Hanshichi, 1884.

Seki Ryōichi 1971a

Seki Ryōichi 関良一. “*Shōsetsu shinzui kō*” 『小説神髓』考. In *Shōyō, Ōgai kōshō shiron* 逍遥・鴉外考証試論. Yūseidō, 1971.

Seki Ryōichi 1971b

——. “*Shōsetsu shinzui to senkō bunken*” 『小説神髓』と先行文献. In *Shōyō, Ōgai kōshō shiron* 逍遥・鴉外考証試論. Yūseidō, 1971.

Sekine 1890

Sekine Masanao 関根正直. *Shōsetsu shikō* 小説史稿. Kinkōdō, 1890.

Senuma 1969

Senuma Shigeki 瀬沼茂樹. “Shinri bungaku no hatten to sono kisū” 心理文学の発展とその帰趨. *Shisō* 思想 (October 1930). Also in *Gendai bungei hyōron shū* 現代文芸評論集, vol. 107 of *Nihon gendai bungaku zenshū* 日本現代文学全集 (Kōdansha, 1969) and vol. 95 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集 (Chikuma Shobō, 1967).

Senuma 1948

——. “Kindai bungaku ni okeru jiga no mondai” 近代文学における自我の問題. *Bungaku* 文学 (October 1948).

Shibano 1908

Shibano Rokusuke 芝野六助. *Nihon bungakushi* 日本文学史. Dai Nihon Tosho, 1908; trans. of *A History of Japanese Literature* by William G. Aston (1899).

Shiga Naoya 1910a

Shiga Naoya 志賀直哉. “Abashiri made” 網走まで. *Shirakaba* 白樺 (April 1910).

Shiga Naoya 1910b

——. “Akagi nite aru hi” 赤城にて或る日. *Shin katei* 新家庭 (July 1910).

Shiga Naoya 1910c

——. “Kamisorori” 剃刀. *Shirakaba* 白樺 (May 1910).

Shiga Naoya 1917a

——. “Kinosaki nite” 城の崎にて. *Shirakaba* 白樺 (May 1917).

Shiga Naoya 1917b

——. “Wakai” 和解. 1917. *Kuroshio* 黒潮 (October 1917).

Shiga Naoya 1919

——. “Jūichigatsu mikka gogo no koto” 十一月三日午後の事. *Shinchō* 新潮 (January 1919).

Shiga Naoya 1920a

——. “Manazuru” 真鶴. *Chūō kōron* 中央公論 (September 1920).

Shiga Naoya 1920b

——. “Yuki no hi (Abiko nisshi)” 雪の日 (我孫子日誌). *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (23-26 February 1920).

Shiga Naoya 1921-37

——. *An'ya kōro* 暗夜行路. 1921-37. *Kaizō* 改造 (1921-37).

Shiga Naoya 1924a

——. “Gūkan” 偶感. *Josei* 女性 (October 1924).

Shiga Naoya 1924b

——. “Shinsai mimai (nikki)” 震災見舞(日記). *Shinkō* 新興 (February 1924).

Shiga Naoya 1925

——. “Horibata no sumai” 濠端の住まい. *Fuji* 不二 (January 1925).

Shiga Naoya 1928

——. “Sōsaku yodan” 創作余談. *Kaizō* 改造 (July 1928).

Shiga Shigetaka 1894

Shiga Shigetaka 志賀重昂. *Nihon fūkei ron* 日本風景論. Seikyōsha, 1894.

Shijing

Shijing 詩經. [Jp. *Shikyō*] ca. 5th century.

Shikitei 1809-13

Shikitei Sanba 式亭三馬. *Ukiyo-buro* 浮世風呂. 1809-13.

Shimamura 1901

Shimamura Hōgetsu 島村抱月. “Bungei to dōtoku” 文芸と道徳. *Shinsei* 新聲 (June 1901).

Shimamura 1906

——. “Torawaretaru bungei” 囚われたる文芸. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (January 1906).

Shimamura 1908

——. “Bungeijō no shizenshugi” 文芸上の自然主義. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (January 1908).

Shimazaki 1900

Shimazaki Tōson 島崎藤村. “Kumo” 雲. *Tenchijin* 天地人 (August 1900).

Shimazaki 1906

——. *Hakai* 破戒. (Distributed by Uedaya), 1906.

Shimazaki 1915

——. “Pari-dayori” 巴里だより. *Shun'yōdō*, 1915.

Shimazaki Tōson zenshū

Shimazaki Tōson zenshū 島崎藤村全集. Chikuma Shobō, 1981-83.

Shimizu 1988

Shimizu Shigeru 清水茂. *Katari no bungaku* 語りの文学. Chikuma Shobō, 1988.

Shin Nihon koten bungaku taikei

Shin Nihon koten bungaku taikei 新日本古典文学大系. Iwanami Shoten, 1991.

Shina bungaku zensho

Shina bungaku zensho 支那文学全書. Hakubunkan, 1891-93.

Shinada 1999

Shinada Yoshikazu 品田悦一. “Kokumin kashū to shite no *Man'yōshū*” 国民歌集としての「万葉集」. In Haruo Shirane ハルオ・シラネ and Suzuki Tomi 鈴木登美, eds. *Sōzō sareta koten* 創造された古典. Shin'yōsha, 1999.

“Shingakumonron”

“Shingakumonron” 新学問論. *Chōryū* 潮流 (January 1947).

Shinkokinwakashū

Shinkokinwakashū 新古今和歌集. 1205.

Shinoda 1932

Shinoda Tarō 篠田太郎. *Shiteki yuibutsuron yori mitaru kindai Nihon bungaku shi* 史的唯物論より観たる近代日本文学史. *Shun'yōdō*, 1932.

Shinshoku kokinwakashū

Shinshoku kokinwakashū 新続古今和歌集. 1433-39.

Shintaishi shō

Shintaishi shō 新体詩抄. In *Meiji shijin shū* 明治詩人集 vol. 1 (Vol. 60 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集). Chikuma Shobō, 1972.

Shioda 1935

Shioda Ryōhei 塩田良平. *Kindai Nihon bungaku ron* 近代日本文学論. Manjōkaku, 1935.

Shiotani 1977

Shiotani San 塩谷賛. *Kōda Rohan* 幸田露伴, vol. 1. Chūkō Bunko, 1977.

Shirane and Suzuki 1999

Haruo Shirane ハルオ・シラネ and Suzuki Tomi 鈴木登美, eds. *Sōzō sareta koten* 創造された古典. Shin'yōsha, 1999.

Shirayanagi 1903

Shirayanagi Shūko 白柳秀湖. “Gojin no mitaru genji no bundan” 吾人の見たる現時の文壇. *Shūkan heimin shinbun* 週刊平民新聞 (27 November 1903).

Shirayanagi 1905

——. *Chikushō no koi* 畜生恋. *Chokugen* 直言 (March-April, 1905).

Shirayanagi 1908

——. *Tekka sekka* 鉄火石火. Ryūbunkan, 1908.

Shisho

Shisho 四書. ca. 5th-6th century BCE.

Shokuin ryō no gige

Shokuin ryō no gige 職員令義解. 833.

Shuihuzhuan

Shuihuzhuan 水滸伝 [Jp. *Suikoden*]. 1510?

Shujing

Shujing 書経 [Jp. *Shokyō*]. ca. 5th century BCE.

Sima

Sima Qian 司馬遷. *Shiji* 史記 [Jp. *Shiki*]. ca. 1st century BCE.

Sōgi

Sōgi 宗祇. *Kokinshō* 古今抄. ca. 15th century.

Sōma 1911

Sōma Gyofū 相馬御風. “Bungeijō shukyaku ryōtai no yūgō” 文芸上主客両体の融合. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (October 1911).

Sone 1993

Sone Hiroyoshi 曾根博義. "Byōsha to katarite: Tayama Katai no byōsha ron to sono jissai" 「描写」と「語り手」—田山花袋の描写論とその実際. In Nakanishi Susumu 中西進, ed. *Nihon bungaku ni okeru "watakushi"* 日本文学における「私」. Kawade Shobō Shinsha, 1993.

Suehiro 1886

Suehiro Tetchō 末広鉄腸. *Nijūsannen miraiki* 二十三年未来記. 1886.

Suehiro 1967

——. *Seiji shōsetsu: Setchūbai* 政治小説雪中梅. Orig. pub. 1886; repr. in vol. 6 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集 (Vol. 2 of *Meiji seiji shōsetsu shū* 明治政治小説集) Chikuma Shobō, 1967.

Suematsu 1884-85

Suematsu Kenchō 末松謙澄. *Kagaku ron* 歌楽論. 1884-85.

Suematsu 1886

——. *Engeki kairyō iken* 演劇改良意見. Bungakusha, 1886.

Sugiura 1965

Sugiura Minpei 杉浦明平. *Sengoku ransei no bungaku* 戦国乱世の文学. Iwanami Shoten, 1965.

Suzuki Hiroyasu 1892

Suzuki Hiroyasu 鈴木弘恭. *Shinsen Nihon bungaku ryakushi* 新撰日本文学略史. Aoyama Seikichi, 1892.

Suzuki Sadami 1986a

Suzuki Sadami 鈴木貞美. "Hajime ni" はじめに. In Vol. 7 of *Nihon bungei shi* 日本文芸史. Kawade Shobō Shinsha, 1986.

Suzuki Sadami 1986b

——. Preface to *Nihon bungei shi: Hyōgen no nagare* 日本文芸史—表現の流れ (7 vols. projected but only 5 published). Kawade Shobō Shinsha, 1986-.

Suzuki Sadami 1987a

——. "Gūi no bakudan: Haisen shōsetsu o yomu" 寓意の爆弾—敗戦小説を読む (1985). In *Ningen no reido, moshikuwa hyōgen no datsu kindai* 人間の零度、もしくは表現の脱近代. Kawade Shobō Shinsha, 1987.

Suzuki Sadami 1987b

——. "Mottomo utsukushii tamashii wa: Makino Shin'ichi no tame ni" 最も美しい魂は一牧野信一のために. In *Ningen no reido, moshikuwa hyōgen no datsu kindai* 人間の零度、もしくは表現の脱近代. Kawade Shobō Shinsha, 1987.

Suzuki Sadami 1987c

——. *Ningen no reido, moshikuwa hyōgen no datsu kindai* 人間の零度、もしくは表現の脱近代.

代. Kawade Shobō Shinsha, 1987.

Suzuki Sadami 1987d

——. “Sengoteki rinen no kubiki, aruiwa gendai shōsetsu no fukō” 戦後の理念のくびき、あるいは現代小説の不幸. In *Ningen no reido, moshikuwa hyōgen no datsu kindai* 人間の零度、もしくは表現の脱近代. Kawade Shobō Shinsha, 1987.

Suzuki Sadami 1989a

——. “Fikushon no rasen undō: Ishikawa Jun no shuppatsu” フィクションの螺旋運動—石川淳の出發. In “*Shōwa bungaku*” no tame ni 「昭和文学」のために. Shichōsha, 1989.

Suzuki Sadami 1989b

——. “Shōsetsu no shōsetsu: Sono Nihonteki hatsugen” 小説の小説—その日本的發現. In “*Shōwa bungaku*” no tame ni 「昭和文学」のために. Shichōsha, 1989.

Suzuki Sadami 1989c

——. “Tōsaku no seishin kakumei 倒錯の精神革命.” In “*Shōwa bungaku*” no tame ni 「昭和文学」のために. Shichōsha, 1989.

Suzuki Sadami 1990a

——. “Kigen ron no kansei: Karatani Kōjin *Kindai Nihon bungaku no kigen no hihan*” 起源論の陥穽—柄谷行人「近代日本文学の起源」の批判. In *Gendai Nihon bungaku no shisō: Kaitai to saihei no sutorateji* 現代日本文学の思想—解体と再編のストラテジー. Gogatsu Shobō, 1990.

Suzuki Sadami 1990b

——. ed. “Puroretariya gunzō” プロレタリア群像. *Modan toshi bungaku* モダン都市文学, vol. 8. Heibonsha, 1990.

Suzuki Sadami 1991

——. “Kaisetsu” 解説. In Aono Suekichi 青野季吉, *Marukishizumu bungaku ron* マルキシズム文学論 (Shingeijutsu shisutemu: Aono Suekichi cho “Marukishizumu bungaku ron,” fukkokuhan 新芸術システム—青野季吉著「マルキシズム文学論」復刻版). Yumani Shobō, 1991.

Suzuki Sadami 1992a

——. “Bungei hyōgen ron no hō e” 文芸表現論の方へ. In *Gendai Nihon bungaku no shisō: Kaitai to saihei no sutorateji* 現代日本文学の思想—解体と再編のストラテジー. Gogatsu Shobō, 1992.

Suzuki Sadami 1992b

——. *Gendai Nihon bungaku no shisō: Kaitai to saihei no sutorateji* 現代日本文学の思想—解体と再編のストラテジー. Gogatsu Shobō, 1992.

Suzuki Sadami 1992c

——. *Modan toshi no hyōgen: Jiko, gensō, josei* モダン都市の表現—自己・幻想・女性. Hakuchisha, 1992.

Suzuki Sadami 1994a

——. “Jun bungaku to taishū bungaku: Kono ashiki inshū” 純文学と大衆文学—この悪しき因習. *Bungakukai* 文学界 (October 1993 - January 1994).

Suzuki Sadami 1994b

——. *Nihon no “bungaku” o kangaeru* 日本の「文学」を考える. Kadokawa Shoten, 1994.

Suzuki Sadami 1995

——. “Hakushū kyōshū” 白秋郷愁. *Bungakukai* 文学界 (December 1995).

Suzuki Sadami 1996a

——. *Kajii Motojirō: Hyōgen suru tamashii* 梶井基次郎—表現する魂. Shichōsha, 1996.

Suzuki Sadami 1996b

——. “Seimei” de yomu *Nihon kindai* 「生命」で読む日本近代. NHK Bukkusu, 1996.

Suzuki Sadami 1996c

——. ed. “Sōgō zasshi no buntai” 総合雑誌の文体. *Shinpojion: Kinki Daigaku Bungei Gakubu kiyō* シンポジオン 近畿大学文芸学部紀要 1 (1996).

Suzuki Sadami 1997a

——. “Kajii Motojirō kenkyū” 梶井基次郎研究. Doctoral dissertation submitted to Sōgō Kenkyū Daigakuin Daigaku, 1997.

Suzuki Sadami 1997b

——. “Nishida Kitaro as Vitalist, Part 1: The Ideology of the Imperial Way in Nishida's the Problem of Japanese Culture and the Symposia on the World-Historical Standpoint and Japan.” *Japan Review* 9 (1997).

Suzuki Sadami 1997c

——. “Sake to geijutsu no hibi: Pan no kai” 酒と芸術の日々—パンの会. In Tamamura Toyoo 玉村豊男, ed., *Shuen no katachi* 酒宴のかたち. Kinokuniya Shoten, 1997.

Suzuki Sadami 1997d

——. “Yosano Tekkan Tōzai nanboku ni tsuite no oboegaki” 与謝野鉄幹「東西南北」についての覚書. *Tekkan to Akiko* 鉄幹と晶子 3 (1997).

Suzuki Sadami 1997e

——. “Yosano Tekkan Tōzai nanboku o megutte” 与謝野鉄幹「東西南北」をめぐる. *Tekkan to Akiko* 鉄幹と晶子 3 (1997).

Suzuki Sadami 1998

——. “Nishida Kitarō *Zen no kenkyū* o yomu: Seimeishugi tetsugaku no keisei” 西田幾多郎「善の研究」を読む—生命主義哲学の形成. *Nihon kenkyū* 日本研究 17 (1998).

Suzuki Sadami 1999

——. “Kindai hyakunen no ‘watashi’: Tanka o megutte” 近代百年の「私」—短歌をめぐって. In Tsubouchi Toshinori 坪内稔典, ed. *Tanka no watashi, Nihon no watashi* 短歌の私、日本の私. Vol. 5 of *Tanka to Nihonjin* 短歌と日本人. Iwanami Shoten, 1999.

Suzuki Sadami 2000a

——. “From Canon Formation to Evaluational Reformation: Man’yō, Genji, Bashō.” *Proceedings of the Association for Japanese Literary Studies*, vol. 1 (Summer 2000).

Suzuki Sadami 2000b

——. “Nakazato Kaizan no bukkō shisō o megutte” 中里介山の仏教思想をめぐって. In *Gendai shisō, bungaku to bukkō* 現代思想・文学と仏教, vol. 3 of *Gendai Nihon to bukkō* 現代日本と仏教. Heibonsha, 2000.

Suzuki Sadami 2001a

——. *Gotaisō tokushū* 御大葬特集. In Suzuki Sadami 鈴木貞美, ed., *Zasshi Taiyō to kokumin bunka no keisei* 雑誌「太陽」と国民文化の形成. Shibunkaku Shuppan, 2001.

Suzuki Sadami 2001b

——. *Kajii Motojirō no sekai* 梶井基次郎の世界. Sakuhinsha, 2001.

Suzuki Sadami 2002a

——. “Dokuyumentarī janru ron no tame no puroburematikku na nōto” ドキュメンタリー・ジャンル論のためのプロブレマティックなノート (Notes on the problematics of the documentary genre). *Shōwa bungaku kenkyū* 昭和文学研究 44 (2002).

Suzuki Sadami 2002b

——. “Seimeikan no kindai: Shinkaron juyō o chūshin ni” 生命観の近代—進化論受容を中心に. *Nihon no tetsugaku* 日本の哲学 3 (2002).

Suzuki Sadami 2004a

——. “Hibi no kurashi o kaku koto: Hototogisu boshū nikki o megutte” 日々の暮らしを書くこと—「ホトトギス」募集日記をめぐって. In Barbara Sato バーバラ・佐藤, ed. *Nijusseiki shotō no nichijō seikatsu: Kokumin bunka no hen'yō* 二十世紀初頭の日常生活—国民文化の変容. Kashiwa Shobō, 2004.

Suzuki Sadami 2004b

——. “Kitamura Tōkoku no ‘bungaku’ kan” 北村透谷の「文学」観. In Kitamura Tōkoku Kenkyūkai 北村透谷研究会, ed. *Kitamura Tōkoku to wa nani ka* 北村透谷とは何か. Kasama Shoin, 2004.

Suzuki Sadami 2005a

——. “The Unification of Spoken and Written Language and Shasei (Sketch) Again: The Character of ‘ta’ Used at the End of Sentences” 「言文一致と写生」再論: 「た」の性格. *Kokugo to kokugo bungaku* 国語と国文学 83:7 (July 2005).

Suzuki Sadami 2005b

——. *Nihon no bunka nashonarizumu* 日本の文化ナショナリズム. Heibonsha Shinsho, 2005.

Suzuki Shūji 1986

Suzuki Shūji 鈴木修次. “‘Bungaku’ no yakugo no tanjō to Nitchū bungaku” 「文学」の訳語の誕生と日・中文学. In Furuta Keiichi 古田敬一, ed. *Chūgoku bungaku no hikaku bungakuteki kenkyū* 中国文学の比較文学的研究. Kyūko Shoin, 1986.

Tachibana 1254

Tachibana no Narisue 橘成季. *Kokon chomonjū* 古今著聞集. ca. 1254.

Taguchi 1877-82

Taguchi Ukichi 田口卯吉. *Nihon kaika shōshi* 日本開化小史. 6 vols. 1877-82.

Taguchi Teiken shū

Taguchi Teiken shū 田口鼎軒集. Vol. 14 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1977.

Taiheiki

Taiheiki 太平記. ca. 1370.

Takada Mamoru 1968

Takada Mamoru 高田衛. *Ueda Akinari kenkyū josetsu* 上田秋成研究序説. Nara Shobō, 1968.

Takada Sanae 1889

Takada Sanae 高田早苗. *Bijigaku* 美辞学. Kinkōdō, 1889.

Takada Sanae 1927

——. *Hanpō mukashi-banashi* 半峰昔ばなし. Waseda Daigaku Shuppanbu, 1927.

Takahama 1898

Takahama Kyoshi 高浜虚子. “Sensōji no kusagusa” 浅草寺のくさぐさ. *Hototogisu* ホトトギス (October 1898).

Takahama 1906

——. “Shasei shumi to kūsō shumi” 写生趣味と空想趣味. *Haikai uma no kuso* 俳諧馬の糞. Haishodō, 1906.

Takahama 1907

——. “Fūryū senbō” 風流懺法. *Hototogisu* ホトトギス (April 1907).

Takahashi Kiichi 1887

Takahashi Kiichi 高橋基一. *Aikoku ikun* 愛国偉勲. Tōgaidō, 1887.

Takahashi Tansui 1906

Takahashi Tansui 高橋淡水. *Jidai bungaku shi* 時代文学史. Kaihatsusha, 1906.

Takami 1936

Takami Jun 高見順. “Byōsha no ushiro ni nete irarenai” 描写のうしろに寝てられない.
Shinchō 新潮 (May 1936).

Takase 1893

Takase Bun'en 高瀬文淵. “Bungaku iken” 文学意見. (Appended to his novel *Shihen wakaba*
詩篇若葉. Shun'yōdō, 1893.

Takashina 1008-1011

Takashina no Moriyoshi 高階積善. *Honchō reisō* 本朝麗藻. 1008-1011.

Takasu 1921

Takasu Baimei 高須梅溪. *Kindai bungei shi ron* 近代文芸史論. Nihon Hyōronsha, 1921.

Takayama 1897

Takayama Chogyū 高山樗牛. “Waga kuni genkon no bungeikai ni okeru hihyōka no honmu”
我邦現今の文芸界に於ける批評家の本務. *Taiyō* 太陽 (June 1897).

Takayama 1898

——. “Shōsetsu kakushin no jiki” 小説革新の時機. *Taiyō* 太陽 (April 1898).

Takayama 1901

——. *Bungei hyōron* 文芸評論. Hakubunkan, 1901.

Takayama 1970

——. “Biteki seikatsu o ron-zu” 美的生活を論ず. *Taiyō* 太陽 (August 1901); repr. in *Takayama Chogyū, Saitō Nonohito, Anesaki Chōfū, Tobari Chikufū shū* 高山樗牛・斎藤野の人・姉崎嘲風・登帳竹風集. Vol. 40 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1970.

Takayama Chogyū, Saitō Nonohito, Anesaki Chōfū, Tobari Chikufū shū

Takayama Chogyū, Saitō Nonohito, Anesaki Chōfū, Tobari Chikufū shū 高山樗牛・斎藤野の人・姉崎嘲風・登帳竹風集. Vol. 40 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1970.

Takebe 1768

Takebe Ayatari 建部綾足. *Nishiyama monogatari* 西山物語. 1768.

Takebe Ayatari zenshū

Takebe Ayatari zenshū 建部綾足全集. Kokusho Kankōkai, 1986-90.

Takekoshi 1890

Takekoshi Sansa 竹越三叉. “Kinjitsu no bungaku” 近日の文学. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (16 May 1890).

Takekoshi 1891

——. “Bungakukai no ketten” 文学界の欠点. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (6 August 1891).

Takekoshi 1892

——. “Kongo no nanbungaku” 今後の軟文学. In “Bunwa sūsoku” 文話数則 column, published under the name Sansa Gyorō 三叉漁朗. Sunday supplement to *Kokumin shinbun* 国民新聞 (23 October 1892).

Takenishi 1993

Takenishi Hiroko 竹西寛子. *Kokinwakashū* 古今和歌集. Iwanami Shoten, 1993.

Taketori monogatari

Taketori monogatari 竹取物語. ca. 9th-10th century.

Takeuchi Takanobu 1882-83

Takeuchi Takanobu 竹内隆信, ed. *Shintai shiika* 新体詩歌. 1882-83.

Takeuchi Yoshimi 1951

Takeuchi Yoshimi 竹内好. “Kindaishugi to minzoku no mondai” 近代主義と民族の問題. *Bungaku* 文学 (September 1951).

Takeuchi Yoshimi 1966

——. *Shinpen Nihon ideorogī* 新編日本イデオロギイ. Vol. 2 of *Takeuchi Yoshimi hyōron shū* 竹内好評論集. Chikuma Shobō, 1966.

Takizawa Bakin 滝沢馬琴 (see Kyokutei Bakin 曲亭馬琴)

Tamamushi 1860

Tamamushi Sadayū 玉虫左太夫. *Kōbei nichiroku* 航米日録. 1860.

Tamenaga 1832-33

Tamenaga Shunsui 為永春水. *Shunshoku umegoyomi* 春色梅児誉美. 1832-33.

Tanabe Hajime 1911

Tanabe Hajime 田辺元. “Bunka no gainen” 文化の概念. *Kaizō* 改造 (March 1911).

Tanabe Kaho 1888

Tanabe Kaho 田辺花圃. *Yabu no uguisu* 藪の鶯. Kinkōdō, 1888.

Tanizaki 1910a

Tanizaki Jun'ichirō 谷崎潤一郎. “Gu’ to iu toku” 「愚」という徳. In “Shisei” 刺青, *Shin shichō* 新思潮 3 (November 1910).

Tanizaki 1910b

——. “Shisei” 刺青. *Shin shichō* 新思潮 3 (November 1910).

Tanizaki 1911

——. “Himitsu” 秘密. *Chūō kōron* 中央公論 (November 1911).

Tanizaki 1933

——. “Shunkinshō” 春琴抄. *Chūō kōron* 中央公論 (June 1933).

Tanizaki 1947

——. “Yōnen no kioku” 幼年の記憶. *Shin bungaku* 新文学 (April 1947).

Tanizaki Jun'ichirō zenshū

Tanizaki Jun'ichirō zenshū 谷崎潤一郎全集. Chūō Kōron Sha, 1981.

Tanizawa 1971

Tanizawa Eiichi 谷沢永一. “*Shōsetsu shinzui to 'botsurisō ronsō' kenkyū shi*” 「小説神髓」と「没理想論争」研究史. In *Meiji ki no bungei hyōron* 明治期の文芸評論. Yagi Shoten, 1971.

Taoka 1901

Taoka Reiun 田岡嶺雲. “Gendai shichō no anryū” 現代思潮の暗流. *Taiyō* 太陽 (March 1901).

Tayama 1907

Tayama Katai 田山花袋. “Futon” 蒲団. *Shin shōsetsu* 新小説 (September 1907).

Tayama 1908

——. “*Sei ni okeru kokoromi*” 「生」に於ける試み. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (September 1908).

Tayama 1980

——. 田山花袋. *Tōkyō no sanjūnen* 東京の三十年. Hakubunkan, 1917; repr. in Usui Yoshimi 臼井吉見, ed. *Meiji bungaku kaikoroku shū* 明治文学回顧録集, vol. 2. (Vol. 99 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集) Chikuma Shobō, 1980.

Terada 1967

Terada Tōru 寺田透. *Waga chūsei* わが中世. Gendai Shichōsha, 1967.

Teruoka 1952

Teruoka Yasutaka 暉峻康隆. “Kaisetsu” 解説. In *Kōshoku gonin onna* 好色五人女. Kadokawa Bunko, 1952.

Tobari 1903

Tobari Chikufū 登張竹風. “Bundan hachimenkyō” 文壇八面鏡. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (15-19 February 1903).

Toda 1880

Toda Kindō. 戸田欽堂. *Jōkai haran* 情海波瀾. 1880.

Tōdai ki

Tōdai ki 当代記, vol. 1. In vol. 2 of *Shiseki zassan* 史籍雜纂. Kokusho Kankōkai, 1974.

Togawa 1998-99

Togawa Shinsuke 十川信介, ed. *Meiji bungaku kaisō shū* 明治文学回想集. Iwanami Shoten, 1998-99.

Tōkai 1950-55

Tōkai Sanshi 東海散士 (Shiba Shirō 柴四朗). *Kajin no kigū* 佳人之奇遇, vols. 1-16. Hakubundō, 1885-97. In *Tōkoku zenshū* 透谷全集. Iwanami Shoten, 1950-55.

Tokuda Shūkō 徳田秋江 (see Chikamatsu Shūko)

Tokuda 1933

Tokuda Shūsei 徳田秋声. "Machi no odoriba" 町の踊り場. *Keizai ōrai* 経済往来 (March 1933).

Tokugawa 1657-1906

Tokugawa Mitsukuni 徳川光圀(水戸光圀), ed. *Dai Nihon shi* 大日本史. 1657-1906.

Tokutomi Roka 1898-99

Tokutomi Roka 徳富蘆花. *Hototogisu* 不如帰. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (November 1898-May 1899); first published as novel in 1900, Min'yūsha.

Tokutomi Roka 1900a

——. "Shaseichō" 写生帖. In *Shizen to jinsei* 自然と人生. Min'yūsha, 1900.

Tokutomi Roka 1900b

——. *Shizen to jinsei* 自然と人生. Min'yūsha, 1900. Also published by Iwanami Shoten in 1933.

Tokutomi Roka 1901

——. "Omoide no ki" 思出の記. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (March 1900-March 1901); also published as a novel in 1901, Min'yūsha.

Tokutomi Roka 1910

——. "Muhon ron" 謀叛論. *Daiichi Kōtō Gakkō kōen sōkō* 第一高等学校講演草稿 (1 February 1910).

Tokutomi Roka 1913

——. "Mimizu no tawagoto" みみずのたはこと. Shinbashidō/Hattori Shoten/Keiseisha, 1913.

Tokutomi Roka 1925-28

——. *Fuji* 富士. 4 vols. Fukunaga Shoten, 1925-28.

Tokutomi Sohō 1889

Tokutomi Sohō 徳富蘇峰. "Gengo no fujiyū to bungaku no hattatsu" 言語の不自由と文学の発達. *Kokumin no tomo* 国民之友 (April 1889).

Tokutomi Sohō 1893

——. “Bungaku shakai no genjō” 文学社会の現状. *Kokumin no tomo* 国民之友 (May 1893).

Tōkyō Daigaku hyakunen shi: Bukyoku shi ichi

Tōkyō Daigaku hyakunen shi: Bukyoku shi ichi 東京大学百年史 部局史 一. Tōkyō Daigaku Shuppankai, 1986.

Tōkyō Teikoku Daigaku gojūnen shi

Tōkyō Teikoku Daigaku gojūnen shi 東京帝国大学五十年史. Tōkyō Teikoku Daigaku, 1932.

Tonomura 1960

Tonomura Shigeru 外村繁. *Miotsukushi* 濤標. Kōdansha, 1960.

Tōshisen gahon

Tōshisen gahon 唐詩選画本.

Tōshisen kokujikai

Tōshisen kokujikai 唐詩選国字解.

Tōshisen wakun

Tōshisen wakun 唐詩選和訓.

Toyama 1886

Toyama Masakazu 外山正一. *Engeki kairyō ron shikō* 演劇改良論私考. 1886.

Toyama 1887

——. “Shakaigaku no genri ni dai-su” 社会学の原理に題す. In *Meijishintai shiika sen* 明治新体詩歌選. Tsuda Ichimatsu, 1887.

Toyama 1890

——. “Nihon kaiga no mirai” 日本絵画の未来. Privately published, 1890.

Tsuboi 1906

Tsuboi Kumezō 坪井九馬三. Preface to *Meiji bungaku shi* 明治文学史 by Iwaki Juntarō 岩城準太郎. Ikueisha, 1906.

Tsubouchi Shōyō 1885

Tsubouchi Shōyō 坪内逍遙. *Gaiseishi den* 慨世士伝. Banseidō, 1885; trans. of *Rienzi* by Edward Lytton.

Tsubouchi Shōyō 1885-86

——. *Tōsei shosei katagi* 当世書生氣質. Banseidō, 1885-86.

Tsubouchi Shōyō 1886

——. *Mirai no yume* 未来之夢. Banseidō (April-October 1886).

Tsubouchi Shōyō 1887

——. “Miraiki ni rui-suru shōsetsu (Part 1)” 未来記に類する小説 (第一). *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (June 1887).

Tsubouchi Shōyō 1891a

——. “Gaikoku bi bungaku no yunyū” 外国美文学の輸入. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (November 1891).

Tsubouchi Shōyō 1891b

——. “Hon’yaku subeki gaikoku bungaku” 翻訳すべき外国文学. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (November 1891).

Tsubouchi Shōyō 1893a

——. “Bijironkō” 美辞論稿. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (January-September 1893).

Tsubouchi Shōyō 1893b

——. “Bunkai genshō: Kainai” 文界現象—海内. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (April 1893).

Tsubouchi Shōyō 1895

——. “Sensō to bungaku” 戦争と文学. *Taiyō* 太陽 (January-March 1895).

Tsubouchi Shōyō 1896

——. *Kiri hitoha* 桐一葉. Shun’yōdō, 1896.

Tsubouchi Shōyō 1908a

——. “Bungaku geijutsu no san sayō” 文学芸術の三作用. 1908.

Tsubouchi Shōyō 1908b

——. “Bungei ni taisuru mittsu no kotonatta hyōjun” 文芸に対する三つの異った標準. *Waseda bungaku* 早稲田文学 (June 1908).

Tsubouchi Shōyō 1910

——. “Bungei torishimari mondai” 文芸取締問題. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1910).

Tsubouchi Shōyō 1923a

Tsubouchi Shōyō 坪内逍遙. “Daishinsai yori etaru kyōkun” 大震災より得たる教訓. 1923.

Tsubouchi Shōyō 1923b

——. “Purētō no mita shōnen kyōiku to bungei to no kankei” プレートーの観た少年教育と文芸との関係. In *Geijutsu to katei to shakai* 芸術と家庭と社会. Jitsugyō no Nippon Sha, 1923.

Tsubouchi Shōyō 1967

——. *Kaki no heta* 柿の蒂. Chūō Kōron Sha, 1933; repr. in *Bungakuteki kaisō shū* 文学的回想集. (Vol. 97 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集.) Chikuma Shobō, 1967.

Tsubouchi Shōyō 1977

——. *Shōsetsu shinzui* 小説神髓. 1885-86. In supp. vol. 3 of *Shōyō senshū* 逍遙選集 別冊第三. Shun'yōdō, 1927; repr. Daiichi Shobō, 1977 and Iwanami Shoten, in 1966.

Tsubouchi Shōyō, Futabatei Shimei shū

Tsubouchi Shōyō, Futabatei Shimei shū 坪内逍遙・二葉亭四迷集. Vol. 1 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集. Chikuma Shobō, 1967.

Tsubouchi Shōyō shū

Tsubouchi Shōyō shū 坪内逍遙集. Vol. 16 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1969.

[*Tsubouchi*] *Shōyō senshū*

[*Tsubouchi*] *Shōyō senshū* 逍遙選集. Shun'yōdō, 1926-27; repr. Daiichi Shobō, 1977-78.

Tsubouchi Toshinori 1987

Tsubouchi Toshinori 坪内稔典. *Shiki zuikō* 子規随考. Chūsekisha, 1987.

Tsuboya 1937

Tsuboya Zenshirō 坪谷善四郎. *Hakubunkan gojūnen shi* 博文館五十年史. Hakubunkan, 1937

Tsuda 1879-81

Tsuda Sen 津田仙, Yanagisawa Nobuhiro 柳沢信大, Ōi Kamakichi 大井鎌吉. *Eikawayaku jiten* 英華和訳字典. Yamanouchi Fuku, 1879-81.

Tsukahara and Fukuchi 1888-90

Tsukahara Shizumu 塚原靖 and Fukuchi Ōchi 福地桜痴, trans. *Kontarinī monogatari* 昆太利物語. Zōgyokudō, 1888-90. (Translation of *Contarini Fleming* by Benjamin Disraeli; orig. published in 1832.)

Tsuzaka 1897

Tsuzaka Tōyō 津阪東陽. *Yakō yowa* 夜航余話. Kansai Tosho, 1897.

Tsūzoku Kanso gundan

Tsūzoku Kanso gundan 通俗漢楚軍談. 1695.

Uchida 1890a

Uchida Roan 内田魯庵. "Ryūkei Koji ni tadasu" 龍溪居士に質す. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (July 1890).

Uchida 1890b

——. "Ukishiro monogatari o yomu" 「浮城物語」を読む. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (May 1890).

Uchida 1891-92

——. "Gendai bungaku" 現代文学. *Kokumin no tomo* 国民之友 (November 1891-January 1892).

Uchida 1892

——. *Bungaku ippan* 文学一斑. Hakubunkan, 1892.

Uchida 1893a

——. “Futatabi konnichi no shōsetsuka o ron-zu” 再び今日の小説家を論ず. *Kokumin no tomo* 国民之友 (September 1893).

Uchida 1893b

——. “Konnichi no shōsetsu oyobi shōsetsuka” 今日の小説及び小説家. *Kokumin no tomo* 国民之友 (July 1893).

Uchida 1894

——. “Bungakusha to naru hō” 文学者となる法. Yūbunsha, 1894.

Uchida 1895a

——. “Sengo no bungaku” 戦後の文学. *Kokumin no tomo* 国民之友 (April 1895).

Uchida 1897

——. “Bashō-an Tōsei” 芭蕉庵桃青. *Taiyō* 太陽 (May-September 1897).

Uchida 1898

——. “Yuna” 湯女. *Kokumin no tomo* 国民之友 372 (August 1898).

Uchida 1899

——. “Seiji shōsetsu o tsukurubeki kōjiki” 政治小説を作るべき好時機. *Bungei shōhin* 文藝小品. Hakubunkan, 1899.

Uchida 1958

——. *Omoidasu hitobito* 思ひ出す人々. Shunjūsha, 1925; repr. in *Bungakuteki kaisō shū* 文学的回想集, vol. 97 of *Gendai Nihon bungaku zenshū* 現代日本文学全集. Chikuma Shobō, 1958.

Uchida 1978

——. “Rohan-shi no Fūryū butsu” 露伴子の「風流仏」. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (October 1889); repr. in *Uchida Roan shū* 内田魯庵集, vol. 24 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1978.

Uchida 1979a

——. “Yamada Bimyō Taijin no shōsetsu” 山田美妙大人の小説. *Jogaku zasshi* 女学雑誌 (October-November 1888); repr. in *Uchida Roan shū* 内田魯庵集, vol. 24 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1979.

Uchida 1979b

——. “Yo ga bungakusha to narishi keiro” 予が文学者となりし経路. *Shinchō* 新潮 (December 1909); repr. in *Uchida Roan shū* 内田魯庵集, vol. 24 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1979.

Uchida Roan shū

Uchida Roan shū 内田魯庵集. Vol. 24 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1979.

Uchida Roan zenshū

Uchida Roan zenshū 内田魯庵全集. Yumani Shobō, 1983-87.

Ueda Akinari 1776

Ueda Akinari 上田秋成. *Ugetsu monogatari* 雨月物語. 1776.

Ueda Akinari 1808-09

——. *Harusame monogatari* 春雨物語. 1808-09.

Ueda Akinari 1990

——. *Shodō kikimimi seken zaru* 諸道聴耳世間猿. 1776; repr. in vol. 7 of *Ueda Akinari zenshū* 上田秋成全集. Chūō Kōron Sha, 1990.

Ueda Akinari 1992

——. *Tandai shōshin roku* 胆大小心録. 1808; repr. in vol. 9 of *Ueda Akinari zenshū* 上田秋成全集. Chūō Kōron Sha, 1992.

Ueda Akinari zenshū

Ueda Akinari zenshū 上田秋成全集. Chūō Kōron Sha, 1990-.

Ueda Bin 1900

Ueda Bin 上田敏. “Bungei shi” 文芸史. In “Seiyō hen” 西洋編, *Taiyō* special issue *Jūkyū seiki* 十九世紀 (June 1900).

Ueda Kazutoshi 1885

Ueda Kazutoshi 上田万年. “Kokugo kenkyū ni tsuite” 国語研究について. *Taiyō* 太陽 (January 1885).

Ueda Kazutoshi 1890

——. ed. *Kokubungaku* 国文学. Sōsōkan, 1890.

Uji shūi monogatari

Uji shūi monogatari 宇治拾遺物語. ca. 1212-21.

Ukita 1909

Ukita Kazutami 浮田和民. *Rinriteki teikoku shugi* 倫理的帝国主義. Ryūbunkan, 1909.

Uno 1913

Uno Kōji 宇野浩二. *Seijirō: Yume miru ko* 清二郎 夢見る子. Hakuyōsha, 1913.

Uno 1919

——. “Kura no naka” 蔵の中. *Bunshō sekai* 文章世界 (April 1919).

Uno 1920

——. “Amaki yo no hanashi” 甘き世の話. *Chūō kōron* 中央公論 (September 1920).

Uno 1922

——. “Yume miru heya” 夢見る部屋. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1922).

Uno 1925

——. “Shinshōsetsu’ shiken” 「新小説」私見. *Shinchō* 新潮 (October 1925).

Uno 1933

——. “Kareki no aru fūkei” 枯木のある風景. *Kaizō* 改造 (January 1933).

Uno 1968

——. “Aishō to kodoku no bungaku: Oda Sakunosuke no sakuhin” 哀傷と孤独の文学—織田作之助の作品. *Chūō kōron* 中央公論 (April 1947); repr. in vol. 10 of *Uno Kōji zenshū* 宇野浩二全集. Chūō Kōron Sha, 1968.

Uno Kōji zenshū

Uno Kōji zenshū 宇野浩二全集. Chūō Kōron Sha, 1968.

Usami 1977

Usami Hitoshi 宇佐美斉, ed. *Shōchōshugi no hikari to kage* 象徴主義の光と影. Minerva Shobō, 1997.

Ushiyama 1886

Ushiyama Kakudō 牛山鶴堂. *Bairai yokun: Seiji shōsetsu* 梅蕾余薫—政治小説. Shun’yōdō, 1886.

Usui 1980

Usui Yoshimi 臼井吉見, ed. *Meiji bungaku kaikoroku shū*, 明治文学回顧録集. 2 vols. Vols. 98-99 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1980.

Utsuho monogatari

Utsuho monogatari 宇津保物語. ca. 10th century.

Wada Shigejirō 1963

Wada Shigejirō 和田繁二郎. “Meiji shoki ni okeru ‘bungaku’ no gainen” 明治初期に於ける「文学」の概念. *Ritsumeikan Daigaku Jinbun Kagaku Kenkyūjo kiyō* 立命館大学人文科学研究紀要13 (1963).

Wada Shigejirō 1973

——. *Kindai bungaku sōseiki no kenkyū: Riarizumu no seisei* 近代文学創成期の研究—リズムの生成. Ōfūsha, 1973.

Wada Yoshie 1963

Wada Yoshie 和田芳恵. *Chiri no naka* 塵の中. Kōfūsha, 1963.

Wakan rōei shū

Wakan rōei shū 和漢朗詠集. ca. 11th century.

Wakayama 1930

Wakayama Bokusui 若山牧水. *Tanka sahō: Hihyō to tensaku* 短歌作法—批評と添削. Asahi Shobō, 1930.

Wakayama Bokusui zenshū

Wakayama Bokusui zenshū 若山牧水全集. Zōshinkai Shuppansha, 1992-93.

Wang 1906

Wang Guowei 王国維. *Wenxue xiaoyan* 文学小言. 1906.

Watanabe Junzō 1932

Watanabe Junzō 渡辺順三. *Shiteki yuibutsuron yori mitaru kindai tanka shi* 史的唯物論より観たる近代短歌史. Kaizōsha, 1932.

Watanabe Naomi 1988

Watanabe Naomi 渡部直己. *Riarizumu no kōzō: Hihyō no fūkei* リアリズムの構造—批評の風景. Ronsōsha, 1988.

Watanabe Osamu 1886

Watanabe Osamu 渡辺治. *San'ei sōbi: Seikai no jōha* 三英双美—政海の情波. 1886.

Wenxuan

Wenxuan 文選. ca. 530.

Yamada 1887

Yamada Bimyō 山田美妙. “Musashino” 武蔵野. *Yomiuri shinbun* 読売新聞 (November-December 1887).

Yamada Bimyō, Ishibashi Ningetsu, Takase Bun'en shū

Yamada Bimyō, Ishibashi Ningetsu, Takase Bun'en shū 山田美妙・石橋忍月・高瀬文淵集. Vol. 23 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1971.

Yamaga 1940

Yamaga Sokō 山鹿素行. *Takkyō dōmon* 謫居童問. In vol. 12 of *Yamaga Sokō zenshū* 山鹿素行全集. Iwanami Shoten, 1940.

Yamaguchi 1982

Yamaguchi Seiichi 山口静一. *Fenorosa [Fenollosa]* フェノロサ. 2 vols. Sanseidō, 1982.

Yamaji 1893a

Yamaji Aizan 山路愛山. “Meiji bungaku shi” 明治文学史. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (March-May 1893).

Yamaji 1893b

——. “Rai Noboru o ron-zu” 頼襄を論ず. *Kokumin no tomo* 国民之友 (January 1893).

Yamaji 1906

——. *Kiritsutokyō hyōron* 基督教評論. Keiseisha, 1906.

Yamaji Aizan shū

Yamaji Aizan shū 山路愛山集. Vol. 35 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1965.

Yamamoto 1966

Yamamoto Kenkichi 山本健吉. “Kaisetsu” 解説. In vol. 2 of *Satō Haruo zenshū* 佐藤春夫全集. Kōdansha, 1966.

Yanagida 1965

Yanagida Izumi 柳田泉. *Meiji shoki no bungaku shisō* 明治初期の文学思想. 2 vols. Shunjūsha, 1965.

Yanagida 1966-67

——. “Seiji shōsetsu no ippan” 政治小説の一般 (1 and 2). In vols 1-2 of *Meiji seiji shōsetsu shū* 明治政治小説集. (Vols. 5-6 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集.) Chikuma Shobō, 1966-67.

Yano 1883-84

Yano Ryūkei 矢野龍溪. *Keikoku bidan* 経国美談. Hōchisha, 1883-84.

Yano 1890a

——. *Hōchi ibun Ukishiro monogatari* 報知異聞浮城物語. Hōchisha, 1890.

Yano 1890b

Yano Ryūkei 矢野龍溪. “*Ukishiro monogatari* ritsuan no shimatsu” 浮城物語立案の始末. *Kokumin shinbun* 国民新聞 (June-July 1890).

Yano Ryūkei shū

Yano Ryūkei shū 矢野龍溪集, vol.15 of *Meiji bungaku zenshū* 明治文学全集. Chikuma Shobō, 1970.

Yasuda 1939

Yasuda Yojūrō 保田与重郎. “Kindai bungei no tanjō” 近代文芸の誕生 (original title, “Ueda Akinari” 上田秋成). *Haiku kenkyū* 俳句研究 (January 1939).

Yasuda 1942a

——. *Kindai no shūen* 近代の終焉. Shōgakukan, 1942.

Yasuda 1942b

——. “Shōnen shōsetsu no shinkaitaku” 少年小説の新開拓. *Shōkokumin bunka* 少国民文化 (June 1942).

Yasuda Yojūrō zenshū

Yasuda Yojūrō zenshū 保田與重郎全集. Kōdansha, 1985-88.

Yijing

Yijing 易經. ca. 6th century BCE.

Yokoi 1857

Yokoi Shōnan 横井小楠. *Shōzan kankyo zatsushi* 沼山閑居雜詩. ca. 1857.

Yokomitsu 1935

Yokomitsu Riichi 横光利一. “Junsui shōsetsu ron” 純粹小説論. *Kaizō* 改造 (April 1935).

Yōkyoku shū

Yōkyoku shū 謡曲集. Vols. 33-34 of *Nihon koten bungaku zenshū* 日本古典文学全集. Shōgakukan, 1973-75.

Yosa 1777

Yosa Buson 与謝蕪村. “Shunpū batei no kyoku” 春風馬堤曲. 1777.

[Yosa] *Buson zenshū*

[Yosa] *Buson zenshū* 蕪村全集. Kōdansha, 1992-94.

Yosano 1894

Yosano Tekkan 与謝野鉄幹. “Bōkoku no on: Gendai no hijōfuteki waka o nonoshiru” 亡国の音—現代の非丈夫的和歌を罵る. *Niroku shinpō* 二六新報 (May 1894).

Yosano 1896

——. *Tōzai nanboku* 東西南北. Meiji Shoin, 1896.

Yosano 1901

——. “Masho *Bundan shōmakyō* ni tsuite” 魔書「文壇照魔鏡」に就て. *Myōjō* 明星 (May 1901).

Yoshida 1940

Yoshida Seiichi 吉田精一. *Kindai Nihon rōmanshugi kenkyū* 近代日本浪漫主義研究. Musashino Shoin, 1940.

Yoshida 1958

——, ed. *Gendai Nihon bungaku nenpyō* 現代日本文学年表 (*Gendai Nihon bungaku zenshū, bekkān* 現代日本文学全集 別卷 no. 2). Chikuma Shobō, 1958.

Yoshikawa 1969

Yoshikawa Kōjirō 吉川幸次郎. *Rongo* 論語. Vol. 4 of *Yoshikawa Kōjirō zenshū* 吉川幸次郎全集. Chikuma Shobō, 1969.

Yuchi 1928

Yuchi Takashi 湯地孝. *Nihon kindai shi no hattatsu* 日本近代詩の発達. Furōkaku Shobō, 1928.

Zeami

Zeami 世阿弥. *Oimatsu* 老松. ca. 15th century.

Zhenguan zhengyao

Zhenguan zhengyao 貞觀政要 (Jp. *Jōgan seiyō*). ca. 7th century.

Zhu

Zhu Xi 朱熹. *Shijingyun xu* 詩經伝序. ca. 12th century.

Zhuzi wulei

Zhuzi wulei 朱子語類. 1270.

Zongyong

Zongyong 中庸. ca. 5th century BCE.

INDEX

- À la recherche du temps perdu* 309
 Abe Jirō 235, 310
 Abe Yoshishige 235
Adolphe 309
 Aeba Kōson 170, 171, 175
Agura nabe 162
Ai to ninshiki to no shuppatsu 302
Aikoku ikun 155
 Ainu 214–215
 Akagi Shun 213
akahon 80–82
Akai tori 209
 Akutagawa Ryūnosuke 251, 314
 Amaterasu Ōmikami 87, 89
Ame 265–266
 Andersen, Hans Christian 110
 Anesaki Chōfū 298
An'ya kōro 255, 317
aohon 80
 Ara Masahito 213, 247
 Arai Hakuseki 69, 154
 Arakida Rei 65
Araragi 226, 237, 238
 Ariga Nagao 120
 Arishima Takeo 304
 Arnold, Matthew 10, 15
 Asai Chū 270
 Asakasha 154, 223
 Asano Akira 213, 256
 Ashikaga Yoshiaki 69
 Asianism 92
 Asō Isoji 231
 Aston, William G. 193–194, 204, 229, 233–235, 240
 Asukai Masamichi 250–251
 Awashima Kangetsu 131
 Ayrton 33

 Bai Juyi 51–52, 62–63, 66
baihua xiaoshuo 53, 109
Bairai yokun 156
baishi 81
Baishi wenji 51
 Balzac, Honoré de 42, 313
 Ban Gu 45

Bankoku kōkai seiyō dōchū hizakurige 161
 Barthes, Roland 5–7, 323
Bashō haikai no konpon mondai 235, 237–238
Bashō haiku kenkyū 235
 Beardsley, Aubrey 151
Beishi 43
 Belinskii, Vissarion Grigorievich 165, 181
 Bellamy, Edward 157
 belles lettres 20–21, 34–37, 84, 96, 101–102, 110, 114,
 121, 135, 137, 144, 180, 194
 Bergson, Henri 236, 303–304
bi bungaku 29, 180, 195
 Bible 11, 26, 38, 272
Bielu 46
bildungs roman 321
biteki jōsō 23
 Blanchot, Maurice 5–6
 Boer War 299
Bokutō kitan 292–293, 316
 Bonaparte, Napoleon 39
 Bonnet 10
 Bowen, Francis 151
 Brandes, Georg 40
 Brooke, Stopford 10
 Buckle, Henry Thomas 242
 Buddha 13, 182
 Buddhism 49, 51, 57–58, 60–63, 67, 74–75, 83, 85, 87–88,
 90, 93, 99, 151, 221, 226, 235–236, 243, 245–246
 Buddhist 27, 49, 52, 58, 60, 62, 64, 66–68, 72, 82, 87–89,
 96, 166, 195, 222, 224, 234, 236, 239–240, 274, 313
bunbu ryōdō 100
bundan shōsetsu 209, 211
bundō 100
bungaku hakushi 12, 26. *See also* doctor of letters
Bungaku ippan 121, 181–182, 184–185
bungaku kakumei 19
Bungaku no kai 105
bungaku no shūen 3
Bungaku to iu meishō 20–21
 Bungakubu 12, 24, 26–27, 137, 144, 193, 200. *See also*
 Faculty of Letters
Bungakukai 130, 171, 257, 280
Bungei daijiten 9, 12, 15
bungei fukkō 211

- Bungei Iinkai 200
Bungei ruisan 111–112
bungei torishimari mondai 200
bunjin 73–74
Bunka shūrei shū 60
Bunkyō hifu ron 61
Bunmeiron no gairiyaku 104, 108, 137
bunraku 216
Bunshō sekai 206
bunshōdō 60
 Burai-ha 251
buyō 73
- Cao Pi 50, 60
 Capote, Truman 17
 Châteaubriand, François-René de 309
 Chen Duxiu 54
 Chen Shou 48
 Cheng Di 46
 Chiba Sen'ichi 22, 95
Chichi kaeru 14
Chichi o uru ko 311
 Chikamatsu Monzaemon 13, 15, 72, 84, 132, 194, 206,
 218–219, 234, 240
 Chikamatsu Shūkō 310
Chikushō no koi 207
Chinese and English Dictionary 54
chinoiserie 152
Chiri no naka 317
Chisetsugo 102–103, 121
Chōjū giwa 259
chōka 154, 223, 232–233
 Chōken 71
Chōon 235, 237
 Christian 11, 41, 90, 104, 113, 138–139, 170, 236, 242,
 246, 274, 280, 296, 301
 Christianity 37, 272, 294
Christmas Carol 110
Chuci 46
Chūgoku bungaku shi 54
Chūgoku no bungaku riron 45
 Chūgon Engetsu 68
chūhon 80, 82
chūkan shōsetsu 4, 211
chūkun aikoku 129
Chunqiu 45
Chūtō kyōiku: Nihon bungaku shi 177
- Chūtō kyōiku: Nihon buntan* 177
ci 50
Ciyuan 43
Clarté 1
 Collingwood, Robin George 325
 Comintern Theses 202, 249–250, 256, 316
 Comte, Auguste 41, 101, 242, 297
Comte de Monte-Cristo, Le 23
Confessions, Les (Rousseau) 309
Confessions, Les (Tolstoy) 236, 310
 Confucian 12, 43, 50–52, 60, 64, 68–74, 77, 79, 82–88,
 91–92, 96–97, 101, 104–105, 108–109, 111–112, 116–
 118, 120–123, 128–130, 132, 135, 137–138, 142, 160,
 163, 195, 217, 224, 225, 227–228, 234, 240, 243, 246,
 272
 Confucianism 20, 27, 45–46, 49, 51, 54, 57–58, 61, 63–64,
 67, 74–76, 78, 82–83, 85, 87–90, 92, 99, 129, 144, 226,
 235–236
 Confucius 45, 57, 66, 70, 83
 Constant, Benjamin 309
 Constitutional Monarchy Party 156
 Constitutional Reform Party 155
Contarini Fleming 156
 Corot, Jean Baptiste Camille 282–284
- Dai Nihon shi* 65, 77, 106
Daibosatsu Tōge 215
daichō 181
 Daiichiji sengo-ha 251
Daijirin 11, 12, 17, 18, 26
daisan no shinjin 317
Dame aux Camélias, La 198
dangibon 75, 260
 Daoism. *See* Taoism 236
 Darwin, Charles 41, 126, 236, 296
 Darwinism 42, 242, 244, 246, 296
Dassai shooku haiku chō shō 276
datsua nyūō 143
 Dazai Osamu 251, 293–294, 316–317
 Dazai Shundai 70, 74, 83
 Defoe, Daniel 116
Den'en no yūtsu 315
 Denina, Carlo 35–36
denki 61
Dianlun lunwen 50, 60
 Dickens, Charles 39, 110, 155, 158
Dictionary of the History of Ideas 35

- Dictionnaire de Trévoux* 36
Dictionnaire philosophique 36
Discorso sopra le vicende della letteratura 35
 Disraeli, Benjamin 155–156
 doctor of letters 12, 14, 26, 62, 66, 195. *See also bungaku hakushi*
dodoitsu 110
Dōjimon 71–72
Dokugo 74
 Dowden, Edward 10, 11, 12
 Du Fu 63, 68
 Duchamp, Marcel 6
 Dumas, Alexandre (père) 23, 155
 Dumas, Alexandre (fils) 198
 Dutch studies 89, 108. *See also rangaku*

 Eckermann, Johann 40
 Edogawa Ranpo 209, 314
Eiga monogatari 64–65
Eikawayaku jiten 95
e-iri kyōgen-bon 82
Eiwa taiyaku jisho 95
Eiwa, waei goi 95
Eiwa zokugo jiten 95
 Eji 58
Éléments de littérature 36
 Ema Saikō 78
 Emerson, Ralph Waldo 225, 236, 301
 Emura Hokkai 67, 76–78, 82–83, 217
Endō tsugan 75, 83
Engeki kairyō iken 166
Engeki kairyō ron shikō 166
 Engels, Friedrich 42, 304
engi inpon 110
English and Chinese Dictionary 54
 En'yūkai 133
Ershisi shi 241
Erxinji 43
Essai critique 5
Essais 267
Essay on the Principles of Population, An 41
Esthétique, L' 152
 Etō Jun 30, 250–251, 267–268, 270–275, 286
évolution créatrice, L' 303
 Expressionism 283. *See also* German expressionism

 Faculty of Letters 12, 14, 24, 26–27, 129, 135–138,
 140, 143–144, 162, 193, 200, 244, 291. *See also*
 Bungakubu
fangshu 50
faux-monnayeurs, Les 6, 292–293, 315–316
 Fenollosa, Ernest 151–152, 159–160, 163
 Fichte, Johann 38
 Fielding, Henry 158, 229
 Five Classics 51–52, 58, 69
 Flaubert, Gustave 42
 Fontanesi, Antonio 151, 270
 Four Books 52, 69
 France, Anatole 309
 Freedom and Human Rights Movement 143, 155
 French Revolution 39, 113, 155, 253
fu 46, 50
 Fu Xi 66
Fudoki 26–27, 59, 204, 220
fueki ryūkō 235
fūga 74
 Fujieda Shizuo 317
 Fujii Kenjiro 300, 304
 Fujii Ransai 71
 Fujimura Misao 297
 Fujioka Sakutarō 230–233, 235, 238–240
 Fujita Tōko 90, 242
 Fujita Yūkoku 242
 Fujiwara no Akihira 64
 Fujiwara no Kintō 63
 Fujiwara no Michinaga 64, 227
 Fujiwara no Shunzei 13, 51
 Fujiwara no Takanori 66
 Fujiwara no Teika 252
 Fujiwara Seika 69, 76
 Fukuchi Ōchi 20, 105–110, 112, 115–116, 119, 123, 126–
 128, 137–138, 143, 154, 160, 167, 197, 205, 219, 291
 Fukuda Tsuneari 247, 249
 Fukuzawa Yukichi 103–105, 108, 115–116, 121, 130–133,
 137–138, 151, 162, 173, 197, 204, 296
Furansu taiheiki 155
 Furuhashi Nobuyoshi 64
fūryū 19, 118, 238
Fūryūbutsu 160, 166, 182, 185
 Fusao Kan 162
Fusō shū 63
 Futabatei Shimei 19, 24, 116, 127, 129–130, 165–166,
 170, 188, 200, 214, 255, 266–267, 279
Futsukoku kakumei kigen 155

- ga* 73, 116–117, 216–217, 240
ga bungaku 71
Gagga 58
Gaiseishi den 158
gakugei ippan 57, 103, 105
gakujutsu ippan 103, 121
gakumon bunko 20
Gakumon no susume 104–105, 116–117, 296
ganmon 63
Garakuta bunko 158
Garnett, Constance 278
genbun itchi 108, 133–134, 146–147, 266, 271, 273–274
Genchū shūi 86
genjo geijutsu 12, 21, 29
Genji ipponkyō hyōbyaku 71
Genji monogatari 13, 64, 71–72, 79, 86, 88, 137, 206, 214–216, 218, 224, 226–230, 232–234, 239–240, 268
Genji monogatari shō 86
Genji monogatari tama no ogushi 162, 227
German expressionism 238. *See also* Expressionism
gesaku 13, 19, 21, 25, 79–80, 82, 106–107, 110, 115, 117, 119, 126–127, 135, 138, 157–161, 166, 184–185, 216–217, 219, 234, 264, 266, 273, 292
gidayū 107
Gide, André 6, 292–293, 315–316
Gladstone, William 155
Go-Daigo Tennō 68
Gōdanshō 66
Goethe, Johann Wolfgang von 40, 172, 285, 309
Gojū no tō 189
gōkan 80
Gokyō 69
Gorki, Maksim 298, 300
Go-Sanjō Tennō 67, 76
Gotaisō tokushū 302
Gotei hongī 63
Gotō Chūgai 143
Go-Uda Tennō 66
Gozan bungaku 53, 67–68, 76
Gozandō shiwa 77
Great Tokyo (Kantō) Earthquake 211, 238, 304, 313
Greater East Asia Co-Prosperity Sphere 258, 306
Greater East Asia War 306–307
Grimm brothers 110
Gubijinsō 24, 199
Guizot, François 113, 177, 242
Gulf War 2
Gunki monogatari 65
gushi 46
Gyoson bunwa 78

Haeckel, Ernest 236
Haga Tōru 260
Haga Yaichi 147, 177, 194–195, 204, 228–229, 234–235, 252
Hagino Yoshiyuki 140, 153, 223
Hagiwara Sakutarō 238, 304–305
haibutsu kishaku 93, 245
haikai 13, 71, 73, 75, 78–80, 84, 102, 107, 109–111, 113, 118, 185, 214–217, 232, 234–235, 238–240, 260, 315
Haikai taiyō 154
haiku 235, 239, 269–271, 276, 290
Haiku nyūmon 154
haishi 81, 153
Hakai 255
Hakubunkan gojūnen shi 133
Han Wu Di 45
Han Yu 52
Hanada Kiyoteru 259
Hanafufuki 24
Hanfeizi 43
Hanlin yuan 51
Hanpō mukashi-banashi 23
Hanseikai zasshi 133
Hanshu 43, 46, 48, 60
Hanyu dacidian 43
Harusame monogatari 260
Hasegawa Tenkei 200
Hassan, Ihab 5
Hatta Tomonori 223
Hattori Nankaku 70, 73, 84
Hauptmann, Gerhart 42, 206
hauta 73, 110
Hayama Yoshiki 251
hayari-uta 84
Hayashi Fusao 210
Hayashi Razan 69–70
Hazlitt, William 33
Hearn, Lafcadio 220
Hegel, Georg Wilhelm Friedrich 5, 181
Heian joryū bungaku 194

- Heike monogatari* 65, 84, 240
 Heine, Heinrich 40, 42
 Heizei Tennō 62
 Hepburn, James 96
 Hesse, Hermann 309
Hi no hashira 207
 Hibiya Incendiary Incident 299
 High Treason Incident 281, 290, 303
 Higuchi Ichiyō 189, 196, 251, 255
 Hino Tatsuo 84, 88–89
 Hio Naoko 130
 Hiraga Gennai 260
 Hirano Ken 212, 247
 Hirata Atsutane 90, 242
 Hirotsu Ryūrō 189, 207, 265–266
hisan shōsetsu 189, 266
 Hisao Jūran 211, 293
Histoire de la civilisation en Europe 113, 177, 242
Histoire de la littérature anglaise 177
History of Civilisation in England 242
History of Japanese Literature, A 193, 229, 240
Hitachi fudoki 59
Hiyori geta 290
Hokekyō 58
hokku 131, 154, 235
 Hölderlin, Friedrich 38
Honchō monzui 64
Honchō reisō 63
Honchō shinsen den 61
Honchō tsugan 65
 Honda Shūgo 247
Hongloumeng 292
honkaku shōsetsu 320
 Hori Keizan 84
 Hori Tatsuo 255, 315
Hototogisu 148, 154, 189, 267, 271, 273–274, 283
 Hozumi Yatsuka 303
 Hu Shi 54
 Hugo, Victor 23, 155
 Hunt, Theodore 10
Hunter's Sketches, A 278–279
 Husserl, Edmund 297
 Huxley, Thomas Henry 126, 138, 296
Hyakugaku renkan 100–102, 109, 120–121, 143
 Hyeja 58
 Hyōdō Hiromi 65
hyōgen riron 324
Hyōkō kiji 116
 I-fiction 30, 31, 211, 248, 251, 256, 267, 308–314, 316–317, 320–321
 Ibsen, Henrik 206
 “Ich rooman no koto” 309
 Ichiki Kitokurō 303
ich-roman 309, 321
Idea of History, The 325
 Ihara Saikaku 72, 81, 131–132, 160, 166, 194, 206, 215, 219, 240, 256–257, 260, 263–264
Ike no mokuzu 65
 Ikuta Chōkō 304
Imakagami 65, 137
imayō 84
Imo to se kagami 158
 Imperial Constitution 169–170, 243, 245–246, 286, 307
 Imperial Rescript on Education 93, 218, 227, 303
Imperialism: The Highest Stage of Capitalism 1
 Impressionism 283
In Cold Blood 17
 Inbe no Hironari 64
 industrial revolution 253
 Inoue Tetsujirō 153, 297, 300
 Inoue Tsutomu 156
 Inoue Yoshio 305
Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations, An 113, 242
Ise monogatari 64, 71
Ishi bigaku 152
 Ishibashi Ningetsu 171–172, 175, 180, 182, 188
 Ishida Baigan 70–71
 Ishikawa Jun 251, 260, 293–294, 311, 316–317
 Ishikawa Kōsai 133
 Ishikawa Takuboku 298
 Ishizaka Minako 130
 Isoda Kōichi 19–25, 106, 109, 122, 141, 144, 214
Isonokami no sasamegoto 84–85, 87–89, 224–225, 227
 Itō Hirobumi 133
 Itō Jinsai 69, 71–72, 75, 83–84, 88
 Itō Sachio 225
 Itō Sei 213, 247, 255, 317
Itsuka kihen 155
 Ittōen 298
Ivanhoe 23
 Iwagami Jun'ichi 213
 Iwaki Juntarō 198–200

- Iwakura Mission 107
 Iwamoto Yoshiharu 120, 169, 297
 Iwamura Tōru 284
 Iwano Hōmei 233, 238, 304
 Iwaya Sazanami 133
 Izanagi 67
 Izanami 67
 Izumi Kyōka 189, 207–208, 251, 255
 Izumo fudoki 193
- James, William 205, 233, 297, 301, 325
 Japan Academy 103
 Japan Communist Party 213, 256
japonisme 151–152
jenzhi 97
 Ji Yun 53
jianglun 46
jiangtan 97
Jidai bungaku shi 122, 199
jijiu 51
Jikkishō 66
 Jilu 44
jingbu 46
Jingū Kōgō 57
Jinken shinsetsu 138, 242–243, 291, 296
 Jinmu Tennō 92, 114, 302
Jinnō shōtōki 66–67, 83
 “Jinsei ni aiwataru to wa nani no ii zo” 23–24
Jinshu zhiguanzhi 43
 Jippensha Ikku 13, 110, 115, 162, 264, 273
Jiyū no gaika 155–156
 Jiyū Tō 155
 Jō Samon 252
jōchi shōsetsu 310
Jogaku zasshi 169
jōruri 13–14, 71–73, 75, 82, 84, 110, 115, 138, 181, 216–217
Joshi kun 72, 86
 Joyce, James 309
Jūhasshishiryaku 135
Jūkyū seiki 195, 197, 207, 253, 297, 300
jun bungaku 4, 23–24, 29–30, 180–181, 183
Jūnien zekku 227
 Junna Tennō 60
junsei bungaku 181
junsui bungaku 183
junsui shizenshugi 233, 237
- kabuki 13–14, 71, 73, 75, 82, 106, 110, 138, 163, 166, 181, 185, 217
 Kada no Arimaro 89
Kadō no enkaku 153
Kagaku ron 153
 Kagawa Kageki 153, 223–224
kagura 84
Kai kō 89
Kaifūsō 57–58, 220
 Kaiho Gyoson 78
 Kaisei Gakkō 136
 Kaishin Tō 156, 171
Kaitei gunkan 173
Kaizō 157, 211
 Kajii Motojirō 239, 305, 314–315
Kajin no kigū 170
Kaki no heta 127
 Kakinomoto no Hitomaro 232
 Kakizaki Hakyō 272
 Kakuka 58
 Kamo no Mabuchi 83, 89
 Kan Sazan 77
kana zōshi 71, 261
 Kanagaki Robun 106, 116, 161–162, 165
 Kanbara Tai 304
 Kanbayashi Akatsuki 317
 kanbun 61, 64, 67–69, 71, 73, 75–78, 80, 82, 96–101, 104, 106, 108, 113, 117, 129–130, 195, 204, 215, 219–220, 274–275, 290–291
kanbun kundoku 131, 78
kanbun kuzushi 274
kanbun yomikudashi 128, 145–146, 148, 183, 221
kanbungaku 135
 Kaneko Chikusui 253, 300–301, 304, 313
 Kaneko Kun'en 223
 Kaneko Umaji 186
kangaku 113
Kango jirui 98
 Kangxi, Emperor 131
 Kanmu Tennō 60–61
kannen shōsetsu 189
 kanshi 57–60, 66–69, 71, 73–80, 82–83, 90, 96–102, 104–105, 117–118, 131, 133, 135, 151, 153–154, 194–195, 204, 216–217, 220, 223–227, 240, 252, 275, 290–291, 293
Kanso gundan 123
 Kant, Immanuel 285, 300

- Karaki Junzō 252, 293–294, 301
 Karatani Kōjin 30, 250–251, 274, 277, 286
 Kasai Kiyoshi 4
 Kataoka Teppei 211
katauta 260
Katei kyōiku rekishi tokuhon 243–244
katei shōsetsu 189
 Katō Hiroyuki 138–140, 163, 231, 242–244, 291, 296
 Katō Takeo 185
 Katsu Kaishū 267
 Katsu Kokichi 267, 273
 Katsumoto Seiichirō 259, 273
 Katsushika Hokusai 151
 Kawabata Yasunari 211, 240, 251, 255
 Kawahigashi Hekigotō 270
 Kawakami Hajime 252, 293–294
 Kawakami Otojirō 156
 Kawamura Minato 4
 Kawasaki Chōtarō 317
 Kawashima Chūnosuke 165
 Keichū 83, 86
 Keien-ha 223
keigaku 113
Keikoku bidan 127, 156–157, 171
Keikokushū 60
 Keiō Gijyoku Daigaku 104, 130, 132, 151
keishi 60
keishū sakka 123
 Keitai Tennō 58
 Kenmu Restoration 243
 Ken'yūsha 158, 189, 196, 207–208
Keywords: A Vocabulary of Culture and Society 2, 4,
 33–34, 41
ki 92
 Ki no Tadana 63
 Ki no Tsurayuki 61–62
 Ki no Yoshimochi 61–62
kibyōshi 79–80, 118
kiden hakase 60
kidendō 60
kidenshō 60
 Kidera Ryūjirō 195–196, 207
Kien bunshū 272
 Kikuchi Dairoku 20, 121, 160
 Kikuchi Gozan 77
 Kikuchi Kan 14
 Kimura Masakoto 223
 Kimura Miyogo 80
 Kimura Mokurō 80
Kindai bungaku ni miru kanjusei 284
Kindai bungaku no tanjō 170–171, 212, 214, 286
Kindai bungei shi ron 197, 254
Kindai Nihon bungaku no tenbō 258
Kindai no shūen 258
Kindai shūka 252
kindaikashugi 30
 Kinoshita Jun'an 69
 Kinoshita Junji 14
 Kinoshita Mokutarō 310
 Kinoshita Naoe 205, 207
Kinrai gesakusha hentai enkaku 80
Kinsei burai 252
Kinsei jusha no bungakukan 115, 260
Kinsei mono no hon Edo sakusha burui 80–82, 252
 Kishida Ginkō 131
 Kitabatake Chikafusa 66, 83
 Kitagawa Fuyuhiko 315
 Kitahara Hakushū 209, 304, 309–310
 Kitamura Tōkoku 23–24, 121–122, 130, 170–171, 179–
 180, 182, 184–186, 198, 200, 205, 255, 280, 296, 301
 Kitazumi Toshio 269
kō bungaku 29, 120
 Kobayashi Hideo 31, 248, 312, 315–317
kobiki-uta 84
 Kobori Keiichirō 19–22, 24–25, 36, 122, 135, 141
 Kōbu Bijutsu Gakkō 270
 Kōbun Tennō 58
 Kochōen Wakana 127
 Kōda Rohan 131, 155, 160, 166, 170–171, 175, 182, 185,
 188–189, 196, 200, 211, 227, 235, 251, 278
kodai nihongo 59
kōdan 14–15, 293
Kogaku Sensei bunshū 72
Kogo shūi 64, 137
Koji rui 112, 138, 244
Kōjien 11–12, 17–18
Kojiki 26–27, 59, 83, 114, 126, 137–138, 178, 182, 204,
 206, 214–215, 219–220
Kojiki den 89
 Kojō Teikichi 54
Kokinshū (Kokinwakashū) 13, 61–64, 67, 83, 222–224,
 240, 273
Kokinwakashū shō 67
Kokka hachiron 89

- kokkeibon* 110, 117, 119, 161–162
Kokkō 245
Kokon chomonjū 65–66
Kokoro no hana 154
Kokubu Seigai 131
kokubungaku 140
Kokubungaku jikkō 252
Kokubungaku shi jikkō 194–195, 228
Kokubungaku shi kōwa 230–231, 233, 238, 240
Kokubungaku tokuhon 177
kokufū 66
kokugaku 65, 83, 90, 92, 99, 109, 111, 118, 136, 183, 219, 222, 224–226
Kokugaku waka kairyō ron 153
Kokugo Denshūjo 153, 223
kokumin bungaku 30, 38, 174, 186–187, 189, 212–214, 218
kokumin bunka 212
Kokumin no tomo 134, 144, 169, 179
Kokumin shinbun 179, 183
Kokusen 'ya kassen 84
kokutai 233, 242
Komatsubara, Eitarō 155, 200
Komiya Toyotaka 235
Konakamura Gishō 140, 153, 177, 195, 223, 244
Kondō Naoto 315
Konjaku monogatari shū 66
Konjiki yasha 189
Kontarinī monogatari 156
Koran 27
Kōrōmu 292
Kōsaka Masaaki 257
Kōshoku gonin onna 260
Kōshoku ichidai onna 132
Kōshoku ichidai otoko 132, 215
Kosugi Tengai 206–207
kotobagaki 64
kouta 110
Kōyama Iwao 257
Kōza-ha 249–251
Kōzen Hiroshi 45, 50
Kritik der Urteilskraft 285
kuangyan qi'yu 51–52
Kubo Tokuji 54
kudai waka 62
Kuga Katsunan 131
Kūkai 61
Kumazawa Banzan 69, 72, 83, 86, 88
Kume Kunitake 244–246
Kume Masao 312–313, 315
kundoku 60
Kunikida Doppo 30, 250, 274–280, 283, 286, 301, 312
Kurahara Korehito 210
Kurata Hyakuzō 14, 302
Kuroda Yukimoto 116
kurohon 80
Kuroiwa Ruikō 185
Kuroyanagi Shōha 79
kusa zōshi 102, 110, 117, 119, 273
Kusunoki Masashige 243
Kyōeki Lending Library 125
Kyōgaku Seishi 129, 132, 138, 219
kyōgen 13, 82, 181, 217
kyōgen kigo 51, 72
Kyōiku Chokugo 93, 132, 218–219, 227, 243, 246
kyōka 77, 84
Kyokutei Bakin 80–82, 99
Kyoto Imperial University 142
Kyoto school 257–258, 306–307
Kyōyō-ha 313

Laozi 63
Lawrence, D. H. 250
Leaves of Grass 39
Lei Cisong 49
Leiden des jungen Werthers, Die 285, 309
Lenin, Vladimir Ilyich 1
lesedrama 14
lettres humaines 36
Li 45, 47, 61, 85
Li Bai 63
Li Bang 90, 92
Liangshu 49
Liberal Party 155
Lidai zhiguan biao 46
life-centrism 238
Lin Chuanjia 54
Lishi gangjian bu 241
Literature and Its Cognates 5, 35
Littérature populaire et lecture de masse dans le Japon du XXe siècle 4
Liu Xiang 46
Liu Xie 50, 225
Liu Xin 46

- Liu Zongyuan 52
Liusong 49
liuyi 46, 50
livre à venir, Le 5
 Lobscheid, William 54
 Locke, John 33
Looking Backward, 2000-1887 157
 Lotus sutra 58
 Lu Xun 43, 52, 54–55, 230, 261
Lunyu 43–45, 47–49, 54
 Luo Guanzhong 53
Lushi chunqiu 43
 Luther, Martin 38
 Lytton, Edward 157–158

Madame Bovary 42
 Maeterlinck, Maurice 300
Makaze koikaze 206
 Makino Shin'ichi 311
Makura no sōshi 62, 137, 240
 Mallarmé, Stéphane 5
 Malthus, Thomas Robert 41
man'yō moji 178
Man'yō shūka 226
man'yōgana 222, 240, 272
Man'yōshū 13, 58, 60, 62, 83, 137, 214–216, 222–225,
 229, 230, 232–233, 239–240, 263, 273
manzai 293
 Marmontel, Jean François 36
 Maruya Zenshichi 153
 Maruyama Masao 249, 294
 Maruyama Ōkyo 272
 Marx, Karl 119, 304
 Marxism 211, 249, 254, 256, 304–305
 Marxist 202, 210–211, 248–249, 305
 Masamune Hakuchō 255, 310
 Masaoka Shiki 30, 148, 154, 160, 225, 235, 250–251, 267,
 269–271, 274–278, 285–287, 312
 Masuda Ushin 177, 195
 Masuho Zankō 75, 83, 241
Masukagami 65, 137
 Matsubara Shibun 206
 Matsuo Bashō 79, 172, 180, 214–216, 232, 235–236, 238–
 240, 256–257, 313, 315
 Matsuoka Obuchi 83
 Medhurst, Walter Henry 54, 95–96
Meianji 43

Meibunshō 66
meihōdō 60
 Meiji Bijutsukai 174
Meiji bungaku kanken 121–122
Meiji bungaku shi 121–122, 198
Meiji Kyōkai zasshi 166
 Meiji Restoration 19, 89–90, 100, 106–107, 113, 115–119,
 123, 132, 156, 197, 225, 243, 252–254, 256–260
Meiji seitenshi 302
 “Meiji shoki ni okeru ‘bungaku’ no gainen” 23, 120
Meiji shoki no bungaku shisō 19, 115–116, 118
Meiji Taishō bungaku no rinkaku 185
 Meiji Tennō 302
meikeidō 60
 Meirokusha 147
 Mencius (Mengzi) 83, 169
 mental-state fiction 314–316
Meotoboshi 206
 Mikami Sanji 22–23, 27, 145, 175, 177–182, 194, 222,
 227–229, 231, 235, 272, 302
Mikazuki 173
 Miki Aika 165
 Miki Kiyoshi 301
 Millet, Jean François 284
 Min Ziqian 44
 Minagawa Kien 272
 Minamoto no Sanetomo 252
 Minamoto no Yoritomo 243
Mingshi 43
 Minobe Tatsukichi 231, 303
minshū bungei 102
 Min'yūsha 183–185, 189, 244
Miotsukushi 317
Mirai no yume 155
Misérables, Les 23, 155
 Mishima Chūshū 128
 Miura Baien 70
 Miyake Katsumi 284
 Miyake Setsurei 123, 146, 179, 280
 Miyako no Yoshika 61
 Miyazaki Muryū 155
 Miyoshi Tatsuji 239, 314
 Miyoshi Yukio 290
Mizukagami 65
Modern Painters 284
 Mokuan 76
Momotarō 102

- monjō hakase* 60–61
Monjō kihan 135
monjōdō 60
monjōshō 60
mono no aware 86–88, 99, 162, 224–229
mono no hon 81, 217–218
Mononobe 58
Montaigne, Michel de 267
Monzen 63
Mori Arinori 145
Mori Kainan 131, 133, 153, 224
Mori Ōgai 155, 169–171, 174–175, 181, 184, 200, 220, 251, 326
Morita Shiken 171
Morris, William 157
mort de l’auteur; La 6
mōshibumi 63
Motoda Eifu 129
Motoori Norinaga 65, 84–89, 99, 118, 162–163, 223–227, 229, 257
Mots, Les 2
Mozi 44–45
Murakami Haruki 4
Murakami Namiroku 173, 185, 214
Murasaki Shikibu 71, 227–229
Muratake 170
Muro Kyūsō 69
Murray, David 111–112, 115
Musashino 250, 276, 278–279, 312
Mushanokōji Saneatsu 304, 300–312
Musui dokugen 267
Myōjō 154, 226

Naba Kassho 76
Nagai Kafū 251, 290–295, 310, 316
Nagami Yutaka 100
Nakae Chōmin 152
Nakae Tōju 69
Nakajima Kuniyuki 278, 284–285
Nakamura Fusetsu 269–270
Nakamura Keiu 116, 120, 295
Nakamura Masanao 197
Nakamura Mitsuo 30, 247, 250, 264–267, 272, 274
Nakamura Murao 312–313
Nakamura Shin’ichirō 263, 272
Nakamura Yukihiro 28, 70–75, 77, 79, 84, 116–118, 260
Nakano Shigeharu 210

Nakazato Kaizan 205, 215, 251
nan bungaku 29, 119, 185
nanpa bungaku 185
Nansō Satomi hakkenden 80, 110, 123, 156, 160, 215
Naobi no mitama 89
Naoki Sanjūgo 209
Narushima Ryūhoku 197
Natsume Sōseki 24, 129, 155, 170, 199–200, 205, 220, 233, 251–252, 255, 289, 291, 293–294, 297, 305
Naturalist 152
Nauseé, La 2
Neo-Confucian 21, 25, 69–72, 77, 84–85, 218–219
Neo-Confucianism 21, 49, 70, 83, 90, 92, 99, 114–115, 117, 129, 223, 226, 240
New Left Review 4
New Testament 42
News from Nowhere 157
Newton, Isaac 33
Nichifutsu jisho 96
Nietzsche, Friedrich 38, 236, 298, 300
“Nihon Bungaku Kaisha sōshi no hōhō” 103
Nihon Bungaku Kyōkai 213
“Nihon bungaku no fushin o tan-zu” 20, 106, 123, 127, 138, 143, 154, 219, 291
Nihon bungaku no kindai to hankindai 290
Nihon bungaku shi 22, 26–27, 145, 175, 177, 181, 194–195, 222, 227, 272
Nihon bungaku zensho 153
Nihon bunka no mondai 305
Nihon eitaigura 263
Nihon fūkei ron 278
Nihon gaishi 78, 106, 135, 214–215, 220
Nihon Gakushūin 103
Nihon kagaku zensho 133, 153
Nihon kaika shōshi 21, 25, 27, 111, 113, 138, 169, 177, 214, 219, 242
Nihon kindai bungaku no kigen 30, 250, 274
Nihon kōki 65
Nihon kokugo daijiten 12, 23, 26, 241
Nihon koten zensho 133
Nihon kyōiku shiryaku 111–112
Nihon Montoku Tennō jitsuroku 65
Nihon no kindai shōsetsu 250, 266
Nihon no runessansujin 259
Nihon no shisō 294
Nihon rōman-ha 213
Nihon shisen 76

- Nihon shisen zokuhen* 76
Nihon shoki 26–27, 57, 59, 65–66, 83, 106, 137–138, 178, 204, 214–215, 219–220, 241
Nihonshi shi 76, 82–83, 217
Nijū sannen miraiki 157
nikki 148, 194, 309
Ninin bikuni iro zange 170
ninjō shōsetsu 196, 207, 227
ninjōbon 117, 184
Nippo jisho 68
Nise Murasaki inaka Genji 110
Nishi Amane 99–103, 105, 109–111, 114, 120–121, 137, 143, 242, 244
Nishi Amane zenshū 102
Nishida Kitarō 233, 237–238, 297, 300–303, 305–306, 325
Nishida Tenkō 297
Nishijima Rankei 78
Nishimura Shigeki 106, 112, 138
Nishitani Keiji 257
Nishiyama monogatari 263
Noda Tōkichirō 156
Noda Utarō 279
Nogi Maresuke 133
Noguchi Yone 220
noh 13, 67, 73, 82, 84, 181, 217
Noma Hiroshi 317
norito 26, 137, 181–182, 193, 229
nouvelle critique 323
Nozaki Sabun 165, 185

Ō no Yasumaro 59
Obermann 309
Ochiai Naobumi 140, 153–154, 177, 223, 244
Ochi Haruo 170–171, 173–174, 188, 212, 214, 286, 289, 291, 295–296
Oda Nobunaga 69, 243, 259
Odagiri Hideo 4, 247
Ōe Kenzaburō 240
Ōe no Koretoki 63
Ogawa Mimei 311
Oguri Fūyō 189, 206–207, 310
Ogyū Sorai 70, 73–74, 77, 83–84, 87–88, 118, 223–224, 227
Ōhashi Otowa 220
Oimatsu 67
Ōjin Tennō 57

Oka Asajirō 296
Ōkagami 65, 137
Okamoto Kidō 209
Okazaki Yoshie 218
Okinawa 214–215
Ōkuma Shigenobu 132
Okuno Takeo 247–248, 251
Old Testament 26–27
O-medetaki hito 310
Omoidasu hitobito 157
Omoide 309
Omoide no hitobito 123
Omoide no ki 156
omoro 214
Ōnishi Hajime 285
onmyōdō 58
Opium War 54, 90, 92
orientalism 40
Origines de la France contemporaine 242
Orikuchi Shinobu 26
Osada Shūtō 198
Osaragi Jirō 251
ōsei fukko 92, 128, 242
Oshikawa Shunrō 173, 214
Ōsugi Sakae 303
Ōta Gyokumei 24
Ōta Mizuho 235–237, 239
Ōta Nanpo 77
otogi-banashi 80, 101, 110
Ōtomo, Prince 58
Ōtomo no Yakamochi 233, 263–264
Ōtsu no Miko 62, 66
Ōtsuki Shūji 111
Outadokoro-ha 223–225
Ouyang Xiu 53
Ōwada Takeki 122, 145, 177–179, 182, 195, 199, 252
Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English 15
Oxford English Dictionary 16, 37
Ozaki Kazuo 317
Ozaki Kōyō 131, 143, 158, 165, 170–171, 175, 184, 188–189, 196, 220, 227, 251
Ozaki Yukio (Gakudō) 156, 171, 187

Pagès, Léon 96
Palude 293, 316
Parley, Peter 129

- Pascal, Blaise 181
Peiwen yunfu 131
pianliti 52, 59
 Pissaro, Camille 284
Pocket Dictionary of the English and Japanese Language,
 A 95
 Potsdam Treaty 212
Principles of Psychology 205
Principles of Sociology 113, 242, 245
 Progressive Party 156
 proletarian literature 2, 210, 251, 254, 314, 316, 320
 Proust, Marcel 299
 Puritanism 39

 Qianlong Di 53
Qilüe 46
 Quanshi 53
quanxue congshi 51
Quatre Évangiles, Les 42
 Quincey, Thomas de 10

 Rai San'yō 77, 134, 154, 180, 214–215, 220, 227–228
rakugo 14–15, 293
 Ran Boniu 44
 Ran You 44
rangaku 89–90, 108
 Ranke, Leopold von 244
Razan Hayashi Sensei bunshū 70
 realism 41–42, 163, 175, 224–227, 230, 257, 263–264,
 269, 274–277, 286, 320
rei 75
 Reihō 90
rekishi monogatari 64–65
Rekishigaku Kenkyūkai 213
René 309
 renga 13, 79, 102, 107, 111, 113, 118, 154, 235
ri 92
Riarizumu no genryū 30
riarizumu shōsetsu 30
 Richardson, Samuel 229
 Rickert, Heinrich 297, 304
Rienzi 158
 Rikken Kaishin Tō 155
Rikkokushi 64–65, 241
 Rin Denkō 54
risō shōsetsu 234
risō-ha 184

 ritsuryō 11–12, 60, 62, 92, 128, 146
 Robinson Crusoe 116
Rokumeikan no keifu 20–21
 Rokumeikan period 126
 Rolland, Romain 300
 romanticism 17, 19, 35, 37, 41–42, 114, 166, 181, 208,
 224–226, 230, 236, 250, 253, 255, 259, 277, 300, 316,
 320, 326
Rongo 57, 135, 223–224, 227
Rōshafu 187
 Rousseau, Jean-Jacques 309
rulin jijiū 51
 Ruskin, John 284, 286
 Russo-Japanese War 92, 133–134, 197–199, 208, 212,
 220, 230–232, 236, 253, 255, 274, 296, 299–300, 307,
 309–311, 319
Ryōjin no jihaku 207
 Ryōkan 131
Ryōunshū 60
 Ryūchikai 151
 Ryūtei Tanehiko 21, 110, 115–116, 127, 273

 Saeiki Shōichi 200
 Saga Tennō 60
saibara 84
 Saichō 60
Saigoku risshi hen 116–117, 295
Saikaku zenshū 220
 saintes lettres 36
 Saionji Kinmochi 200
 Saitō Mokichi 226, 238, 304
 Sakaguchi Ango 251, 317
 Sakai, Cécile 4
 Sakai Toshihiko 157, 208
 Sakakibara Yoshino 111–112
 Sakuma Shōzan 92
 Sakurada Momoe 155
Sandai jitsuroku 65
San'ei sōbi 156
Sangō shiiki 61
Sangokushi 123
Sanguozhi 48, 53, 60, 101, 156
Sangyō gisho 58
Santaishi 73, 135
Santarō no nikki 310
 Santō Kyōden 21, 98, 107, 114, 264
 Santō Kyōzan 273

- San'yō shishō* 132
 Sartre, Jean-Paul 2–3
 Sasakawa Taneo 54
 Sasaki Hirotsuna 153–154, 223
 Sasaki Kiichi 247
 Sasaki Nobutsuna 154, 223, 225
 Sassa Seisetsu 206
 Satō Haruo 238–239, 258–259, 304, 309, 312–316
 Satow, Ernest 95, 100
Satsuma jisho 95
 Schopenhauer, Arthur 206, 236, 298
 Scott, Sir Walter 23, 156–157, 173
 Sei Shōnagon 62–63
seiji shōsetsu 155, 200
Seiji shōsetsu: Setchūbai 157
Seijirō: Yume miru ko 309, 312
Seikai bōken 156
 Seikyōsha 146, 179
seimeishugi 235, 304
 Seinan War 93
 Seirei-ha 77, 99, 223–224
 Seita Tansō 79
Seitenshi 196
Seitō yodan 156
Seiyō chishio no saarashi 156
Seiyō geijutsu 92
Seiyō jijō 103, 121, 162
Seiyō tabi annai 162
Seiyō tetsugaku shi 285
SekaisHITEKI tachiba to Nihon 257, 306
Seken munazan'yō 263
 Seki Naohiko 156
 Sekigahara 78
Self-Help 116, 121, 295
 Senancour, Etienne de 309
Sengoku ransei no bungaku 259
senmyō 137, 181–182
 senryū 73, 110
 Senuma Shigeki 247, 254–255, 263, 305
Senzai kaku 63
Setchūbai 143, 165, 170, 172
shajitsu 159, 175, 190, 206, 208, 266, 275, 325–326
shajitsu shōsetsu 187, 228, 234
shajitsu shugi 189, 197, 207
shajitsu-ha 184
shakai shōsetsu 187
 Shakespeare, William 14, 127, 234
 Shaku Zekkai 53
sharebon 79–80, 82
shasei 30, 154, 226, 237–238, 251, 268–277, 286–287
shaseibun 267, 269, 271, 274
shaseishugi 257, 269
Shibun yōryō 85–86, 88, 226
shifu 48
 Shiga Naoya 255, 305, 311–313, 315, 317
 Shiga Shigetaka 278
shigaku 113
Shihen: Wakaba 182
 Shiina Rinzō 317
Shiji 43, 45, 60, 63, 101, 241
Shijing 45–46, 48, 50, 61, 70, 72, 74, 83, 88, 97, 222
Shijingyun xu 70
Shiki 135,
shikidō 75
 Shikitei Sanba 13, 21, 115, 161, 219, 257, 264, 273
 Shimada Kinji 135
 Shimada Saburō 170–171
 Shimaki Akahiko 226
 Shimamura Hōgetsu 155, 200, 233, 238, 304
 Shimazaki Tōson 30, 255, 257, 284–286
Shimizu Jirōchō den 126
 Shimizu Yoshinori 4
Shin haiku 154
Shin Nippon 156
shin shizenshugi 233, 238
Shina bungaku shi 54
Shina bungaku zensho 133
Shina shōsetsu gikyoku shōshi 54
 Shinbunshi Jōrei 105
shingaku 70, 113
shinji 26
 Shinjinkai 213
 Shinkankaku-ha 211
Shinkaron kōwa 296
Shinkaron to bungaku 22
 Shinkō Geijutsu-ha 211, 320
Shinkokinshū 240
Shinkokinwakashū 194
shinkyō shōsetsu 311
shinnai 73
 Shinoda Tarō 254
shinpa 156, 167
shinpu 63
Shinsei 206

- Shinsen Nihon bungaku ryakushi* 195
Shinshisha 154
Shinshoku kokinwakashū 63
shintaiishi 174
Shintaishi shō 153
Shinto 26, 58, 64, 67, 75, 83–84, 87, 90, 92, 99, 106, 193–194, 226, 236, 241–246
Shintō gakusoku Yamato-damashii 83
Shirai Kyōji 209, 210
Shirakaba 199, 304
Shirakaba-ha 311, 320
Shirayanagi Shūko 157, 199, 206–208
Shishi Bunroku 209
Shishisai shiwa 78
Shisho 69
shishōsetsu 30, 308, 316–317, 320
Shishōsetsu no niritu haihan 247
Shishuo xinyu 49
Shizen to jinsei 277, 282–286, 312
shizenshugi 190, 196, 198, 205, 207–208, 224, 226, 238, 246, 320
Shizenshugi suitaishi 310
Shodō kikumimi seken zaru 73, 256
Shōheikō 123
Shōken Dōnin 53
Shoku Nihon kōki 65
Shoku Nihongi 65, 233
Shōmangyō 58
Shōmu Tennō 302
Shōno Junzō 317
Shōryōshū 61
Shosei katagi 156
shōsetsu denki 109–110
Shōsetsu no hōhō 247
Shōsetsu nyūmon 264, 267
Shōsetsu shinzui 18, 29, 127, 152, 156–167, 173, 175, 182, 185–187, 189–190, 196–197, 210, 227, 250, 255, 266, 273, 289
Shōtoku Taishi 58, 243, 246, 302
Shōtoku Taishi jitsuroku 246
Shōzan kankyo zatsushi 90
shugenja 90
Shuihuzhuan 53, 79, 101
Shuijing 43
Shūji oyobi kabun 20, 121, 160–161
Shujing 45, 47, 50, 85
Shukke to sono deshi 14
Shun 47
Shunshoku umegoyomi 110
Siku quanshu zongmu tiyao 53
Sima Qian 45, 52, 101, 169, 241
Sino-Japanese War 133, 154, 179, 182, 186, 189, 195, 220, 223, 266, 281, 289, 294, 297
Sishu 52
Sisley, Alfred 284
Six Classics 45, 50
Smiles, Samuel 116, 121, 295
Smith, Adam 113, 242
Smollett, Tobias George 158
socialist realism 42
Soga 58
Soga no Umako 243
Sōgi 67, 75
Sōma Gyofū 311
song 46
Songshu 43, 49
Songxue 52
sonnō jōi 90, 242
Sontag, Susan 5
Sōsaku hōhō to kokumin bungaku 213
sōshi 216–217
“Soshite ‘jun bungaku’ wa shōmetsu shita” 4
Sotōba zenshū 132
Spanish-American War 299
Spencer, Herbert 41, 113, 126, 138, 151, 174, 236, 242, 244–245, 296
Srimala Devi sutra 58
Stalin, Joseph 305
Stalinism 249
Steiner, George 5
Su Shih 68
Suehiro Tetchō 129, 143, 155, 157, 165, 170, 172
Suematsu Kenchō 153, 155, 166, 223
Sugawara no Michizane 61, 66–67
Sugiura Minpei 259
Suiko Tennō 58
Suishu jingji zhi 49
Sushun Tennō 243, 246
Suzuki Hiroyasu 195
Suzuki Miekichi 209
Suzuki Shigetaka 257
Suzuki Shūji 52, 96
symbolism 238
Symbolist 152

- Tachibana no Narisue 66
 Tachibana Sensaburō 177
 Taguchi Ukichi 21, 25, 27, 105, 111, 113–114, 116, 119, 137–138, 160, 169, 177, 214, 219, 242, 244–245
 Taigyaku jiken 281, 303. *See also* High Treason Incident
 Taihei Sanji 165
Taiheiki 65
 Taihō Code 57, 59
 Taine, Hippolyte A. 177, 231, 242
 Taira no Kiyomori 243
 Taishō culturism 235, 299, 310
Taishō kyōyōshugi. *See* Taishō culturism
 Taishō life-centrism 30, 224, 236–239
Taishō seimeishugi. *See* Taishō life-centrism
taishū bungaku 4, 24, 30, 170, 173, 209, 284
taishū bungei 209
Taiyō 133–134, 146–147, 182–183, 187, 195–197, 207, 245, 253, 297–299, 302
 Taizong Di (Emperor) 51, 69
 Takada Hanpō 158
 Takada Mamoru 260
 Takada Sanae 23
 Takahama Kyoshi 267–269, 271, 274, 312
 Takahashi Kiichi 155
 Takahashi Tansui 122, 199
 Takami Jun 212, 292
 Takamura Kōtarō 304
 Takase Bun'en 182
 Takashina no Moriyoshi 63
 Takasu Baikei 197, 254
 Takasu Bokuho 165
 Takatsu Kuwasaburō 22–23, 27, 145, 175, 178–181, 194, 222, 227, 231, 272
 Takayama Chogyū 187, 190, 205, 212, 298
 Takebe Ayatari 256, 260, 263–264
 Takekawa Kōjun 76
 Takekoshi Sansa 183–184, 212
Taketori monogatari 61, 64, 230
 Takeuchi Takanobu 153
 Takeuchi Yoshimi 213, 247, 251
 Takizawa Bakin 13, 21, 110, 114, 127, 156, 160, 180, 215, 218–219, 234, 240, 252
Tale of Genji 72. *See* *Genji monogatari*
Tama no ogushi 229
Tamakushige 89
 Tamamushi Sadayū 90–92
 Tamenaga Shunsui 21, 110, 115–116, 119, 185, 292
 Tanabe Hajime 301, 304
 Tanabe Kaho 123
 Tanabe Ta'ichi 123
 Tanbi-ha 320
 Tang Geng 52
Tangzi xiwenlu 52
 Tanizaki Jun'ichirō 211, 230, 251, 310
 tanka 84, 154, 222–224, 226, 235, 304
Tanka sahō 238
 Tanomura Chikuden 78
tantei shōsetsu 209
 Taoism 50–51, 57–58, 61, 63, 236
 Taoist 48–49, 59, 75, 96
 Taoka Reiun 298–300
Tasso 40
 Tayama Katai 131–132, 265, 309–310
 Technical Fine Arts School 270
 Teikoku Daigaku Rei 140
 Teisei Tō 156
Tekka sekka 199, 207
 Tenji Tennō 57–58
tenkō 186, 189, 211, 316
tenkō shōsetsu 316
tenkōsha 256
tennō kikan setsu 244, 303
 Terada Tōru 259
 Teruoka Yasutaka 260
Tetsugaku jii 95
 Thackeray, William Makepeace 155, 158
 third-wave new writers 317
Thorndike-Barnhart Handy Pocket Dictionary 16–17
 Thousand Character Essay 57
 Tobari Chikufū 200
Tōei shisen 131
Tohi mondō 71
 Tōkai Sanshi 170, 187
Tōkaidōchū hizakurige 110, 123, 162
 Tokuda Shūsei 211, 316
 Tokugawa Ieyasu 69, 243
 Tokugawa Mitsukuni 65, 77
 Tokugawa Yoshimune 73
 Tokutomi Roka 30, 156, 189, 206–207, 277, 280–286, 301, 310, 312
 Tokutomi Sohō 169–171, 173, 183, 200, 212, 244
 Tokyo Imperial University 20, 23–24, 29, 122, 135, 140–142, 153, 165, 167, 213, 223, 244, 291
Tōkyō no sanjūnen 131

- Tokyo University 108, 127, 129, 135–138, 140, 143, 151,
 162, 176, 249
 Tolstoy, Lev 206, 236, 286, 310
 Tonomura Shigeru 317
Tōsei shosei katagi 123, 127, 157–159, 162, 166, 170, 175,
 196, 266
Tōshisen 73, 135
Tōshisen gahon 74, 118
Tōshisen kokujikai 74
Tōshisen wakun 73, 117
Tōsō hakka bun 129
 Toyama Masakazu 153, 166, 173–174
Tōyō dōtoku 92
 Toyotomi Hideyoshi 243, 259
Tour du monde en quatre-vingts jours, Le 164–165
Tōzai nanboku 154
 Treaty of Portsmouth 299
Tsubaki-hime 198
 Tsuboi Kumezō 198
 Tsubouchi Shōyō 19, 23–24, 29, 30, 116, 123, 127, 140,
 143, 152, 155–159, 161–167, 170–171, 173, 175, 182–
 183, 185–189, 196–197, 205, 207, 210, 214, 224, 227,
 250, 253, 255, 266–267, 273, 286, 289–290, 304
 Tsubouchi Toshinori 269, 275–276, 287
 Tsuboya Zenshirō 133
 Tsuda Sen 95
 Tsukahara Jūshien (Shizumu) 156
Tsurezuregusa 63, 240
 Tsuruya Nanboku 82
 Tsuzaka Tōyō 78, 79
tsūzoku shōsetsu 209
 Tu Zimei 52
 Turgenev, Ivan 277–279
 Turner, Joseph 282

 Uchida Roan 121, 154, 156–157, 161, 165, 171–173, 175,
 179, 181–182, 184–187, 208, 235, 273
 Ueda Akinari 13, 73, 98–99, 118, 256, 258, 260, 264, 294
 Ueda Bin 197, 200, 253
 Ueda Kazutoshi 134, 145, 147, 177, 182–183
 Uesugi Shinkichi 303
Ugetsu monogatari 118, 256
Uji shūi monogatari 66
ujibumi 59
Ukigumo 127, 129, 165, 255, 266
Ukishiro monogatari 170–175, 183, 185, 189, 212, 214,
 289
 Ukita Kazutami 303
ukiyo zōshi 13, 71–73, 81, 256, 261, 264
Ukiyo-buro 161
ukiyo-e 81–82, 130
Ulysses 309
Umegoyomi 123
 Umezaki Haruo 317
 Union of Communist Students of France 1
Universal History 129
 Uno Kōji 211, 265, 308–313, 315–316
Unterm Rad 309
 Useikai 200
 Ushiyama Kakudō 156
usuzuki-uta 94
uta 84–86, 88, 113, 118
Uta no tsukurikata 223
utaawase 113
utakai 113
Utsuho monogatari 228

 Verne, Jules 164, 171
 Véron, Eugène 152
 Vimalakirti sutra 58
 Vinet, Alexandre 10
Vingt mille lieues sous les mers 165
 Voltaire, François-Marie Arouet de 36
Vorlesungen über die Ästhetik 181
Voyage au centre de la terre 165

wa 75
wabun 113
wabungaku 64
Wabungaku no seiritsu 64
Wabungaku shi 145, 177, 179, 195, 252
 Wada Shigejirō 23, 26, 29, 115, 120
 Wada Yoshie 317
Wa-ei eiwa gorin shūsei 96
Waga chūsei 259
wagaku 113
 Wagner, Richard 38, 298
wago 59
waka 13, 59, 61, 64, 67, 71, 73, 78–80, 83, 86, 89, 102,
 105, 107, 109–112, 118, 126, 153, 163, 185, 214, 216,
 223–224, 232
wakan konkō buntai 78
Wakan rōei shū 63
Wakan shōsetsu mokuroku 80

- Wakayama Bokusui 237–238, 304
wakoku 75
wakun 69
 Wang Guowei 55
 Wang In 57
 Wang Yangming 69, 83, 90, 99, 109, 225, 301
 Wani 57, 66
wanwu sangzhi 52
warabe-uta 84
Waseda bungaku 144, 197, 304
Watakushi no mita Meiji bundan 165, 185
watakushi shōsetsu 308, 316
 “Watakushi shōsetsu ron” 31
 Watanabe Junzō 254
 Watanabe Kazan 78, 90
 Watanabe Osamu 156
 Watanabe Shōan 78
 Watsuji Tetsurō 235
Weishu 43
 Welles, René 5–6, 35–36
 Wen Di (Emperor) 48–49
wenti lun 50
Wenxin diaolong 43, 50, 225
Wenxuan 51, 57, 60, 64
 wenxue 11, 22, 28, 43–46, 48–52, 54–55, 95, 97–98, 176, 217, 321
wenxue congshi 51
Wenxue geming 54
wenxue jiji 51
 Whitman, Walt 39, 236
 Williams, Raymond 2, 4–5, 7, 14–15, 17, 33–35, 41–42
 Winchester, Caleb Thomas 10
 Worcester, Joseph 10
 Wordsworth, William 236, 277–280, 283, 301
 World War I 255, 299, 306
 World War II 1, 7, 14, 17, 28, 30, 119, 135, 142, 149, 204, 213, 220, 224, 230–231, 240, 248, 251–252, 290, 307, 319
 Wu Di (Emperor) 46, 49, 67
Wujing 52
Wujing zhengyi 51, 59

xiaoshuo 217–218, 261
 Xing Bing 44
 Xinglingpa 223. *See also* Seirei-ha
Xintangshu 53
Xunzi 45

Yabu no uguisu 123
Yaburegaki 187
yajō 181
Yakō yowa 78–79
 Yamabe no Akahito 232
 Yamada Bimyō 147, 158, 165, 170–171, 188
 Yamaga Sokō 83
 Yamaji Aizan 122, 129, 179–180, 185
 Yamanoue no Okura 233
yamato kotoba 179, 222, 240
yamato uta 67
 Yamazaki Ansai 69, 71
 Yan Shigu 46
 Yan Yuan 44
 Yanagida Izumi 19–22, 24–25, 29, 111–112, 115–119, 121–122, 127, 152
 Yano Ryūkei 127, 156, 170–175, 188, 207–208, 210, 212, 214
 Yasuda Yōjūrō 213, 256–258, 294
 Yasuoka Shōtarō 317
 Yatabe Ryōkichi 153
Yijing 45, 49–50, 61, 75
Yinghua cidian 95
yin-yang 58, 66–67
Yiwenzhi 53
 Yoda Gakkai 133, 171, 292
yōgaku 108
 Yokoi Shōnan 90
 Yokomitsu Riichi 211, 251, 255, 292, 315–316
yōkyoku 181
yomihon 13, 79–82, 98–99, 117–118, 126, 138, 216–217, 234
yomikudashi 60
yomimono 126
 Yōrō Code 57, 59
 Yosa Buson 79, 131, 153, 235, 240, 260
 Yosano Akiko 149, 230
 Yosano Tekkan 154, 200, 223, 225–226
 Yoshida Genjirō 311
 Yoshida Kenkō 63
 Yoshikawa Kōjirō 44–45
 Yoshimoto Banana 4
 Yoshiyuki Junnosuke 317
 Yu Yue 131
yuanqu 53
Yue 45, 47, 61
yūgei 21, 73, 98, 210, 216

Yuhuchun 43
Yūimagyō 58
yukar 214
 Yukawa Hideki 301
 Yumeno Kyūsaku 211, 293
yūmoa shōsetsu 209
 Yūryaku Tennō 58
Yūzuru 14

 Zai Wo 44
 Zeami 13, 67, 240
Zen no kenkyū 233, 237, 300–303
 Zeng Gongliang 53
 Zhang Fei 156
 Zhang Han 100
 Zhaoming Taizi (Xiao Tong) 51
Zhenguan zhengyao 69
zhiguai 49, 53, 97–98, 217
 Zhong Gong 44
Zhongguo xiaoshuo shilu 230
 Zhou, Duke of 57
 Zhu Xi 52, 54, 69–70, 90, 118
 Zhuangzi 63, 169
Zhuangzi 48
zhuanqi 52–53, 97–98, 109–110, 160, 217, 230, 261
Zhuxiji 43
 Zi Kong 44
 Zi Xia 44–45
 Zi Yu 44
zoku 72–73, 110, 116–117, 216–217
zoku bungaku 71
 Zola, Emile 42, 157, 161, 196, 206
Zongyong 83

Not once until the Meiji period did anyone refer to Japanese waka poetry and monogatari fiction as *bungaku* (literature). For his part, the modern Chinese literary pioneer Liu Xun declared, “*Wenxue* [*bungaku*] for us is not that of the Confucian *Analects*, but rather what the Japanese mean by the term when they use it to translate the English word ‘literature’.” Why did this phenomenon take place in Meiji Japan, and what actually happened? With many publications on rewriting modern Japanese literary history already to his credit, the author has drawn together in this work a vast range of materials, with the aim of elucidating the complex process by which the “conceptual system” of *bungaku* was restructured, as well as the fundamental characteristics of the “Japanese literature” (*Nihon bungaku*) formed by this process. The method employed promises to introduce an entirely new era in the study of the cultural history of East Asia.

Author: Suzuki Sadami is Professor at the International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) in Kyoto. A graduate of the University of Tokyo, he received his doctorate from the Graduate University for Advanced Studies, Japan, in 1997. He is the author of numerous books on modern and contemporary Japanese literature and culture. Among them are: *Nihon no bunka nashonarizumu* (Cultural Nationalism in Japan, Heibonsha, 2005) and *Kajii Motojiro no sekai* (The World of Kajii Motojiro, Sakuhinsha, 2001). He is also the chief editor of the series *Nihon bungeishi-Hyōgen no nagare* (Literary History in Japan: Currents of Expression, Kawade Shoboshinsha, 1986-2005).

Translator: Royall Tyler retired some years ago from the Australian National University, Canberra. Before moving to Australia he taught also at the University of Oslo, the University of Wisconsin-Madison, Ohio State, and the University of Toronto. He obtained a doctorate in Japanese literature from Columbia University in 1977. Penguin published his complete translation of *The Tale of Genji* in 2001.



NICHIBUNKEN MONOGRAPH SERIES NO. 8

THE CONCEPT OF “LITERATURE” IN JAPAN

SUZUKI SADAMI

TRANSLATED BY ROYALL TYLER



NICHIBUNKEN